









# Louez la voiture de vos rêves!

Réservez des maintenant, Incentive, Team-building, Cadeaux entreprise...

En solo ou à plusieurs roulez avec un véhicule de collection.



06 69 63 00 25

numaya.fr















# EDITO Essentielles

Afin de rendre hommage à l'égalité et à la diversité, aux parcours engagés, issus de tous les horizons et sans discrimination, vous découvrirez dans ce nouveau numéro notre dossier annuel spécial Portraits de femmes.

Elles sont entrepreneuses, à la tête de leur entreprise ou en sont aussi les rouages essentiels, en y apportant leurs savoir-faire, compétences et un enthousiasme bien souvent hors du commun!

Et pourtant...

Même en leur apportant de la visibilité, on constate qu'il est toujours difficile pour les femmes d'accéder aux plus hautes fonctions dans la société française. Un exemple qui parlera à toutes et à tous, symbolique de cette hégémonie masculine : aucune femme n'est encore aujourd'hui à la tête d'une entreprise du CAC 40.

Alors pour encourager toujours plus de représentativité féminine, notamment dans le monde économique, continuons de saluer le talent, la créativité et l'audace dont les femmes font inlassablement preuve et militons encore afin de leur faire gagner la place qu'elles méritent,

Félicitations, mesdames!

A nos filles!

In order to pay tribute to equality and diversity, to committed careers, from all walks of life and without discrimination, you will discover in this new issue our special annual file Portraits of women.

They are entrepreneurs, at the head of their business or are also its essential cogs, bringing their know-how, skills and often extraordinary enthusiasm!

#### And yet...

Even by bringing them visibility, we see that it is still difficult for women to access the highest positions in French society. An example that will speak to everyone, symbolic of this male hegemony: no woman is still today at the head of a CAC 40 company.

So, to encourage ever more female representation, especially in the economic world, let's continue to salute the talent, creativity, and audacity that women tirelessly demonstrate and continue to fight to make them win the place they so deserve,

Congratulations, ladies!



Grégory Paré & Frix Pottier

Edition / Rédaction / Publicité : SARL PASTEL

80 route des Lucioles - Espaces de Sophia - Bâtiment N 06560 VALBONNE SOPHIA ANTIPOLIS 09 83 79 29 56 - direction@in-magazines.com

www.in-magazines.com



Direction: Gregory Paré direction@in-magazines.com

Directeur commercial: Eric Pottier commercial@in-magazines.com

Directeur de la rédaction : Mickaël Lardet redaction@in-magazines.com

Infographie: Xavier Beck pao@in-magazines.com

**Community manager:** Sofien Cabrère sofien@in-magazines.com

#### Chargés de clientèle IN Club / IN Magazine :

Aurélie Suchet : club@in-magazines.com Marc Pottier: marc@in-magazines.com Joëlle Berthet : joelle@in-magazines.com

Traduction: Studio Gentile

contact@studio-gentile.fr - www.studio-gentile.fr

Photos: ©Terence Dewaele - Ultima Studio

www.ustudio.fr / @Adobe Stock

Impression: PGI Petrilli Group Imprimeur

1 Place Magenta - 06000 Nice

Toute reproduction même partielle des articles et illustrations parus dans IN Magazine est interdite sans l'autorisation



# 2023

#### **JUILLET**

LFLDAYS - mercredi 5 & jeudi 6

#### **AOÛT**

**PORCUPINE TREE - mercredi 2** 

#### SEPTEMBRE

**LOUISE ATTAQUE - mercredi 27** 

#### **OCTOBRE**

MAXIME GASTEUIL • RETOUR AUX SOURCES - mardi 3

SOPRANO • CHASSEUR D'ETOILES TOUR - sam 14 & dim 15

50 CENT + BUSTA RHYMES • THE FINAL LAP TOUR 2023 - samedi 21

BIGFLO & OLI • LE GRAND TOUR - dimanche 29

#### **NOVEMBRE**..

MICHEL SARDOU • JE ME SOUVIENS D'UN ADIEU • mardi 7 EUROVISION JUNIOR • dimanche 26 CASSE-NOISETTE • mercredi 29 THE DIRE STRAITS EXPERIENCE • jeudi 30

### DÉCEMBRE

M POKORA • EPICENTRE TOUR - vendredi 1º
PASCAL OBISPO • 30 ANS DE SUCCÈS - mercredi 6
CHRISTOPHE MAÉ • CARNET DE VOYAGE - dimanche 10
NEJ' • POUPIYA TOUR - mercredi 13

# 2024

#### JANVIER

MICHEL JONASZ • DU BLUES DU BLUES ! - dimanche 28

#### **FÉVRIER**

SHAKA PONK • THE FINAL F\*CKED UP TOUR - jeudi 1er
BERNADETTE DE LOURDES - samedi 10 & dimanche 11
500 VOIX POUR QUEEN - vendredi 16
PAT'PATROUILLE • EN AVANT LES PIRATES - samedi 17
FLASHDANCE THE MUSICAL - samedi 24

#### MARS

L'HERITAGE GOLDMAN - samedi 9 PATRICK FIORI - dimanche 17 STARS 80 - vendredi 29

#### **AVRIL**

ALBAN IVANOV · VEDETTE - jeudi 4
HOLIDAY ON ICE · AURORE - mardi 9 & mercredi 10
SLIMANE · CUPIDON TOUR - samedi 13
PLK - dimanche 14
LE LAC DES CYGNES - jeudi 18

#### MAI

PATRICK BRUEL • TOUR 2024 - samedi 25

#### **SEPTEMBRE**

ROCKY STORY - vendredi 27 & samedi 28

#### **OCTOBRE**

THE RABEATS • TRIBUTE TO THE BEATLES - samedi 12

#### **DÉCEMBRE**

LES COMÉDIES MUSICALES - mercredi 4
JE VAIS T'AIMER - jeudi 12
LES PLUS GRANDS SUCCÈS DE MICHEL SARDOU
STARMANIA - du mercredi 18 au dimanche 22

# 2025

### FÉVRIER

VITAA • CHARLOTTE LA TOURNÉE • dimanche 2
GIMS • LE DERNIER TOUR • mardi 4









# SOMMAIRE

# >> 20<sup>éme</sup> anniversaire RESTAURANT DESAVIE

8 Daniel Desavie passe à table
Daniel Desavie goes to the table

### Dossier spécial PORTRAITS DE FEMMES

20 Elles sont essentielles!

They are essential!

#### Services aux entreprises & mobilité

65 AGENCE TAPIS ROUGE

L'égalité, pierre angulaire de notre philosophie Equality, the cornerstone of our philosophy

66 BARBERO TRANSPORTS.

engagés dans la mobilité durable
Barbero Transports, committed to sustainable mobility

70 GSF PROPRETE & SERVICES

Nouveaux marchés et point de conjoncture New markets and economic situation

# BTP, artisanat, habitat& immobilier

74 FLM EUROPTP

Une entreprise engagée et responsable dans l'écosystème des travaux publics

A committed and sustainable company in the public works ecosystem

# >>> Villes, intercommunalités & vie des municipalités

77 VALBONNE, l'été, la fête

# >>> CHR, événementiel & loisirs

83 VALBERG.

station 4 saisons

Valberg, a four-season resort

#### 84 GROUPE FW BARBOTTO

Something Supplies, créateur d'événements!

Something Supplies, event creator!

#### 86 MADE IN CÔTE D'AZUR

L'importance des team building & incentives au cœur de l'entreprise

The importance of team building & incentives at the heart of the business

#### 88 CHÂTEAU DE CRÉMAT

Des notes dans les vignes

Notes in the vines

#### 90 HOTEL SPA & RESTAURANT CANTEMERLE

Une saison festive et gourmande

A festive and gourmet season

#### 92 MAISON DE BACON

L'Appartement de Victor, croisière exclusive

Victor's Apartment, exclusive cruise

#### 98 IN SALON

Rendez-vous le 16 avril 2024 pour le plus arand salon BtoB de la région

#### 102 IN CLUB

Les nouveaux membres, les prochains événements, les offres de parrainage...



### NOS PACKAGES CORPORATES



Téléchargez notre brochure et réservez votre package



https://grco.de/RWE-package

## POUR TOUTE QUESTION, CONTACTEZ JANINE WALTER:



+33 6 72 43 33 93 janine@rwe-privateevents.com

Port Camille Rayon Quai Napoléon 06220 Golfe-Juan

#### **STANDARD**

PLACES CORPORATES

-20% pour 10 places achetées et plus

#### SILVER P CORPORAT

10 places carré VIP + 5 places standard

Accueil VIP avec boisson inclus

Cocktail dinatoire avec DJ

3 000€ HT pour un concert aux choix

5 000€ HT offre duo pour deux concerts

#### GOLD

PARTENAIRE PRIVILEGIE

20 places carré VIP + 10 places standard

Accueil VIP avec boisson inclus

3 places de parking VIP avec voiturier

Meet and Greet avec les artistes en backstage après le concert

Cocktail dinatoire avec DJ

6 000€ HT pour un concert aux choix

10 000€ HT offre duo pour deux concerts

#### PLATINIUM

PARTENAIRE OFFICIEL

30 places carré VIP + 30 places standard

Accueil VIP avec boisson inclus

5 places de parking VIP avec voiturier

Meet and Greet avec les artistes en backstage après le concert

Cocktail dinatoire avec DJ

Mise en avant et visibilité sur l'intégralité des supports de communication

10 000€ HT pour un concert aux choix

18 000€ HT offre duo pour deux concerts



# Daniel Desavie PASSE À TABLE

De Troyes à Mougins, en passant par l'Espagne, le Canada ou les Etats-Unis, Daniel Desavie a fini par poser ses livres de recettes à Valbonne. En ouvrant son restaurant gastronomique en 2003 et le Bistrot Desavie en 2016, il a créé une institution et embarqué avec lui une équipe attentionnée et dévouée à la gastronomie, au service de clients fidèles, amoureux d'une cuisine sincère tout entière tournée vers le produit. 20 années valbonnaises et une passion intacte pour le partage et le plaisir du goût. Installons-nous quelques instants à sa table...

From Troyes to Mougins, via Spain, Canada or the United States, Daniel Desavie ended up putting down his recipe books in Valbonne. By opening his gourmet restaurant in 2003 and the Bistrot Desavie in 2016, he created an institution and brought with him a caring team dedicated to gastronomy, serving loyal customers, lovers of sincere cuisine entirely focused on the product. 20 years in Valbonne and an intact passion for sharing and the pleasure of taste. Let's sit down at his table for a few moments...

#### Daniel, vous fêtez les 20 ans de votre restaurant gastronomique. Mais l'histoire a débuté il y a quelques années déjà...

Oui, c'est un parcours qui a commencé à l'âge de 14 ans. Ma scolarité dans le primaire n'était pas évidente, plutôt perturbée. Mes parents m'ont donné quelques jours pour réfléchir à choisir un métier manuel. A 14 ans, vous savez, vous n'êtes pas très inspiré... Trois choix se présentaient à moi : menuisier car j'adorais le parfum du bois, la matière... Je pensais aussi au travail de tapissier car l'époque était aux meubles recouverts de papiers peints : je recouvrais des armoires, des chaises ! C'est mon frère, avec qui j'avais beaucoup d'affinités et qui était cuisinier, qui m'a finalement orienté.

Ma cuisine tient en un mot, c'est le produit.

Il ne faut absolument pas le dénaturer. Bien le respecter.



#### Daniel, you are celebrating the 20th anniversary of your gourmet restaurant. But the story began a few years ago...

Yes, it is a journey that began at the age of 14. My schooling in primary school was not easy, rather disturbed. My parents gave me a few days to think about choosing a manual trade. At 14, you know, you're not very inspired... Three choices presented themselves to me: carpenter because I loved the scent of wood, the material... I was also thinking of upholstering work because the era was for upholstered furniture wallpapers: I covered cupboards, chairs! It was my brother, with whom I had a lot of affinities and who was a cook, who finally oriented me.

#### Your parents were there too...

They had a grocery store, high-end catering products, fine wines... They had their own laboratory and from the age of 10, I helped my father there to make tartlets, quiche machines... I already liked the atmosphere of this profession!

But it was the apprenticeship that was a 90° turn for me! I discovered myself! Motivation, hard work, and results, finally... I did my apprenticeship in three years, until 1967, at Bourgogne, in Troyes, a one-star establishment in the Michelin guide. I finished first at the CAP in the department, I was proud! I put all my passion into it because I wanted to show my parents, in their family of 5 children, that I could achieve something too...

## And then the life of a chef is made up of encounters...

Yes and what a meeting...! Qualified for the Best Apprentices in France competition, I was spotted by





#### Vos parents étaient de la partie aussi...

Ils avaient un commerce d'alimentation, des produits traiteur hauts de gamme, des vins fins... Ils avaient leur laboratoire et dès l'âge de 10 ans, j'y aidais mon père à faire des tartelettes, des appareils à quiches... J'aimais déjà l'atmosphère de ce métier!

Mais c'est l'apprentissage qui a été pour moi un virage à 90°! Je me découvrais! Motivation, travail acharné, et des résultats, enfin... J'ai fait mon apprentissage en trois ans, jusqu'en 1967, au Bourgogne, à Troyes, un établissement une étoile au guide Michelin. J'ai terminé premier au CAP dans le département, j'étais fier ! J'y mettais toute ma passion car je voulais montrer à mes parents, dans leur famille de 5 enfants, que je pouvais réussir quelque chose moi aussi...

#### Et puis la vie d'un chef est faite de rencontres...

Oui et quelle rencontre...! Qualifié pour le concours des Meilleurs apprentis de France, je suis repéré par M. Vergé qui est examinateur pour le concours. « J'aimerais bien vous avoir dans ma brigade... » me dit-il. Mougins... La Côte d'Azur ? Moi qui ne connaissais que les villages aux alentours de Troyes, voire Reims ou Paris, à la rigueur!

Entretemps mes parents avaient pris un commerce d'Arts de la table à Tournus, en Saône-et-Loire et j'étais pressenti pour intégrer la Maison Troisgros, à Roanne, prestigieux 3 étoiles... Tout le monde se connait dans ce milieu : Roger Vergé a appelé devant moi Pierre Troisgros pour lui indiquer que s'il voulait me voir, il devrait faire un détour chez lui, sur la Côte d'Azur! A l'époque, c'était simple comme un coup de fil! Novice de la vie, à 17 ans, je pars de chez moi... Humainement, c'était chaud bouillant! Des débuts



Mr. Vergé who was an examiner for the competition. "I would like to have you in my squad..." he told me. Mougins... The French Riviera? I who only knew the villages around Troyes, or even Reims or Paris, at a pinch!

In the meantime, my parents had taken up a tableware business in Tournus, in Saône-et-Loire, and I was approached to join the Maison Troisgros, in Roanne, a prestigious 3-star... Everyone knows each other in this environment: Roger Vergé called Pierre Troisgros in front of me to tell him that if he wanted to see me, he should make a detour to his place, on the Côte d'Azur! At the time, it was as simple as a phone call! Novice in life, at 17, I left home... Humanly, it was boiling hot! Somewhat difficult beginnings... but Roger Vergé had taken me under his wing. I left with 1000 F and the right to call my parents once a week collect! I quickly went from clerk to semi-chef de partie: my life, my family, it was work...

#### Then it's the adventure of L'Amandier...

I was 22 years old, I was at 200 an hour, ultra athletic... Roger Vergé had just separated from



Dans ce métier, j'estime que les échanges, le partage, sont aussi importants que le travail lui-même, c'est indéniable.

un peu difficiles... mais Roger Vergé m'avait pris sous son aile. J'étais parti avec 1000 F et le droit d'appeler mes parents une fois par semaine en PCV! Je suis vite passé de commis à demi-chef de partie: ma vie, ma famille, c'était le travail...

#### Puis c'est l'aventure de l'Amandier...

J'avais 22 ans, j'étais à 200 à l'heure, ultra sportif... Roger Vergé venait de se séparer du chef qu'il avait formé et placé à L'Amandier. Je lui dis :

- vous cherchez un chef?
- Oui, tu en connais un ?
- Moi!
- Tu n'y penses pas! tu es trop jeune, c'est une grosse affaire... tu vas te dégoûter de ce métier! Au bluff, je lui dis que j'avais pris mes dispositions et que j'attendais des réponses pour partir. Je n'avais rien du tout! Le lendemain il m'a convoqué pour me dire: « Dans trois jours, tu es là-haut! » Je n'avais pas prévu que cela soit si rapide! Cela a été dur mais nous avons obtenu une étoile l'année suivante

## Vient ensuite votre période « Auberge espagnole »!

J'avais envie de bouger... A 25 ans, Roger Vergé m'envoie à Marbella... une plage de 150 couverts le midi et le soir, un restaurant bistronomique de 80 couverts et un gastronomique de 60. Je ne parlais pas espagnol...! J'avais emmené un pâtissier français avec moi. J'ai dû recruter sur place, parmi les tailleurs de pierres et les ramasseurs d'olives! L'expérience a duré 4 ans. « La fuente del rodeo » et Le « Rodeo Beach Club de Roger Vergé », étaient situés à côté de très belles unités comme le Marbella Club. Puis après un projet avorté de franchise en Italie à Bologne, je suis reparti au moulin de Mougins. Entretemps, j'ai participé à et supervisé l'ouverture de restaurants au Japon, aux Etats-Unis, au Canada... En 2000, Roger Vergé voulait vendre. J'ai cherché à m'installer et après une courte pause chez Jacques Chibois, j'ai trouvé en gérance le restaurant de Valbonne.

#### Daniel, vous êtes aujourd'hui précurseur avec votre équipe sur les questions de qualité de vie au travail :

Oui, avec deux jours de repos consécutifs, 15 jours de vacances en février, 15 jours en juillet et 15 jours en novembre, l'équipe travaille dans une ambiance apaisée et tout le monde en est satisfait. Nous fonctionnons depuis longtemps ainsi et je crois sérieusement qu'entre confrères, nous pourrions nous entendre sur les jours de fermeture et de repos c'est une simple question de bon sens!



DANIEL DESAVIE

the chef he had trained and placed at L'Amandier. I tell him :

- are you looking for a chef?
- Yes, do you know one?
- -Me !

-You don't think about it! you're too young, it's a big deal... you're going to get sick of this job!

At the bluff, I tell him that I had made my arrangements and that I was waiting for answers to leave. I had nothing at all! The next day he called me to tell me: "In three days, you will be up there! » I didn't expect it to be so fast! It was hard but we got a star the following year.

#### Then comes your "Spanish Inn" period!

I wanted to move... When I was 25, he sent me to Marbella... a beach with 150 covers for lunch and dinner, a bistronomic restaurant with 80 covers and a gourmet restaurant with 60. I didn't speak Spanish...!

I had taken a French pastry chef with me. I had to recruit on the spot, among the stone cutters and the olive pickers! The experiment lasted 4 years. "La fuente del rodeo" and "Rodeo Beach Club de Roger Vergé", were located next to very nice units like the Marbella Club. Then after an aborted franchise project in Italy in Bologna, I went back to the Mougins mill. In the meantime, I participated in and supervised the opening of restaurants in Japan, the United States, Canada... In 2000, Roger Vergé wanted to sell. I tried to settle down and after a short break at Jacques Chibois, I found the Valbonne restaurant in management.

# Daniel, you are now a forerunner with your team on issues of quality of life at work:

Yes, with two consecutive days off, 15 days of vacation in February, 15 days in July and 15 days in November, the team works in a peaceful atmosphere and everyone is satisfied. We have been operating this way for a long time and I seriously believe that between colleagues, we could agree on the days of closure and rest, it's a simple matter of common sense!



# Jean-Pierre Pons UN FIDÈLE EN CUISINE

Il est le plus ancien de la maison Desavie, fidèle parmi les fidèles. Jean-Pierre Pons connaît Daniel Desavie depuis les années 2000 et n'a pas hésité une seconde quand le chef lui a proposé de débuter l'aventure à ses côtés, à Valbonne. Et cela fait 20 ans aujourd'hui...

A devotee in the kitchen - He is the oldest of the Desavie house, faithful among the faithful. Jean-Pierre Pons has known Daniel Desavie since the 2000s and did not hesitate for a second when the chef offered to start the adventure alongside him, in Valbonne. And it's been 20 years today...

### Jean-Pierre, d'où vous vient cette passion de la table ?

Comme beaucoup d'entre nous, je crois : de la cuisine de nos grands-mères...

La mienne, je me souviens de ses lapins à la moutarde, de ses plats en sauce : une cuisine généreuse, traditionnelle!

#### Vous êtes le plus ancien de l'équipe?

J'ai commencé à travailler aux côtés de Daniel Desavie en 2001. Nous nous sommes rencontrés à la Bastide Saint-Antoine, chez Jacques Chibois. Il m'a sollicité en ouvrant son restaurant et j'ai tout de suite adhéré à son projet.

#### Quel est votre parcours?

En 1992, j'ai fait mon apprentissage au CFA de Digne-les-Bains, dans les Alpes de Haute Provence, d'où je suis originaire. J'avais gagné un concours culinaire en rapport avec l'huile d'olive. A la clef, j'ai pu faire un stage dans l'équipe de Jacques Chibois et il m'a proposé de rester.



Filet de loup sur une fricassée d'artichauts à la barigoule

Je suis très polyvalent, je mets à profit mon expérience des modes de cuissons, des sauces, garnitures, j'ai également des notions de pâtisserie que j'aime travailler lorsque j'en ai l'occasion.



## Jean-Pierre, where does this passion for the table come from?

**lean-Pierre Pons** 

Like many of us, I believe: from the cuisine of our grandmothers...

Mine, I remember its rabbits with mustard, its dishes in sauce: generous, traditional cuisine!

#### Are you the oldest on the team?

I started working alongside Daniel Desavie in 2001. We met at the Bastide Saint-Antoine, at Jacques Chibois.

He asked me when he opened his restaurant and I immediately joined his project.

#### What is your background?

In 1992, I did my apprenticeship at the CFA in Digne-les-Bains, in the Alpes de Haute Provence, where I come from. I had won a culinary competition related to olive oil.

As a result, I was able to do an internship in the team of Jacques Chibois and he offered me to stay.

In Grasse, I was chef de partie for five years. A year earlier, I had worked at Gray d'Albion, also for Jacques Chibois. A Grasse, j'étais chef de partie pendant cinq ans. Un an auparavant, j'avais travaillé au Gray d'Albion, également pour Jacques Chibois.

#### Et ici, quelles sont vos attributions?

Je suis très polyvalent, je mets à profit mon expérience des modes de cuissons, des sauces, garnitures, j'ai également des notions de pâtisserie que j'aime travailler lorsque j'en ai l'occasion. Je m'occupe du dressage au passe, ainsi que des viandes et des poissons.

66 Il y a une vraie osmose, une ambiance incomparable, c'est une vraie entreprise familiale autour d'une équipe resserrée.

## Qu'avez-vous trouvé ici, auprès de Daniel Desavie?

Il y a une vraie osmose, une ambiance incomparable, c'est une vraie entreprise familiale autour d'une équipe resserrée. Ce qui me plait dans le métier : transformer un produit brut, comme les farcis ou les artichauts barigoule que j'adore préparer! Le marché quotidien et les changements de cartes nous amènent beaucoup de diversité.

#### Le plus difficile en cuisine, selon vous ?

Savoir se réinventer, évoluer en fonction des tendances et des goûts de la clientèle, c'est un défi permanent!



JEAN-PIERRE PONS



## And here, what are your responsibilities?

I am very versatile, I use my experience of cooking methods, sauces, garnishes, I also have notions of pastry that I like to work on when I have the opportunity. I take care of the dressing, as well as the meat and fish.

## What did you find here, with Daniel Desavie?

There is a real osmosis, an incomparable atmosphere, it's a real family business around a tight team. What I like about the job: transforming a raw product, such as stuffed or barigoule artichokes that I love to prepare! The daily market and card changes bring us a lot of diversity.

## The most difficult thing in the kitchen, in your opinion?

Knowing how to reinvent yourself, evolve according to trends and customer tastes, is a constant challenge!

#### **ENTRE NOUS**

#### il testerait bien à la carte...

« Ma propre déclinaison d'un loup en croûte de sel...! »

#### passionné...

« De vélo de route... C'est Monsieur Desavie qui m'a inoculé le virus! Je l'ai suivi en sorties, et cela dure depuis plus de 15 ans! »

#### He would try...

"My own version of a sea bass in a salt crust...! »

#### Keen...

"Road cycling... It was Mr. Desavie who inoculated me with the virus! I followed him on outings, and it has been going on for more than 15 years! »



# Dérôme Gressard EN CAVE ET EN SALLE

Il y a commencé comme sommelier puis a progressé pour devenir directeur de restaurant. Jérôme Gressard, enfant de Bourgogne, a retrouvé chez Daniel Desavie l'ambiance de travail familiale et conviviale qu'il aime, au service d'une cuisine qu'il ne conçoit que généreuse et tournée vers le produit.

In the cellar and in the dining room - He started there as a sommelier and then progressed to become a restaurant manager. Jérôme Gressard, a child of Burgundy, found at Daniel Desavie the family and friendly working atmosphere that he loves, in the service of a cuisine that he conceives that is generous and focused on the product.

#### Jérôme, quel est votre parcours?

Je suis originaire de Bourgogne, de Beaune plus exactement. J'y ai passé un CAP et un BEP en restauration, côté salle, puis j'ai passé une Mention complémentaire en sommellerie.

Je suis passé dans plusieurs maisons puis dans une chaine hôtelière du groupe Accor ou j'ai progressé pendant une dizaine d'années pour finir par y occuper le poste de Maître d'hôtel.

#### Pourquoi la Côte d'Azur?

Parce que l'on est venu me chercher... L'établissement hôtelier pour lequel je travaillais changeait de direction et voulait remodeler la restauration avec une cuisine beaucoup plus simple, rapide, en bref, tout ce que je n'aimais pas! J'avais 30 ans. Cela a été l'occasion de me lancer un nouveau défi. Je suis resté 8 ans, comme sommelier à l'Auberge de Castellaras d'Alain Carro, étoilé Michelin de Fayence.







La carte change toutes les six à huit semaines et celle du bistrot tous les 15 jours : une variété très importante avec une clientèle qui nous est très fidèle. Un établissement qui bouge, qui vit, autour d'une équipe soudée !

#### Jerome, what is your background?

I come from Burgundy, Beaune more precisely. I passed a CAP and a BEP in catering, dining room side, then I passed a complementary Mention in sommellerie. I worked in several houses then in a hotel chain of the Accor group where I progressed for ten years to end up occupying the position of Maître d'hôtel.

#### Why the Côte d'Azur?

Because they came to get me... The hotel establishment I worked for changed direction and wanted to remodel the catering with a much simpler, faster cuisine, in short, everything that I didn't like! I was 30 years old. It was an opportunity to set myself a new challenge. I stayed for 8 years, as a

sommelier at Alain Carro's Michelin-starred Auberge de Castellaras in Fayence.

At the time, I already knew Daniel Desavie's establishment very well, of which I was a customer! And it was when Alain Carro retired that I responded to a job offer.

#### What is your role here?

I have worked with Mr. Desavie for 11 years. Previously, I was sommelier then I became restaurant manager, following a retirement. It has been a year. I kept the sommelier part but I now have a set of additional tasks to manage, such as the administrative part related to reservations, e-mails, and more generally contact with customers, which is essential in my job. I cannot conceive of cooking without an exchange, a sharing.

Le contact avec la clientèle est primordial dans mon métier. Je ne conçois pas la cuisine sans un échange, un partage.

A l'époque, je connaissais déjà très bien l'établissement de Daniel Desavie, duquel j'étais client! Et c'est à l'occasion du départ en retraite d'Alain Carro que j'ai répondu à une offre d'emploi.

#### Quel est votre rôle ici?

Je travaille auprès de M. Desavie depuis 11 ans. Auparavant, j'étais sommelier puis je suis devenu directeur du restaurant, à la suite d'un départ en retraite. Cela fait un an.

J'ai gardé la partie sommellerie mais j'ai désormais un ensemble de tâches complémentaires à gérer, comme la partie administrative liée aux réservations, aux e-mails, et plus généralement au contact avec la clientèle, qui est primordial dans mon métier. Je ne conçois pas la cuisine sans un échange, un partage.

#### Qu'êtes-vous venu chercher à Valbonne, dans cette institution de la cuisine ?

J'ai retrouvé l'ambiance familiale et conviviale que j'avais connue et que je recherchais. La rigueur du travail, la cuisine d'excellence. Mais ce n'est pas un hasard, car mon ancien patron, Alain Carro, travaillait avec Daniel au Moulin de Mougins...

J'y retrouve cette cuisine de qualité, qui célèbre le produit. La carte change toutes les six à huit semaines et celle du bistrot tous les 15 jours : une variété très importante avec une clientèle qui nous est très fidèle. Un établissement qui bouge, qui vit, autour d'une équipe soudée!



JÉRÔME GRESSARD

## What did you come to look for in Valbonne, in this culinary institution?

I found the family and friendly atmosphere that I had known and that I was looking for. The rigor of the work, the cuisine of excellence. But it's no coincidence, because my former boss, Alain Carro, worked with Daniel at the Moulin de Mougins... I find this quality cuisine there, which celebrates the product. The menu changes every six to eight weeks and that of the bistro every 15 days: a very important variety with a clientele that is very loyal to us. An establishment that moves, lives, around a close-knit team!



#### **ENTRE NOUS**

#### Son pêché mignon

« ...Côté verre, je dirais un Domaine du Château de Meursault, que nous avons à la carte. Côté assiette, ici, je suis un inconditionnel des petites fleurs de courgette... »

#### En cuisine?

« ...Non, ce n'est pas du tout ma spécialité mais je m'essaie à quelques desserts à la maison, parfois! »

#### His cute sin

"...As for the glass, I would say a Domaine du Château de Meursault, which we have on the menu. On the plate side, here, I am a fan of small courgette flowers..."

#### In the kitchen?

"...No, it's not my specialty at all, but I try some desserts at home sometimes! »



# Benjamin Jochym DE L'ENTRÉE AU DESSERT, AVEC MINUTIE

Pour Benjamin Jochym, l'art culinaire est affaire de méticulosité et de précision. Pâtissier de formation, il officie comme 2° second de cuisine où il gère les entrées et les desserts comme un orfèvre. L'aventure Desavie ? Symbolique pour lui d'une cuisine précise, exigeante et... gourmande!

From appetizer to dessert, meticulously - For Benjamin Jochym, culinary art is a matter of meticulousness and precision. A trained pastry chef, he officiates in the kitchen as a chef de partie where he manages starters and desserts like a goldsmith. The Desavie adventure? Symbolic for him of a precise, demanding and... gourmet cuisine!

## Benjamin, parlez-nous de votre parcours professionnel :

Né à Lens, je suis arrivé en 1995 avec mes parents sur la Côte d'Azur. J'ai obtenu mon BEP de Pâtisserie au Lycée Auguste Escoffier de Cagnessur-Mer. Et ma première expérience s'est faite au Cigalon, le restaurant d'Alain Parodi, une étoile au auide Michelin.

C'est en 2010, que je suis parti m'installer dans le Nord, sur la Côte d'Opale, dans la ville touristique du Touquet. Je ne devais faire qu'une saison dans un complexe de Thalasso... la belle expérience aura duré cinq années!

#### Puis vous êtes revenu au pays...

J'ai rencontré mon épouse au Touquet et nous avons décidé de nous réinstaller sur la Côte

Le bistrot propose une cuisine très gourmande comme je l'aime au quotidien tandis que le restaurant gastronomique nous fait encore plus travailler la minutie, la précision.

## Benjamin, tell us about your professional background:

Born in Lens, I arrived in 1995 with my parents on the Côte d'Azur. I obtained my BEP in Pastry at the Lycée Auguste Escoffier in Cagnes-sur-Mer. And my first experience was at Cigalon, the restaurant of Alain Parodi, one star in the Michelin guide.

It was in 2010 that I moved to the North, on the Opal Coast, in the tourist town of Le Touquet. I was only supposed to do one season in a Thalasso complex... the great experience will have lasted five years!

#### Then you came back home...

I met my wife in Le Touquet and we decided to move back to the Côte d'Azur.





d'Azur. Je n'ai pas eu de difficultés à trouver un emploi : arrivé au mois de février, j'ai signé mon contrat à la fin du mois de mars au restaurant de Daniel Desavie! Cette équipe familiale, ces deux types de cuisines, bistronomique et gastronomique, c'était exigeant, diversifié et cela me parlait. Cela fait aujourd'hui 7 ans que j'y suis 2° second de cuisine.

## Qu'appréciez-vous dans votre métier chez Daniel Desavie ?

Le bistrot propose une cuisine très gourmande comme je l'aime au quotidien tandis que le restaurant gastronomique nous fait encore plus travailler la minutie, la précision. Ce sont deux aspects de mon métier très complémentaires. Je suis pâtissier de formation, j'ai appris la cuisine sur le tard, avec l'expérience. Un choix qui me vient certainement de mon oncle qui était cuisinier, mais surtout de ma grand-mère, qui avait beaucoup de talent aux fourneaux!

Le restaurant de
Daniel Desavie, c'est une
équipe familiale, deux types
de cuisines, bistronomique
et gastronomique, c'est
exigeant, diversifié et
cela me parle. Cela fait
aujourd'hui 7 ans que j'y suis
2º second de cuisine





I had no difficulty finding a job: when I arrived in February, I signed my contract at the end of March at Daniel Desavie's restaurant! This family team, these two types of cuisine, bistronomic and gastronomic, it was demanding, diversified and that spoke to me. I have been a Chef de partie there for 7 years now.

## What do you like about your job at Daniel Desavie?

The bistro offers very gourmet cuisine, as I like on a daily basis, while the gourmet restaurant makes us work even more on meticulousness and precision. These are two very complementary aspects of my job. I am a pastry chef by training, I learned cooking late, with experience. A choice that certainly comes from my uncle who was a cook, but especially from my grandmother, who had a lot of talent in the kitchen!

#### **ENTRE NOUS**

#### Sa découverte

« Je suis très amateur de viande... beaucoup d'adresses la travaillent bien mais j'ai un petit faible pour le « Lucky You » à Cannes »

#### A l'extérieur...

« Je pratique la course à pied. Je me suis essayé au Marathon, j'en ai déjà couru trois... mais parce que la préparation est complexe, je me focalise aujourd'hui sur des distances comme le semi-marathon ».

#### Her discovery

"I am very fond of meat... a lot of addresses work it well but I have a soft spot for the "Lucky You" in Cannes"

#### Outside...

"I practice running. I have tried the Marathon, I have already run three... but because the preparation is complex, I am focusing today on distances like the half-marathon".



# Jastronomie L'ART CULINAIRE DU PARTAGE

66 Je veux voir à ma table ces clients, qui se refusaient à venir, peut-être à cause du prix, car je reste persuadé que l'on peut faire de la restauration d'excellent niveau à des prix raisonnables... 99

**Daniel Desavie** 

#### Si votre gastronomie et vos plats Signature ont fait votre succès, vous voulez marquer cet anniversaire en cuisine :

A 20 ans, on est encore jeune et je veux apporter de la nouveauté au sein du restaurant gastronomique. Je propose donc, à l'occasion de cet anniversaire, mon menu « Marché du moment », à 50 euros. Je veux voir à ma table ces clients, qui se refusaient à venir, peut-être à cause du prix, car je reste persuadé que l'on peut faire de la restauration d'excellent niveau à des prix raisonnables...

#### Mais l'inflation?

Bien sûr qu'elle est présente! Mais très honnêtement, je préfère revoir mes marges et continuer de faire plaisir à mes clients : c'est aussi en ce sens que l'on peut dire que je suis un vrai épicurien!

#### Comment définir votre cuisine?

Ma cuisine tient en un mot, c'est le produit. Il ne faut absolument pas le dénaturer. Bien le respecter. Quand on vous demande un filet de loup, cela doit ressembler à... un filet de loup! C'est un certain éloge de la simplicité et du classicisme... Mais je m'attache à y apporter une petite note de modernisme. Cela peut consister en une sauce un peu osée, une saveur fraiche, croquante.



Soupe de fraises et fraises des bois avec son granité de champagne Nicolas Feuillatte



#### If your gastronomy and your Signature dishes have made your success, you want to mark this anniversary in the kitchen:

At 20, we are still young and I want to bring something new to the gourmet restaurant. I therefore propose, on the occasion of this anniversary, my "Market of the moment" menu, at 50 euros. I want to see these customers at my table, who refused to come, perhaps because of the price, because I remain convinced that it is possible to provide excellent catering at reasonable prices...

#### **But inflation?**

Of course she is there! But very honestly, I prefer to review my margins and continue to please my

customers: it is also in this sense that we can say that I am a real epicurean!

#### How to define your kitchen?

My cooking can be summed up in one word, it is the product. It absolutely must not be distorted. Respect it well. When you are asked for a fillet of sea bass, it must look like... a fillet of sea bass! It's a certain praise of simplicity and classicism... But I'm committed to bringing a little note of modernism to it. This can consist of a slightly daring sauce, a fresh, crunchy flavor. For example, I am currently working with lamb, but at two different cooking temperatures, which I add to a purée of olives which brings a little hint of acidity to the whole.

Par exemple, je travaille en ce moment l'agneau, mais à deux températures de cuisson différentes, que j'agrémente d'une purée d'olives qui amène la petite pointe d'acidité à l'ensemble.

En ce moment, ce sont les farcis qui s'invitent en cuisine. Les plats « canaille », qui mijotent, ont ma faveur à la période hivernale. Le plus difficile reste finalement de trouver les bons produits.

## Et pour cela, rituel immuable : vous faites le marché chaque matin.

Tous les jours, levé à partir de 5 h 30, je pars faire mon marché. Je suis un homme de rituels. Je passe du temps à échanger, je visite les producteurs, je suis très souvent chez mon ami Orso, à La Bocca.

Dans ce métier, j'estime que les échanges, le partage, sont aussi importants que le travail luimême, c'est indéniable.

#### Au cœur de Sophia Antipolis, à quelques kilomètres de Cannes, d'Antibes ou de Grasse, votre établissement accueille aussi les entreprises dans un cadre ultra soigné:

Nous avons engagé plusieurs travaux de rénovation pour les accueillir dans un cadre toujours aussi raffiné : nouvelle tonnelle fleurie, chaises retapissées, nouveau carrelage....

# Il n'y a pas si longtemps, vous étiez prêt à vendre votre restaurant et prendre votre retraite. Vous êtes reparti sur un nouveau défi. C'est un message positif pour certains jeunes qui pourraient manquer d'inspiration dans leur orientation professionnelle.

Je me suis dit, Daniel, est-ce que tu es bien prêt à partir ? La réponse était non, finalement !

A tout âge, je suis persuadé que l'on peut toujours se remotiver et se réinvestir pour réaliser ses rêves. Pour réussir cette recette, deux ingrédients sont incontournables et ils ne sont un secret pour personne : la rigueur et le travail ! Il faut donner du temps au travail, la chance, elle, n'existe pas.

Now, stuffed foods are making their way into the kitchen. The "canaille" dishes, which simmer, are my favorite during the winter period. The hardest part is finding the right products.

## And for that, an unchanging ritual: you go to the market every morning.

Every day, up from 5:30 a.m., I go shopping. I am a man of rituals. I spend time talking, I visit the producers, I am very often at my friend Orso's, at La Bocca.

In this job, I believe that the exchanges, the sharing, are as important as the work itself, it is undeniable.

#### In the heart of Sophia Antipolis, a few kilometers from Cannes, Antibes or Grasse, your establishment also welcomes companies in an ultratidy setting:

We have undertaken several renovation works to welcome them in a still refined setting: new flowery arbor, reupholstered chairs, new tiling....

#### Not so long ago, you were ready to sell your restaurant and retire. You have taken on a new challenge. This is a positive message for some young people who may lack inspiration in their professional orientation.

I thought, Daniel, are you ready to go? The answer was no, after all!

At any age, I am convinced that you can always remotivate yourself and reinvest yourself to achieve your dreams. To succeed in this recipe, two ingredients are essential and they are no secret to anyone: rigor and hard work! You have to give time to work, luck does not exist.

# Meru Anniversaire - 50 €

Assiette de petits farcis au coulis de basilic, ses bouquets de fraicheur

ou

Palette d'asperges avec sa sauce crème en balsamique

ou

Risotto aux gambas et son coulis de sauce épicé

Filet de dorade poêlée sur une julienne de légumes sauce homardine

ΟL

Suprême de pintadeau sur pomme pure et sauce aux olives

OU

Fleur de courgette en duxelles de champignons avec ses ravioles, coulis de truffes

Dessert au choix

# Menn Dégustation - 70 €

Duo de foie gras avec son chutney aux fruits

Cocktail de homard à la mangue et grenade

Pêche du jour sur fricassée d'artichauts

Raviole de fleurs de courgette aux champignons

Filet de bœuf poêlé avec sa sauce truffe et purée maison

Desserts au choix

An Bistrot Desavie

3 entrées 3 plats, 3 desserts 26 € le midi, 32 € le soir



#### **RESTAURANT DESAVIE**

1360 route d'Antibes – 06560 Valbonne

04 93 12 29 68 - Restaurantdanieldesavie.fr restaurant.desavie@gmail.com





# SOMMAIRE

# PORTRAITS DE FEMANS.



MAGALI ALTOUNIAN
NICE SHOPPING
Faire aimer Nice,
au-delà des frontières
Promoting Nice's appeal globally



**SANDRINE CHALARD KRYSTELLE NICOLAOU**TRANSPORTS BARBERO **Le monde du transport, au féminin**The feminine side of transport





CHRISTELLE
BEAUMONT
NICE VALLEY
De l'art, du droit et du commerce
Art, law, and business

24

**26** 

28

**30** 



KHIM LIM
GROUPE FLM
Investir sur l'achat, stratégie
constructive
Investing in procurement, a
constructive strategy





FLORENCE LENFANT
CAISSE D'EPARGNE CÔTE D'AZUR
Objectif satisfaction et
conduite du changement
Achieving satisfaction and
driving change



ANAIS MAUREL
LA NOUVELLE SIROLAISE DE
CONSTRUCTION
Du dessin au terrain
From sketch to field





JULIA CHAZE CITEOS Passion constructive A constructive passion



KIMBERLEY MALAIZÉ
Métier constructif
Constructive profession





NASSILA KRIM
GREENB GROUP
Plusieurs services, deux
promesses: qualité et proximité
Many services, with two promises:
quality and proximity



CAMILLE BARON
JK FLOOR
Clef de sol
Taking the floor

40



MARTINE BONNAFOUS Pour mettre des couleurs à la vie Bringing colour to life

42

44

(46)

48

**50** 

**52** 



**BRIGITTE LEFEBVRE** AGIS 06 Immobilier: quand tout le monde gagne Real estate deals where everyone comes out on top





**CINDY RANCON** GROUPE TRANSCAN Ensemble dans la même direction Pulling together



NATACHA LEMERCIER PERSONAL SHOPPER AU PRINTEMPS POLYGONE RIVIERA L'art d'assortir The art of matching





ELISA LAHMAR MANON GRÉGOIRE **SOPHIE LANES** GROUPE TRANSCAN Parcours évolutifs Evolving careers



CÉCILE, CAROLE, CHANTAL, CHARLOTTE, MARION ET TÉTET ARAPL COTE D'AZUR Pour sécuriser, accompagner, former les indépendants To secure, support and train the self-employed **58** 



TINA BLAISE GLOBAL HEART WATCH D'un drame, écrire une belle histoire Writing a beautiful story in the wake of tragedy



VALÉRY THÉRY PSYCHOTHÉRAPEUTE Un soutien inconditionnel Unconditional support





LOÉLIA GREAUME LIAERA Entreprendre avec style Style in entrepreneurship



**MAYUMI VANDEVOORDE** STARRY JOURNEY Des astres et des signes Stars and signs





**JULIETTE HANIN** ROMANE BADIN SCANDINAVIAN CLEAN Duo clean Cleaning duet









(in) (10) (11) www.in-magazines.com

# FAIRE AIMER NICE, AU-DELÀ DES FRONTIÈRES

Adjointe au maire de Nice, Magali Altounian a notamment en charge le rayonnement de la ville à l'international. Conseillère régionale, Présidente du parti Renaissance 06, on la retrouve également -au chapitre de ses multiples responsabilités, membre de l'association Nice Shopping qui promeut le commerce niçois. Retour sur son parcours, qui sert un engagement quotidien tout entier dévolu à la défense des intérêts de sa ville en œuvrant pour le succès de toutes ses parties prenantes.

lle a grandi à Nice, y a obtenu sa Licence de Droit, puis a poursuivi en Master à Aix-en-Provence, cursus qu'elle a complété par Sciences Po dans la même ville. Et ce n'est qu'en 2019 que Magali Altounian est revenue dans sa ville natale, après une dizaine d'années passionnantes, de ses études à son enrichissant parcours professionnel et politique, débuté à l'échelon européen. « Le moment était venu pour le retour aux sources... », sourit la jeune femme, qui après des échanges fructueux avec le cabinet de Christian Estrosi, se voit confier une mission de réflexion sur l'attractivité du territoire, en appui du Directeur aénéral adjoint à l'attractivité économique, à l'Europe et au Tourisme, auprès de la métropole Nice Côte d'Azur. Un rôle écrit sur mesure pour Magali Altounian, qui vient de passer plusieurs années à Bruxelles, tout d'abord comme stagiaire auprès de Gaston Franco, élu député européen en 2009. Le début d'un coup de foudre pour les institutions européennes : « la diversité des sujets traités, le caractère international et cosmopolite de son ambiance, l'influence du Parlement, dont près de 80 % de la législation de l'Assemblée Nationale est issue... Tout ceci est passionnant » relève-t-elle. Et à tel point qu'elle est recrutée en 2014 comme collaboratrice parlementaire par

l'Eurodéputée Françoise Grossetête. Débuté à l'âge de 19 ans, sous l'ère de Nicolas Sarkozy, à l'UMP puis aux Républicains, son engagement politique la voit aujourd'hui présider Renaissance 06.

#### Nice, grande ville d'Europe

Revenue à Nice, son périmètre d'influence ne tarde pas à s'élargir. Ainsi, devenue adjointe en charge des Finances, du rayonnement international de la ville, déléguée aux institutions européennes et conseillère métropolitaine déléguée aux affaires européennes, elle est également élue conseillère régionale. A ce titre, Renaud Muselier la choisit comme Présidente de la Commission Europe de la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur. Une promotion liée à son expérience à Bruxelles, lui vaut par la suite d'être nommée membre titulaire du Comité européen des Régions, un organe consultatif de l'UE qui émet des avis sur la législation européenne qui a un impact sur les régions et les villes.

Une boulimie de travail qui reste pour elle l'une des meilleures façons d'augmenter la visibilité de sa ville et par-là même, de son dynamisme, de ses entreprises et de ses commerces. A ce titre, si Magali Altounian défend – notamment avec Nice Shopping – toutes les typologies de commerces, elle confesse un petit faible personnel pour les talents de la table qui peuplent la capitale azuréenne... « Il y a tant de bonnes adresses de restaurants inspirés! ». Et d'une manière générale, tous les professionnels de la ville se bonifient à ses veux : « Assurément, l'offre commercante est chaque année meilleure, de plus en plus diverse et qualitative ». Très impliquée dans la FrenchTech Côte d'Azur et donc sur l'accompagnement des Startups, elle est notamment engagée en faveur de la promotion de la tech et des métiers du numérique auprès des femmes. Le ministre de Transformation et de la Fonction publiques, Stanislas Guerini, lui a également confié une mission sur la Data et les Territoires, visant à moderniser le service public.

Proche des entrepreneurs comme des commerçants, à Bruxelles ou sur le cours Saleya, c'est la même passion qui anime Magali Altounian : celle d'une ville et de ses habitants dont elle veut faire rayonner partout à l'international, le dynamisme, l'inspiration et l'excellence!

**Promoting Nice's appeal globally** - As a deputy to the Mayor of Nice, Magali Altounian is in charge, among her many other duties, of promoting the city internationally. She is also a regional councillor, the Chairwoman of the Renaissance 06 party, and, as if that weren't enough, a member of the Nice Shopping association that promotes Nice's retail landscape. We are taking a look at her career, which highlights her unwavering commitment to defending the interests of her city, by working towards the success of its stakeholders.

he grew up in Nice, where she obtained her law degree, before studying towards a master's degree in Aix-en-Provence and completing her academic career at Sciences Po in the same town. By 2019, Magali Altounian was back in her native city, after an exciting decade of studies and a promising start to a political career at the European level.

"It was time for me to go back to my roots...", she tells us smilingly. After fruitful exchanges with Christian Estrosi's firm, she was tasked with coming up with ways to promote the territory's appeal, working as an assistant to the Deputy General Director of Economic Appeal, Europe, and Tourism for the Nice-Côte d'Azur agglomeration. This was a job custom made for Magali Altounian who had spent a few years in Brussels, initially as an intern under Gaston Franco, who was elected Member of the European Parliament back in 2009. For her, it was love at first sight with the various European institutions: "the diversity of the topics we discuss, the international and multicultural atmosphere, the influence of Parliament, which delivers close to 80% of the National Assembly's legislation... It is all so exciting" she tells us. So much so, in fact, that she was recruited in 2014 as a parliamentary colleague by Françoise Grossetête, another European MP.

Elected to parliament at the age of 19 in the Nicolas Sarkozy era, representing the UMP and then the Republican Party, her political career led her to the chairmanship of the Renaissance 06 party, a position she holds today.

#### Entre nous

**Elle l'aroue...** « C'est un crime de ne pas faire de sport ? Allez, tant pis, je plaide coupable! »

**Ses lectures...** « sont très variées, d'Eric Fottorino à Delphine de Vigan, en passant par les thrillers de Jean-Christophe Grangé »

#### Ses adresses gourmandes...

« Il y en a trop! Allez, je citerais pêlemêle, Le café des Amis du Cours Saleya, Peixes, le Café Fino et ses brinos... A Nice, évidemment! »

**She admits...** "Is it a crime shy away from sports? In that case, I plead quilty!"

Her favourite books... "are very varied, from Eric Fottorino to Delphine de Vigan, not forgetting the thrillers penned by Jean-Christophe Grangé"

Her favourite eateries... "There are so many! To name but a few, the Café des Amis du Cours Saleya, Peixes, Café Fino and its Brinos... In Nice, of course!"



www.niceshopping.fr www.nice.fr

#### Nice, a major European city

Back in Nice, her sphere of influence continued to grow. She became deputy in charge of finances and promoting the city internationally, a member of different European institutions, a metropolitan advisor on European matters, and she was elected regional councillor. As such, Renaud Muselier selected her to head the European Commission of the Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur region. She owes her promotion to her experience in Brussels, which also got her a seat as a titular member of the European Committee on Regions, an EU advisory body that issues advice on European legislation that impacts the regions and cities.

She is a workaholic who believes firmly that her efforts are the best way of promoting her city, its energy, its businesses, and its retail scene. And in that role, although Magali Altounian defends the interests of wide range of retailers – as seen in her work with Nice Shopping – she confesses having a special interest for the gastronomic scene of the French Riviera's capital... "There are so many great restaurants!". Broadly speaking, she is convinced of the quality of the professional offering of her city: "The retail landscape gets better and more varied every year". She is also heavily involved with FrenchTech in the region and provides her support to local startup companies. She is currently promoting the tech and digital industry and the career prospects it offers among women. The Minister of Public Transformation and Function, Stanislas Guerini, has also entrusted her with a mission pertaining to Data and Territories, the purpose of which is to modernise public services.

She is as close to entrepreneurs as she is to shop owners, both in Brussels on the Cours Saleya, and a single passion continues to drive Magali Altonian: a passion for a city and its inhabitants, whom she wants to promote internationally, focusing on their energy, inspiration, and excellence!





# DE L'ART, DU DROIT ET DU COMMERCE

Des salles des ventes en passant aux salons feutrés de cabinets d'avocats parisiens, jusqu'aux allées du centre commercial Nice Valley, le parcours professionnel de Christelle Beaumont n'est ni rectiligne, ni ennuyeux : à l'image d'une femme de passions, à l'empathie et à la curiosité constructives.

la voir au pas de course (« vous avez vu, je porte des baskets! ») passer d'un commerce à l'autre dans les 22.700 m² de Nice Valley (groupe Terranae), on ne l'imagine pas forcément derrière un pupitre en salle des ventes ou dans le secret des dossiers d'affaires d'un cabinet d'avocats parisien. Et pourtant... Directrice du centre commercial Nice Valley, Christelle Beaumont se destinait à une carrière à mi-chemin entre le droit et l'art. « Je voulais être commissaire-priseur » sourit-elle à l'évocation de son parcours. Tombée en pâmoison devant une toile de Van Gogh dans un musée de Boston, elle rentre en France avec la ferme conviction de vouloir jouer du marteau dans les salles de ventes tout le reste de sa vie...

« Ah, Drouot, c'était magique ! » se remémore Christelle. Alors pour parvenir à y officier, elle suit la voie royale : Maîtrise d'Histoire de l'Art, qu'elle raccroche au Droit en obtenant une licence, puis le fameux concours d'entrée pour devenir Commissaire-Priseur. Au préalable, il lui faudra travailler au sein d'une étude comme clerc. Mais entretemps, la profession a évolué... ainsi que les aspirations de la jeune femme : à quelques mois du diplôme, Christelle abandonne et décide de trouver du travail, « Au grand dam de mes parents, évidemment ! Mais ce n'était plus du tout ce que je voulais faire... »

Assurément, ce premier revirement lui servira dans sa carrière : « Les virages à 360°, cela me connait! » s'amuse-t-elle. Ainsi, à peine trentenaire, Christelle revoit sa copie -et ses prétentions- et entre comme assistante dans le cabinet du célèbre avocat Jean Veil, fils de Simone. « J'y ai tellement appris », commente-t-elle et en premier lieu l'absolue nécessité d'une organisation sans faille. Ce qu'elle met en pratique aujourd'hui et depuis 2020, date de son arrivée au poste de directrice du centre commercial Nice Valley, adossé au stade Allianz Riviera et contigu à IKEA.

#### A l'écoute du commerce

Après 15 ans passés au sein de son cabinet d'affaires et dans la gestion des affaires familiales en tant qu'assistante personnelle de Jean Veil, c'est à l'occasion d'un rapprochement familial que Christelle prend ce nouveau virage professionnel en s'installant sur la Côte. Pour ce poste, elle apprend vite et commence dès les premiers jours de sa prise de fonction par... lire et décortiquer tous les baux commerciaux. Un préalable indispensable pour nourrir sa curiosité, parfaire ses connaissances et s'immiscer dans les arcanes de son nouveau métier.

Très vite, ses nouvelles fonctions la passionnent : 23 commerces sont installés ici (9 cellules commerciales sont encore à louer, pour moins de 2.000 m²), plutôt orientés vers l'aménagement de la maison et les bonnes affaires. Des marques différenciantes et complémentaires, qui nourrissent la vie de quartier qui s'y développe, notamment autour d'IKEA et ses nouveaux logements. Christelle connait tout le monde ici, « je suis rarement dans mon bureau, je suis très à l'écoute des commerçants, prévenante ». RUS (Responsable Unique de Sécurité) elle est aussi garante de la bonne tenue et de l'entretien de Nice Valley, des responsabilités qu'elle partage avec 14 agents SIAPP (Sécurité Incendie), un agent multi technique et une Community Manager pour la communication.

A ce sujet, Nice Valley est fier d'être membre fondateur de l'association Nice Shopping. « C'est une force de pouvoir rassembler grandes enseignes et commerces de proximité -du centre-ville ou des quartiers périphériques- avec des animations commerciales et des communications groupées. Cela valorise la diversité des commerces à Nice. Avec Nice Shopping, il y a une vraie dynamique qui rallie tout le monde pour mettre en avant le commerce niçois... Et ça, je crois que c'est vraiment unique en France! » sourit-elle.

Art, law, and business - Christelle Beaumont's far-from-boring career never followed a straight line, taking her from sales rooms to the muffled lounges of Parisian law firms or to the alleys of Nice Valley shopping mall, reflecting her changing aspirations, but also her unwavering empathy and a healthy dose of constructive energy.

hen you see her speeding around ("you will have noticed, I'm wearing running shoes!"), darting from one shop to the next in the 22'700m² of Nice Valley (Terranae Group), you might find it hard to picture her behind the lectern of an auction house, or working on sensitive materiel in a Parisian firm of business lawyers. And yet... She is now the director of the Nice Valley retail centre, but in an earlier life she we hoping the land a job exactly halfway between law and art. "I wanted to be an auctioneer" she tells us, remembering fondly her early career. She fell in love with a Van Gogh painting in a museum in Boston, and returned to France with the firm ambition of spending the rest of her life bringing her hammer down in auction houses

"Ah, Drouot, it was magical!" Christelle recalls. She took a highly prestigious route to becoming an auctioneer: She graduated with a diploma in History of Art, combined with a law degree, and then sat for the famous entrance examinations to become auctioneer. But before that, she had to clerk for a legal firm. In the meantime, the job had changed somewhat... as had Christelle's ambitions: only months away from her diploma, Christelle gave up her studies and decided to find work, "Much to my parents' dismay, of course! But my career plans had changed drastically..."

This early change of course would prove useful in her career: "Complete turnarounds, that's sort of my thing!" she explains laughingly. And, aged only 30, she redrafted her career plan, and joined the firm of famous lawyer Jean Veil, the son of Simone Veil. "I learnt so much" she comments. And the first thing she learnt was the absolute necessity of adopting a flawless organisation system. Today, she is still implementing this very system in her position as director of Nice Valley commercial centre, located behind the Allianz Riviera stadium and adjacent to IKEA. She has held that position since 2020.

#### Mdiscrétions

Elle écoute... « sans cesse David Bowie! Je suis une inconditionnelle du rock anglais! »

Elle considère... « que la qualité première, requise dans mon travail est sans conteste l'empathie. Il ne faut jamais réagir à chaud. Et toujours analyser, retraiter les informations d'une situation ».

**She listens to...** "David Bowie, all the time! I am a massive fan of Brit Rock!"

**She considers...** "That the most important quality in my line of work has to be empathy. You must never react in the moment. Always take the time to analyse and process the information in any situation".



#### Attentive to business

After 15 years working in a business law firm and in the management of family affairs, as Jean Veil's personal assistant, Christelle decided to move closer to her family and, consequently her career took a new and unexpected turn here in the French Riviera. She has had to follow a steep learning curve for this new job, which started with a detailed analysis of all the business leases in the mall. This step was necessary as it fuelled her curiosity and helped her better understand the intricacies of her new job.

Very quickly she was taken in by her new duties: There are 23 shops installed here (nine sales cells are still available, covering less than 2'000m²), mainly specialising in home improvement and bargain deals. They sell complementary brands that have an impact on the burgeoning neighbourhood life that is developing around IKEA and its new housing units. Christelle knows everyone around here, "I am rarely in my office, and I am always attentive to the needs of our business owners". As the person in charge of safety, she is also responsible for the proper upkeep and maintenance of Nice Valley. She shares her duties with some 14 fire safety agents, a technical officer, and a community manager for all things having to do with public relations.

On the subject, Nice Valley is a proud founding member of the Nice Shopping association. "It is a huge asset being able to bring together all these major brands and local retailers, from downtown Nice and from the suburbs, around business animations and shared messaging campaigns. It underscores the diversity of Nice's retail landscape. With Nice Shopping, there is a true energy that binds all of us who want to promote shopping in Nice... And I believe that it's unique in France!" she smiles.

# **OBJECTIF SATISFACTION** FT CONDUITE DU CHANGEMENT

Directrice du développement RH et de la Satisfaction pour la Caisse d'Epargne Côte d'Azur, Florence Lenfant mène depuis plusieurs années des projets de conduite du changement au sein de la banque régionale. Développeuse dans l'âme, elle a sans cesse à cœur de transformer l'environnement de travail en l'adaptant au capital humain et aux métiers de l'entreprise, des chantiers captivants comme stratégiques pour la CECAZ.

ormis une parenthèse parisienne d'un an et demi, Florence Lenfant, née à Cannes, aura toujours évolué sur la Côte d'Azur et au sein du milieu bancaire. Diplômée du CERAM (aujourd'hui Skema BS), elle a vécu son baptême du feu en dernière année d'alternance, pour la Société Générale à Saint-Raphaël : un malheureux concours de circonstances l'oblige à remplacer au pied levé deux encadrants de l'agence. « Je suis partie le samedi après avoir fait 3 virements dans la journée et je suis revenue le mardi comme... directrice d'agence! » L'aventure dure un an et demi : « l'étais la plus jeune directrice d'agence en France, mais c'était une évidence de se retrousser les manches pour moi : c'est toujours très formateur!».

Une fois le défi relevé, c'est l'aventure parisienne comme directrice d'agence qui l'attend. Mais quand on est originaire de la Côte d'Azur, difficile de s'éloigner du soleil trop longtemps... Repérée par la Caisse d'Epargne Côte d'Azur, elle y entre alors comme Conseillère clientèle professionnelle à Mandelieu et voit dans ce poste une véritable opportunité d'approfondir la gestion client. « En 2005, le marché des professionnels était naissant à la CECAZ. Les offres étaient encore partielles, les outils à créer... ». Tout naturellement, avec son état d'esprit de développeuse, Florence contribue déjà -à sa mesure- à l'amélioration et à la croissance de ce marché.

Mais c'est après avoir dirigé une agence à Cannes pendant 3 ans, que ses initiatives et son implication dans la conduite du changement sont remarqués à l'occasion du lancement du Plan d'Orientation stratégique (POS) de la Caisse d'Epargne.

#### Fédérer pour transformer

Associée aux travaux préparatoires du POS, elle découvre la richesse des autres métiers qui composent la banque. Ce plan la voit travailler comme chef de projet à la création des Centres Habitat de la CECAZ.

Puis le passage à la digitalisation avec le POS « Agence 2017 », consacre son travail. Au cœur de la conduite du changement, le chantier de transformation est mené à la fois sur les agences physiques (accompagnement, parcours client) et sur le digital. Une opération fédératrice et transverse qui mobilise toutes les forces de l'entreprise et révolutionne la CECAZ.

Fin 2019, Florence poursuit son parcours dans les fonctions support en travaillant au middle-office, notamment sur la création de parcours clients. Un vaste chantier qui se concrétise -dès la mise en place de ces aménagements- par sa nomination au poste de Directrice de la satisfaction client. Une fonction dont le périmètre s'élargit en septembre 2022, quand elle devient Directrice du développement RH. Recrutement, formation, gestion des carrières au sein de la Caisse d'Epargne : ses prérogatives l'impliquent sur un travail de fond, au cœur de l'humain, avec à ses côtés, une équipe de près de 30 personnes.

« J'aime convaincre, embarquer avec moi les bonnes volontés et pour cela, il me faut croire à mon produit et surtout à l'intérêt qu'il présente pour nos clients. Ensuite, il faut enquêter, chercher pour trouver les solutions justes à mettre en place ». Un état d'esprit qui résonne avec son attirance, adolescente, pour le métier de Juge d'instruction : « je ne regrette rien, je crois que je n'aurais pas supporté le manque d'évolution et d'agilité de la Justice... » qui aurait aussi constitué un vaste chantier de transformation à mener! Achieving satisfaction and driving change - As the director of HR and satisfaction development for the Caisse d'Eparane Côte d'Azur, for several year snow, Florence Lenfant has been overseeing projects that are designed to drive change at the regional bank. A developer at heart, she is always working on new ways to change her work environment, by adapting it to the bank's human capital and the various lines of work that exist within the company., All of this constitutes an exciting and strategically significant project for CECAZ.

rith the exception of a year-and-a-half stint in Paris, Florence Lenfant, who was born in Cannes, has always lived in the French Riviera, where she has been pursuing a career in banking. Having graduated from the CERAM (now known as Skema BS), her first true test came during her last year working for the Société Générale in Saint-Raphaël under a work-study programme: owing to an unfortunate series of events, she was asked to stand in for the agency's managers. "I left work on Saturday, having completed no more than three wire transfers in the course of the day, and when I returned to work on Tuesday, I was the agency's director!" The adventure was to last a year and a half: "I was the youngest agency manager in France, but I knew I had my work cut out for me: it was a steep learning curve!".

When this challenge had been brought to successful completion, it was Paris's turn to beckon her as an agency manager. But, when one hails from the French Riviera, it is difficult to stay away from the sun for too long... Spotted by the Caisse d'Epargne Côte d'Azur, she joined the company as an advisor for professional clients, working out of Mandelieu, and took the opportunity to really hone her client management skills. "In 2005, the market of professionals was a fledgling one at CECAZ. The offering was incomplete, and many tools remained to be created...". Quite naturally, with her developer's state of mind, Florence was already contributing, in her own way, to improving and growing this

> market. And, having managed a Cannes agency for three years, her initiatives and involvement in driving change did not go unnoticed as the Caisse d'Epargne was preparing to launch its new strategic

### **N**discrétions

Son mantra « Je n'attends pas les opportunités, je les crée. C'est assez simple, mais... je crois qu'on n'a rien sans rien!»

Ses week-ends... « sont beaucoup plus « Plan-plan » à la maison et entre amis, que mes semaines, toujours très chargées!»

Elle adore... « rouler et dévorer le bitume au guidon de mon T-Max!»

Her philosophy "I don't wait for opportunities, I create them. It is quite simple really... not pain,

Her weekends... "are really much more laid back affairs and spent with my friends, at home, unlike the rest of the week, which is incredibly busy!"

**She loves...** "bombing around on my T-Max scooter!"



www.caisse-epargne.fr/cote-d-azur/

#### Federating to better transform

Laying the groundwork for the strategic orientation plan, she discovered all that the other lines of work that the bank had to offer. For the purpose of the plan, she worked as a project leader in the creation of CECAZ's housing centres.

Then her work focused on digitalising the bank's activities, according to the "2017 agency" strategic orientation plan. At the very heart of change, this transformation project is conducted both on physical agencies (client support and advice) and on digital agencies. This federating and crosscutting operation mobilises all the company's workforces and is bringing profound changes to CECAZ.

In 2019, Florence was still pursuing a career in support activities, completing middle-office tasks, and working on the creation of rewarding customer experiences. As this massive project was taking form, driven by the changes she was implementing, she was promoted to the position of director of customer satisfaction. The scope of her job broadened in 2022, when she was named director of HR development. She is in charge of hiring, training, and career management at the Caisse d'Epargne: she is tasked with working on the bank's human assets, overseeing a team of around 30 employees. "I enjoy making a case, and knowing I can rely on everyone's motivation: to achieve this, it is essential to believe in the product and the benefits it can bring to our clients. Then we have to research, and together find the best solutions we are going to implement". This state of mind harks back to her interest, as a teenager, in a career as an examining magistrate. "I have no regrets, as I probably would not have stood the absence of evolution and the lack of agility in the legal system...". She probably would have viewed it as a large transformation project!





# PASSION CONSTRUCTIVE

Jeune ingénieure d'affaires chez Citeos, Julia Chaze fait partie de cette génération qui renouvelle la profession : dans les métiers du BTP, encore majoritairement pratiqués par des hommes, les filles s'investissent de plus en plus et se positionnent avec talent dans des fonctions à haute valeur ajoutée.

A constructive passion - As a young business engineer at Citeos, Julia Chaze is part of a generation that is bringing new energy to the industry: in the still largely male-dominated area of construction, an increasing number of women are getting involved, working in positions that feature high added value.

ttirée très tôt par les matières scientifiques, Julia Chaze n'aurait su dire vers quelle spécialisation elle allait orienter sa carrière professionnelle. Toutefois, en devenant ingénieure, elle savait qu'elle cocherait toutes les cases : les sciences, les techniques et l'innovation, le défi intellectuel...

Et c'est en choisissant sa spécialité d'ingénierie, « Bâtiment Intelligent et Durable » à Polytech Sophia Antipolis, que la jeune femme a fini par encore plus affiner ses convictions : « construire en respectant au maximum son environnement, cela me parle ». En deuxième année de sa filière ingénieur, Julia a l'occasion de faire son stage chez Citeos, filiale de Vinci Energies, spécialiste de la performance énergétique. L'entreprise réalise des travaux publics d'électricité, installe des équipements électriques autoroutiers, des bornes de recharge pour automobiles ou d'alimentation de ports de plaisance...

Une expérience concluante pour Julia, qu'elle renouvelle à l'occasion d'une alternance pendant la période de crise sanitaire. Et en 2021, tout juste diplômée, elle rejoint l'équipe d'ingénieurs d'affaires de l'entreprise. Une activité qu'elle considère avec plus d'attention ? Les contrats de type MPGP, pour Marché Public Global de Performance, passés avec les municipalités pour améliorer leur consommation énergétique : un véritable défi technique et écologique qui fait sens pour Julia.

#### Chantiers au féminin

Actuellement préposée au chantier du tunnel de la Giraude sur l'autoroute A8 (deux tubes de 400 m entre la France et l'Italie), les tâches de Julia sont variées, depuis les études, plans de positionnement des équipements à installer, à la préparation des plannings du personnel, de l'approvisionnement des matériels sur le chantier ou encore des contacts avec la maîtrise d'œuvre et d'ouvrage. « Compartimenter ses journées, ne pas se laisser distraire, bien gérer les priorités, tout ceci est primordial pour que le chantier se déroule bien » estime Julia.

A 24 ans, dans le milieu des travaux publics, elle aurait pourtant pu faire face à un certain machisme: « Pour moi, ce n'est pas du tout le cas. Dans mon entreprise comme dans les contacts et rapports que j'ai avec les équipes sur les chantiers, il y a même de la bienveillance... ». Les chantiers au féminin, c'est en tout cas dans l'air

du temps : « Dans ma promotion, c'était presque la parité! » confirme-t-elle. Dans sa famille, c'est son père, artisan, qui a certainement fait naitre en elle cette passion pour le BTP. Aujourd'hui, Julia poursuit dans cette voie, pour continuer d'innover et d'apporter sa pierre à l'édifice du monde captivant de la construction...

Les chantiers au féminin, c'est en tout cas dans l'air du temps : dans ma promotion, c'était presque la parité!

99

#### **N**discrétions

#### Son projet du moment...

... « Notre premier achat immobilier, avec mon conjoint : un appartement à Nice ! »

#### Elle admire...

... « Ma maman. Elle est combative, toujours souriante, positive... même dans l'adversité »

#### Elle retournerait bien...

... « Aux Etats-Unis, pays fantastique que j'ai pu découvrir en tant que jeune fille au pair »

#### Her current project...

... "My partner and I have put a first foot on the real estate ladder: we are buying a flat in Nice!"

#### She admires...

... "My mum. She's a fighter, and she's always smiling... even when the going gets tough."

#### She'd love to travel back to...

... "The United-States, a great country that I was fortunate to discover when I worked there as an au pair."



t a young age, Julia Chaze was already showing a marked interest for science, but she had yet to decide on an area of specialisation. Later, when she decided to pursue a career in engineering, she knew that she would be checking many of the boxes: strong scientific abilities, an interest in techniques and innovation, an appetite for intellectual challenges...

And, by opting for "Smart and Sustainable Construction" as her engineering specialisation at the Polytech Sophia Antipolis, she knew she had found a field aligned with her convictions: "building while being respectful of the environment, that really talks to me". During her second year of engineering studies, Julia completed her internship at Citeos, a subsidiary of Vinci Energies that specialises in energy performance. The company works on electric civil engineering projects, the installation for electric motorway equipment, electric vehicle charging terminals, or power outlets for yachts...

The internship was a positive experience for Julia, and she was soon to return to the company, under a workstudy programme during the pandemic. And, in 2021, having graduated, she joined the company's team of business engineers. Her work focuses more specifically on Global Performance Procurement contracts established with municipalities that want to improve their energy consumption. These contracts are a real technical and environmental challenge, which appeals and makes a lot of sense to Julia.

#### Women in construction projects

She is also currently working on the Giraude tunnel project on the A8 motorway (twin 400m tubes connecting France and Italy). Julia's tasks are varied and include preliminary studies, positioning of the equipment to be installed, preparing staff schedules, overseeing the procurement of materials needed for the construction site, and establishing contracts with the general contractor and the various subcontractors involved. "You have to compartmentalise your day, you mustn't let yourself be distracted, and you must manage your priorities to ensure that the project is a success" Julia explains. At 24, in the civil engineering ecosystem, one might expect her to come up against some degree of male chauvinism: "That wasn't at all the case as far as I'm concerned. In my company, and among the contacts and relations I have with the teams working in the field, people are very kind...". Women in worksites, it is a growing trend: "When I graduated, we were as many women as men!" she confirms. In her family, her father, a craftsman, certainly excited her interest for the construction industry. Today, Julia is pursuing her career in engineering, so she can bring her innovations and contributions to the enthralling world of construction

# PLUSIEURS SERVICES, DEUX PROMESSES: QUALITÉ ET PROXIMITÉ

Lorsqu'elle a intégré GREENB Group, deux filiales et 15 collaborateurs composaient la société azuréenne dont l'activité s'orientait principalement vers la téléphonie et les solutions d'impression. Aujourd'hui, Nassila Krim, responsable marketing, en affine la stratégie de communication afin de donner toujours plus de visibilité à cette PME à l'esprit de Startup, qui affiche une belle croissance.

Many services, with two promises: quality and proximity - When Nassila Krim joined GREENB Group, the company had just two subsidiaries and 15 employees, and focused primarily on telephone systems and printing solutions. Now, as the head of marketing, she is busy fine tuning the company's communication strategy. The idea is to increase the visibility of this rapidly growing firm that has the mindset of a startup company.

Saint-Laurent-du-Var, GREENB Group s'appelait encore Green Bureautique et proposait ses services de téléphonie et de solutions d'impression aux entreprises azuréennes quand en 2021, il a fallu déménager à La Colle-sur-Loup : s'y ajoutaient désormais des services de sécurité et de solutions logicielles (mise en place de GED, logiciels de gestion...). Nassila Krim, indépendante dans le marketing et la communication intervenait alors sur des missions ponctuelles pour l'entreprise. « J'ai formulé quelques pistes et suggéré des axes stratégiques » se souvient-elle avant d'être directement recrutée en interne tant le chantier s'avérait prioritaire et captivant dans le cadre du développement de GREENB Group.

Une mission à la hauteur de son parcours, qui a débuté à Alger, pour l'opérateur mobile d'Algérie Telecom. Puis c'est une expatriation commencée à Madagascar, écourtée « car en pleine période d'instabilité politique » se souvient-elle. Elle se poursuit à... Montréal ! « Un choc thermique pour commencer ! » Culturel ensuite, mais pour finir, « une expérience qui aura duré 8 ans et qui m'aura permis de découvrir un pays de grande ouverture, une vraie terre d'accueil ». Son époux est recruté en 2017 chez Amadeus et Nassila découvre la Côte d'Azur. Le moment vient alors pour elle de faire profiter les PME de son expérience dans le marketing.

#### Créer des process de communication

A son arrivée chez GREENB Group débute pour Nassila une période d'audit, puis un travail sur le positionnement de l'entreprise : « qui sommesnous, qui sont nos clients, quels services leur apportons-nous ? » résume-t-elle. GREENB Group dispose de solides atouts à faire valoir. « En premier lieu, son expertise, malgré son jeune âge. Mais aussi l'ambiance que l'on y retrouve : un esprit startup, pas de management pyramidal, une ambiance familiale et des ambitions solides ».

Plusieurs axes orientent le travail de Nassila : la communication interne tout d'abord, pour profiter de l'expérience et des idées de chacun (profils administratifs, commerciaux, techniciens de terrain...) tout en mettant en place des process et des outils pour partager cette richesse. La communication externe ensuite, l'image de GREENB Group et son

positionnement, l'événementiel, la présence en clubs business (comme IN Club) et le branding : autant d'autres axes de travail qui suivent la montée en puissance de l'entreprise. En moins de 2 ans, celle-ci est passée d'une quinzaine à plus de 50 collaborateurs et étend son influence avec deux nouvelles implantations dans les Bouches-du-Rhône et le Var. Du travail pour Nassila, qui au travers de la bonne dynamique de communication, veut fédérer toutes les parties prenantes et faire adhérer la clientèle à la promesse de GREENB Group : toujours plus de proximité avec le client et un seul interlocuteur au service de plusieurs activités. Une baseline qui commence à se formuler ainsi : « One company, one complete service ».

GREENB Group, c'est un esprit startup, pas de management pyramidal, une ambiance familiale et des ambitions solides

#### Entre nous

#### Elle aime particulièrement...

« La lecture. En ce moment, c'est « Le portail bleu », le roman d'une amie rencontrée à Montréal » « Les randonnées et les balades en pleine nature, les pique-niques et la vie à l'extérieur : je suis faite pour vivre dehors ! »

#### She particularly enjoys...

"Reading. At the moment, I'm reading 'Le Portail Bleu' a novel written by a friend I made in Montréal". "Hiking in the wilderness, picnics, and general outdoor living: I am made to for the great outdoors!"



04 22 13 04 18 - www.greenb.eu

Bureautique as it was called back then, used to sell telephone systems and printing solutions to local companies. But in 2021, the company had to relocate to La Colle-sur-Loup: it broadened its offering to include IT security services and software solutions (DMS implementation, management software...). Nassila, who used to work as a freelancer in the marketing and communication market, occasionally provided her services to the company as a subcontractor. "I came up with different solutions and strategies for the future" she recalls. On the strength of her proposals, she was hired to oversee an important and exciting project on which GREENB Group's development depended.

This was a mission custom-made for her, considering her career, which began in Algiers with Algérie Telecom, a mobile operator. Then, she moved to Madagascar, but it was a short-lived posting as the country "was in the throes of political turmoil" she remembers. And so, she pushed on... to Montréal! "It was a thermal shock, for one thing!" and a cultural one too, undoubtedly, although in the end, "it was an eight-year experience that introduced me to a friendly and welcoming country". In 2017, her husband was hired by Amadeus, and Nassila came to the French Riviera. It was the perfect moment for her to share her marketing experience with local small to medium-sized companies.

#### **Creating communication processes**

Having joined GREENB Group, Nassila worked for a while on auditing, and then went on to focus on the company's market positioning: "who are we, who are our clients, what services do we provide?" are the main questions she has to answer. GREENB Group has two major assets to rely on. "Firstly, despite its young age, it has a high level of expertise. Secondly, there is its corporate culture: it has a startup mentality, no top-down management structure, a family vibe, and solid ambitions".

Nassila's work follows several directions: firstly, there is internal communications, which aim at ensuring that everyone's experience and ideas (administrators, sales representatives, field technicians...) are shared, and implementing the tools and processes required to share this wealth of knowledge. Then, there is external communications, which have to do with GREENB Group's image and its positioning, the planning of events, its presence in various business clubs (such as IN Club) and its branding: all this work is meant to drive the growth and success of the firm. In less than two years, it has gone from around fifteen to 50 employees and has extended its reach with two new sites in the Bouches-du-Rhône and Var departments. This means more work for Nassila who, with a positive communication strategy, wants to bring together all parties involved and convince clients that GREENB Group intends to deliver on its promise: working in close proximity with its clients, with a single contact person overseeing several activities. A baseline is beginning to take shape: "One company, one complete service".





# LE MONDE DU TRANSPORT, AU FEMININ

Même si elles ne sont pas installées derrière le volant d'un quarante-quatre tonnes à sillonner les routes françaises ou transalpines, Sandrine et Krystelle sont toujours en support du travail des chauffeurs routiers des Transports Barbero. Dans les chiffres comme sur les plannings ou au téléphone, elles apportent compétence, méthode et sourire, dans un milieu où la gent masculine reste bien souvent sur-représentée!

The feminine side of transport - They may not be behind the wheel of a 19-ton lorry, driving along French and Alpine roads, but Sandrine and Krystelle work hard in support of the numerous drivers employed by Barbero Transports. Poring over figures and schedules, or busy with intricate negotiations over the phone, they bring their professionalism, skills and smiles to an industry traditionally ruled by men.

rystelle Nicolaou travaille depuis six ans chez Barbero Transports. A l'issue de son DUT Techniques de Commercialisation, à Monaco, elle a commencé par officier pour une entreprise d'import-export : « j'y ai beaucoup appris mais avant d'intégrer l'entreprise Barbero, je ne connaissais rien aux subtilités du monde du transport... », confesse-t-elle. Un apprentissage qu'elle commence au service facturation pendant près de deux ans. Et parce qu'elle souhaitait diversifier ses activités, Krystelle passe par le service Exploitation. Une expérience enrichissante. Même si dans un sourire, elle reconnait avec malice qu'il s'agit... « ...d'un monde de garçons! Mais je pense avoir apporté une touche féminine et y avoir fait ma place! ». Au cœur du quotidien du transport et de ses aléas, elle se voit confier le planning d'une quarantaine de chauffeurs, l'établissement de leurs tournées et le suivi de leurs parcours Aujourd'hui, elle est revenue à la comptabilité, pour renforcer l'équipe à la suite du départ en retraite de Christine Barbero.

## « Je parle italien 90 % de ma journée! »

Rien n'arrive par hasard, serait-on tentés de dire pour Sandrine Chalard, qui a découvert l'entreprise Barbero en travaillant il y a quelques années pour une société azuréenne de courtage d'assurance, chargée de la protection juridique... des chauffeurs routiers italiens! Plus tard, c'est donc assez naturellement qu'elle a poussé la porte de l'entreprise qui était en recherche d'une facturière pour son service italien.

Aujourd'hui, elle officie au département facturation et travaille sur le planning des chauffeurs. En immersion au cœur de la logistique transfrontalière, Sandrine est au contact de l'Italie toute la journée. Les chauffeurs présents en Italie sont des « tractionnaires » : indépendants, ils disposent le plus souvent de leur propre tracteur et Barbero leur loue ses remorques.

Les clients de Sandrine sont des fournisseurs alimentaires de la péninsule, qui livrent en France. Ils la contactent en permanence pour suivre leur chargement. Chez Barbero Transports, la variété des tâches qu'elle doivent accomplir dans leurs journées, demandent à Sandrine comme à Krystelle une certaine polyvalence qui ne laissent pas de place à l'improvisation, mais c'est de cette manière aue chacune envisage son métier, derrière un téléphone ou un écran, avec le sourire et certainement beaucoup plus aue... derrière le volant d'un camion!

rystelle Nicolaou has been working Barbero Transports for six years now. Following her DUT in Marketing Techniques in Monaco, she started her career at a small import-export firm: "I learnt a lot there but before joining Barbero, I knew nothing of the intricacies of the world of the transport...", she confesses. She started learning the ropes at the invoicing department, where she worked for two years. Wanting to discover other horizons, Krystelle then transferred to the operational division, which was a highly enriching experience. However, she'll readily admit, with a knowing smile, that this is "...a boys' world! But I think I managed to bring a woman's touch and I believe that I carved out a place for myself!". Daily, she had to aet to arips with the world of transport and its uncertainties, organising

the schedules of about 40 drivers, establishing their routes and rounds, and tracking their deliveries. Now she is back in the accounting division, to bolster the team following Christine Barbero's retirement.

## "90% of my day is spent speaking Italian!"

Everything happens for a reason, or so it appears at least for Sandrine Chalard, who was introduced to the Barbero Transports back when she worked for an insurance brokerage firm established in the French Riviera, where she provided legal counsel to Italian lorry drivers! These natural affinities with the world of transport led her, a few years later, to approach Barbero Transports when the company wanted to hire a billing clerk for its Italian activities.

Today, her time is shared between the invoicing department and working on driver schedules. Sandrine is fully immersed in transborder logistics, and she is constantly in contact with Italy. Italian drivers are all essentially 'truckers': they are generally independent drivers who own their own tractor unit and rely on rental trailers provided by Barbero Transports.

Sandrine's clients are food distributors based in Italy who deliver their goods in France. They are constantly contacting her to check the status of their shipments. At Barbero Transports, the diversity of their daily missions require from Sandrine and Krystelle a great deal of versatility, with little room for improvisation. That is precisely what they bring to their work, along with a healthy dose of enthusiasm, be it behind a phone or a screen. You don't have to be at the wheel of a massive lorry to be a useful member of the transport community!

#### **SANDRINE...**

…officie au département facturation et travaille sur le planning des chauffeurs. En immersion au cœur de la logistique transfrontalière, elle est au contact de l'Italie toute la journée.

#### KRYSTELLE...

…au cœur du quotidien du transport et de ses aléas, elle se voit confier le planning d'une quarantaine de chauffeurs, l'établissement de leurs tournées et le suivi de leurs parcours.



04 93 31 61 29 - www.barbero-transports.fr

# INVESTIR SUR L'ACHAT, STRATÉGIE CONSTRUCTIVE

Le groupe niçois FLM, spécialisé dans le BTP (Travaux Publics, travaux spéciaux, d'étanchéité, métallerie) connait une belle croissance de ses activités et de ses effectifs. Une excellente conjoncture pour recruter Khim Lim au poste nouvellement créé –et ô combien stratégique !– de Responsable Achats et Moyens Généraux.

ée en exil en Thaïlande de parents cambodgiens et chinois en 1982, la jeune Khim est arrivée à Nice à l'âge de deux ans et demi. Une terre d'accueil qu'elle ne quittera pas et où elle s'épanouira, notamment sur le plan professionnel : « Et en regardant mon parcours, je réalise que j'ai toujours évolué dans le monde du BTP et de la construction » analyse-t-elle aujourd'hui.

Elle commence ainsi dans la vie active en effectuant un remplacement chez un promoteur immobilier de Nice, au service commercial, évolution logique de sa

formation initiale. L'expérience est concluante et la jeune femme découvre alors le service technique, puis, à l'issue de son contrat, se voit recommandée pour intégrer un bureau d'études en maîtrise d'œuvre. C'est le début d'une séquence professionnelle qui la voit toucher de près à l'administratif, la comptabilité avec le suivi de travaux ou encore au montage de dossiers d'appels d'offres, fonction qu'elle occupera exclusivement pour une entreprise d'électricité, pendant deux années avant de travailler à nouveau dans la promotion immobilière. La profession connait alors des soubresauts et en fin d'année 2014, s'ouvre pour Khim une parenthèse de reconversion pour le moins... étonnante : « Très sensible à la télékinésie, j'ai choisi de me former à l'hypnose et de travailler près d'un an au sein d'un cabinet paramédical à Nice ». Un très court changement d'orientation : la charge mentale, liée aux grandes difficultés auxquelles sont confrontées ses patients, est trop forte pour que la jeune femme puisse continuer d'exercer sereinement...

#### Nouveaux défis

Alors elle opère un retour au monde de la construction et parfait son expérience au sein d'un cabinet d'architecture monégasque. En parallèle, Khim devient maman d'un petit garçon et en 2018, débute comme assistante au service achat de la filiale Travaux Publics du numéro 4 du BTP français. « J'ai aujourd'hui une vision à 360° du monde de la construction et du BTP de la maitrise d'ouvrage à la maitrise d'œuvre en passant par les entreprises ».

Pour FLM, elle endosse depuis janvier un rôle spécialement écrit pour elle : celui de la direction des achats et des moyens généraux du groupe régional de BTP. Un enjeu stratégique : jusqu'ici et depuis le fort développement des entreprises de la holding, cette fonction support n'existait pas chez FLM.

« De la fontaine à eau aux véhicules de société, tout est à étudier ! Tout récemment certifiés ISO 9001, nous devons mettre en place nos protocoles d'achat, de location, de prestations de service... Le chantier est important ». Comment appréhende-t-elle la fonction ? « Pour bien négocier, je crois qu'il faut être à l'écoute de ses fournisseurs, pour comprendre le marché et pouvoir se positionner. Et dans cette conjoncture inflationniste, mettre en perspective les aléas économiques pour décomposer tous les paramètres du prix ».

Depuis son arrivée, Khim mesure déjà des avancées : « Je n'ai aucun doute sur les économies qui seront réalisées d'ici à la fin de l'année et sur les bienfaits de notre démarche RSE d'achats responsables ! », assure-t-elle.

Investing in procurement, a constructive strategy - FLM is a Nice-based group that specialises in civil engineering, special construction works, sealing and metalworking. Both its volume of business and its workforce are expanding at an impressive rate. In this favourable economic climate, FLM has recruited Khim Lim to fill the newly created and highly strategic position of Head of Procurement and General Means.

him was born in exile in Thailand from Cambodian and Chinese parents in 1982, and she arrived in Nice aged two and a half. She would go on to stay in her adoptive country, where she found fulfilment and exciting career opportunities: "If I am to look back on my professional life, I realise that I have always been working in the world of civil engineering and construction" she explains. For her first work experience, she was hired as a replacement by a real estate developer in Nice. She joined the marketing department, which, considering her initial training, seemed like a natural next step. The experience was a success, and Khim went on to

discover the firm's technical department. And, when her contract came to an end, she was referred to a project management firm. This was the beginning of a series of jobs and assignments that brought her into contact with different aspects of the industry: admin work, accounting and project oversight. She then joined an electricity company for two years, preparing bids in response to calls for tenders, before turning her sights back towards property development. This was at the end of 2014, and the industry was in upheaval. Khim then decided to opt out and embarked on a rather astonishing vocational retraining: "I am very sensitive to telekinesis, so I decided to train as a hypnotist, and I worked for about a year in a paramedical practice in Nice". However, her professional conversion was short-lived: the mental load associated with the suffering many patients are forced to deal with was too much for Khim, who was finding it hard to practice her art with peace of mind...

J'ai aujourd'hui une vision à 560° du monde de la construction et du BTP de la maitrise d'ouvrage à la maitrise d'œuvre en passant par les entreprises

#### Entre nous

Elle aime... s'occuper de son fils de 10 ans, qui multiplie les activités extrascolaires : « ça ne me laisse aucun répit, mais... je suis fan! »

Elle ira... peut-être découvrir un jour la terre de ses aïeux. « Mes parents ne sont jamais retourné au Cambodge. S'ils en éprouvent le besoin ou l'envie... pourquoi pas ? »

Il lui manque... « Mon grand frère, de plus de dix ans mon ainé. Il vit avec sa famille aux Etats-Unis »

**She loves...** looking after her 10-year-old son who is into a plethora of extra-curricular activities: "I never have a moment to myself, but I love it!"

**She might go...** to her forefathers' country. "My parents never went back to Cambodia. If one day, they feel they want to return... then why not?"

**She misses...** "My brother, who is ten years older than me. He lives in the US with his family."



09 67 06 56 09 - Europtp.fr

#### New challenges

And so she made her return to the world of construction, working for a firm of architects in Monaco. And, in 2018, Khim gave birth to a boy. At about the same time she started in a new job as assistant in the procurement department of the Civil Engineering subsidiary of France's fourth largest construction firm. "In my current job, I enjoy a panoramic view of the construction and civil engineering industry, from project management to project ownership, and the different companies involved in this ecosystem".

For FLM, she has, since January, stepped into a role that seems especially designed for her: she is in charge of procurement and general means for the regional construction group. And her job is a strategically important one: up until now and despite the impressive growth of the companies owned by the group, there was no such job at FLM.

"From the water fountain to company cars, everything has to be analysed! We were recently certified ISO 9001, and we must now implement different protocols governing our acquisitions, rentals, the services provided to us... It is important work". How does she approach her job? "In order to conduct successful negotiations, I believe one has to be attentive to one's suppliers, to better understand the market and position oneself. In this context of inflation, it is important to retain some perspective with regard to economic fluctuations and to break down all pricing parameters". Since she has joined the company, Khim can already measure the progress she has made: "I have no doubt that the savings that we will achieve by year's end will be considerable and that our CSR approach to sustainable procurement policies will pay off!", she tells us confidently.





# DU DESSIN AU TERRAIN

Responsable du service de topographie et géoréférencement à La nouvelle sirolaise de construction, Anaïs Maurel partage son temps entre le dessin et le terrain. Une vocation au service de réalisations concrètes, variées et techniques, sur des chantiers de travaux publics dans toute la région.

**From sketch to field** - Head of the topography and georeferencing department at La nouvelle sirolaise de construction, Anaïs Maurel divides her time between drawing and the field. A vocation in the service of concrete, varied and technical achievements, on public works sites throughout the region.

'origine grassoise, titulaire d'un BTS de Géomètre obtenu à Sophia Antipolis, Anaïs dirige le service, dessine elle-même et travaille avec un projeteur et un technicien topographe.

Le département de topographie et géoréférencement de La Nouvelle Sirolaise de Construction est un pôle « certifié » qui permet à l'entreprise de travaux publics de mener des investigations complémentaires lors des phases projets mais également de fournir des cartographies fiables des réseaux neufs ou modifiés à la suite des travaux.

Des métiers techniques, qu'Anaïs pratique déjà depuis 16 ans au sein de l'entreprise, qui, au travers de l'acquisition topographique par drone, la modélisation 3D, la détection de réseaux par géoradar ou avec des outils de relevés topographiques dernière génération, assure une maitrise totale de ses chantiers, de leur conception à leur réalisation.

#### L'innovation au service du chantier

Et c'est ce qui plait le plus à Anaïs dans ses attributions : « Nous partons d'un plan d'exécution et nous allons jusqu'au plan de récolement (plan qui décrit les travaux réellement réalisés à la fin d'un chantier, par opposition aux plans de projet qui décrivent les travaux prévus, NDLR) en passant par le suivi de chantier. Cette dualité entre le travail de bureau et celui de terrain est très plaisante ».

D'autant que le métier ne connait pas la routine : les techniques évoluent et l'innovation aide à aller toujours plus loin, en témoigne l'utilisation assez récente de drones pour atteindre des zones très difficiles d'accès, notamment dans des situations d'urgence et extrêmes comme à l'occasion de la tempête Alex. Anaïs traite ensuite les données photogrammétriques issues de ces drones.

« Il n'y a aucune routine, chaque projet est nouveau mais je retiendrais certains chantiers comme l'installation d'une canalisation de 900 mm dans le Parc d'activités du Vallon du Roguez, une prouesse ; ou encore la durée et l'importance de certains travaux comme ceux engagés à Cap 3000 ces dernières années ». Une femme sur un chantier ? Anaïs le reconnait : il y a peu de filles géomètres mais « Quand la technique et le professionnalisme sont là, il y a toujours du respect. Ce n'est certes pas commun, mais cela ne pose aucune complication! » assure-t-elle.

66 Il n'y a aucune routine, chaque projet est nouveau mais je retiendrais certains chantiers comme l'installation d'une canalisation de 900 mm dans le Parc d'activités du Vallon du Roguez, une prouesse

#### Entre nous

#### Sport, sport, sport...

15 ans de foot, à Saint-Laurent, Cagnes-sur-Mer et Grasse, mais aussi du ski, du padel, de la boxe pieds-poings...

#### Si elle avait dû changer de métier...

Sa préférence l'aurait conduite vers une carrière de professeur de sport ou d'infirmière, mais dans un service d'urgence : pour l'action et le contact avec le terrain.

#### Sports, sports, sports...

15 years of football, in Saint-Laurent, Cagnes-sur-Mer and Grasse, but also skiing, padel, kickboxina...

#### If she had to change jobs...

Her preference would have led her to a career as a sports teacher or nurse, but in an emergency service: for action and contact with the field.



Zl de Carros 17<sup>ème</sup> rue – 5<sup>ème</sup> av. – Carros 04 97 10 01 01 contact@la–sirolaise.com www.la–sirolaise.com riginally from Grasse, holder of a BTS in Surveying obtained in Sophia Antipolis, Anaïs manages the service, draws herself and works with a designer and a topographical technician.

The topography and georeferencing department of La Nouvelle Sirolaise de Construction is a "certified" center which allows the public works company to carry out additional investigations during the project phases but also to provide reliable maps of new or modified networks at the continuation of the work.

Technical professions, which Anais has already been practicing for 16 years within the company, which, through topographic acquisition by drone, 3D modelling, network detection by geo-radar or with topographic survey tools latest generation, ensures total control of its sites, from design to completion.

## Innovation at the service of the construction site

And this is what Anaïs likes the most in her duties: "We start with an execution plan, and we go to the verification plan (plan which describes the work actually carried out at the end of a project, as opposed to project plans which describe the planned work, Ed) through site monitoring. This duality between office work and field work is very pleasant".

Especially since the profession does not know the routine: techniques evolve and innovation helps to go ever further, as evidenced by the recent use of drones to reach areas that are very difficult to access, especially in difficult situations, emergency and extremes such as storm Alex. Anaïs then processes the photogrammetric data from these drones.

"There is no routine, each project is new but I would remember certain projects such as the installation of a 900 mm pipeline in the Vallon du Roguez business park, a feat; or even the duration and importance of certain works such as those undertaken at Cap 3000 in recent years". A woman on a construction site? Anaïs recognizes this: there are few girl surveyors but "When the technique and professionalism are there, there is always respect. This is certainly not common, but it does not pose any complications!" she assures.

# MÉTIER CONSTRUCTIF

A 28 ans, Kimberley Malaizé n'aurait jamais envisagé de travailler dans un bureau, de rester statique ou sans contact avec l'extérieur... Il fallait de l'action pour la jeune femme et la satisfaction d'une profession « constructive ». Aujourd'hui conductrice de travaux, elle nous emmène découvrir son monde, celui des chantiers de VRD.

Investing in procurement, a constructive strategy - FLM is a Nice-based group that specialises in civil engineering, special construction works, sealing and metalworking. Both its volume of business and its workforce are expanding at an impressive rate. In this favourable economic climate, FLM has recruited Khim Lim to fill the newly created and highly strategic position of Head of Procurement and General Means.

endant que je vous parle, j'ai déjà accompli plusieurs tâches! » Avec Kimberley, pas de doute possible avec l'adage qui prête à la gent féminine l'exceptionnelle capacité de mener de front plusieurs actions en même temps! Conductrice de travaux pour SN Politi, entreprise de VRD (Voirie et Réseaux Divers), la jeune femme s'épanouit depuis maintenant un an et demi dans une arande variété d'activités de travaux publics. La VRD concerne les travaux de terrassement, de voirie (création de routes chemins, trottoirs, parkings...), le raccordement réseau d'assainissement et d'évacuation des eaux et les réseaux divers (téléphonique, électrique, d'énergie...).

Originaire d'Antibes, Kimberley a intégré l'entreprise en septembre 2021, à la suite de son diplôme de géotechnique et génie civil, obtenu à l'ENSG (Ecole Nationale Supérieure de Géologie) de Nancy. « J'ai travaillé sur les fondations d'ouvrages, mais comme j'appréhendais l'idée d'un travail de bureau, j'ai voulu m'orienter sur le terrain ». Et assez logiquement, après avoir conçu les plans, vient la conduite de travaux. « Je prépare le chantier, j'en assure le suivi, jusqu'à sa clôture et sa livraison. Entretemps, je prévois les moyens matériels et humains à mettre en place et je prépare un budget ».

#### Gérer l'imprévu

Quand arrive le jour J du début des hostilités, tout doit être parfaitement calé. Ensuite, Kimberley visite régulièrement le chantier pour s'assurer de son bon déroulement et de rester dans les métrés, quantités et coûts prévus à l'origine. Ses responsabilités s'étendent aux ressources humaines sur le chantier et à sa sécurité. « L'activité est intense, je côtoie beaucoup de monde, d'univers très différents : ouvriers, sous-traitants, maîtres d'œuvre ou d'ouvrage,

riverains... Cela réclame beaucoup de polyvalence ». Et... de savoir garder la tête froide. « Il faut pouvoir canaliser le stress qui peut être généré par telle ou telle situation, gérer les imprévus qui sont bien souvent quotidiens !». Dans ce contexte, être femme et jeune de surcroit, ne lui pose aucune difficulté « cela n'étonne plus personne dans les TP aujourd'hui... Les plus surpris peuvent être les riverains de nos chantiers ou aui sont extérieurs au monde des travaux publics! ». Il n'empêche : Kimberley est encore la seule conductrice de travaux de l'entreprise. Ce qui l'impressionne ? « De me dire que tous ces magnifiques ouvrages d'art, si imposants, si techniques sont le fruit de personnes n'étaient pas prédestinées à les réaliser. Dans le travail, je crois que l'expérience permet de tout imaginer. La conduite de travaux, c'est la trame, mais il y a tellement d'applications possibles : ce métier est loin d'être figé! ». Alors, Mesdames, de nouvelles vocations?

you, I have already completed several tasks! "With Kimberley, there is no possible doubt with the adage that lends the fairer sex the exceptional ability to carry out several actions at the same time! Works supervisor for SN Politi, a VRD (Roads and Various Networks) company, the young woman has been flourishing for a year and a half now in a wide variety of public works activities. VRD concerns earthworks, roads (creation of roads, sidewalks, car parks, etc.), connection to the sewerage and water drainage network and various networks (telephone, electricity, energy, etc.).

Originally from Antibes, Kimberley joined the company in September 2021, following her degree in geotechnics and civil engineering, obtained at the ENSG (National School of Geology) in Nancy. "I worked on the foundations of structures, but as I was apprehensive of the idea of office work, I wanted to

orient myself on the spot". And quite logically, after having designed the plans, comes the management of the works. "I prepare the site, I monitor it, until its closure and delivery. In the meantime, I plan the material and human resources to be put in place and I prepare a budget".

#### Manage the unexpected

When D-Day arrives for the start of hostilities, everything must be perfectly set. Then, Kimberley regularly visits the site to ensure that it is running smoothly and that the measurements, quantities and costs originally planned are maintained. His responsibilities extend to human resources on the site and to its safety. "The activity is intense, I meet a lot of people, from very different worlds: workers, subcontractors, project managers or project managers, local residents... This requires a lot of versatility". And... to know how to keep a cool head. "You have to be able to channel the stress that can be generated by such and such a situation, manage the unforeseen events that are often daily occurrences!"

In this context, being a woman and young, moreover, poses no difficulty for her "it no longer surprises anyone in public works today... Those who are most surprised may be those living near our construction sites or who are outside the world of public works!". Nevertheless: Kimberley is still the company's only work supervisor.

What impresses him? "To tell me that all these magnificent works of art, so imposing, so technical, are the fruit of people who were not necessarily predestined to create them. In work, I believe that experience allows you to imagine everything. The management of works is the framework, but there are so many possible applications: this profession is far from being set in stone! ". So, ladies, new vocations?

L'activité est intense, je côtoie beaucoup de monde, d'univers très différents : ouvriers, sous-traitants, maîtres d'œuvre ou d'ouvrage, riverains... Cela réclame beaucoup de polyvalence

### **N** discrétions

### Ce qu'elle fait de son temps libre...

« Je nage. J'adore l'apnée et la découverte des fonds marins... »

#### Evidemment...

« Dès que je suis à proximité d'un chantier de construction, je ne peux pas m'empêcher d'aller voir ce qui se fait sur place! »

### What she does in her free time...

" I swim. I love snorkeling and discovering the seabed..."

#### Obviously...

"As soon as I'm near a construction site, I can't help going to see what's being done there! »

Société Nouvelle Politi - 04 93 09 48 48





# CLEF DE SOL

Jeune associée à la direction de l'entreprise artisanale de revêtement de sol JK Floor, Camille Baron ne compte pas son temps, dévolu à la gestion d'une activité en forte croissance. La clef du succès ? Sa capacité de travail et une forte conviction dans l'exécution d'ouvrages de qualité, réalisés auprès d'une clientèle de professionnels et de particuliers exigeants.

**Taking the floor** - As a young manager and a partner at JK Floor, a flooring company, Camille Baron cannot be stingy with her time, which is spent managing a fast-growing area of activity. What is the secret to her success? Her ability to work long hours and her steadfast commitment to delivering high-quality projects to demanding professional clients and individual customers.

'ai toujours évolué dans le milieu du BTP. Le plus important est de se faire respecter, particulièrement lorsque vous êtes une femme. Pour cela, il faut avant toute chose... un fort caractère! » Camille Baron le sait bien: elle doit jouer des coudes pour être acceptée dans un monde d'hommes mais elle a bien d'autres secrets. Sa forte capacité de travail, son organisation méthodique et ses connaissances de la gestion d'entreprise lui ont ainsi permis de très vite rebondir à la suite de la fermeture de l'entreprise dans laquelle elle était devenue assistante de direction.

En congé maternité, c'est à son retour qu'elle apprend que l'entreprise de rénovation qui l'emploie met la clef sous la porte. Camille est un temps intéressée pour créer son activité de secrétariat indépendant, qu'elle pratique depuis l'obtention de son baccalauréat de secrétaire administrative et comptable en 2014. Mais dans l'entreprise où elle sera restée au total quatre ans, elle côtoie des artisans de qualité et l'un d'entre eux, Rudy Moquet, la sollicite assez vite pour se faire aider dans la gestion de son activité.

#### Du sol au plafond

Solier aguerri (professionnel de la pose de revêtements de sol), il vient de créer JK Floor en micro-entreprise et se consacre prioritairement au travail sur le terrain. Avec un volume d'affaires en constante progression, le statut de l'entreprise change et JK Floor devient une société, dans laquelle Camille est invitée à prendre une participation.

Au fil des mois, elle s'implique pour finalement s'associer avec Rudy au début du mois de mars 2023. Le développement de JK Floor nécessite l'embauche de quatre salariés. « Le travail a pris beaucoup d'ampleur et notre équipe nous permet aujourd'hui de nous consacrer également à l'aménagement intérieur et plus uniquement aux seuls revêtements de sols ». JK Floor travaille localement et en sous-traitance sur d'importants chantiers de bureaux, à Sophia Antipolis, Bordeaux ou Montpellier. L'activité est essentiellement axée sur les locaux professionnels mais l'entreprise ne s'interdit pas les chantiers de particuliers.

Pour Camille, la recette d'une bonne association tient dans le fait que « Chacun connait son propre travail sur le bout des doigts. Nous sommes très complémentaires et surtout... nous ne comptons pas nos heures de travail ». Au bureau comme sur le terrain, du sol au plafond, Camille et Rudy poursuivent sans relâche leur belle ambition de faire grandir JK Floor, au service de réalisations toujours plus qualitatives.

Le travail a pris beaucoup d'ampleur et notre équipe nous permet aujourd'hui de nous consacrer également à l'aménagement intérieur et plus uniquement aux seuls revêtements de sols

#### Entre nous

#### Et son temps libre?

« Accaparé par mes enfants : à 1 et 4 ans, ils réclament beaucoup d'attention ! »

#### Her free time?

"Taken up by my children aged 1 and 4, they require a lot of attention!"



JK Floor - 914 route de Pégomas Mouans Sartoux 06 08 58 28 02 (Rudy) 06 43 08 56 20 (Camille) www.jkfloor.fr contact@jkfloor.fr have always worked in construction and civil engineering. The most important is to be respected, especially if you're a woman. To achieve that respect, you must show your force of character!" Camille Baron knows full well that she must carve out a place for herself in this male-dominated industry, but she also has her own little secrets. For instance, she has a strong work ethic, her organisation is methodical, and she possesses solid corporate management skills, all of which she relied upon to bounce back when her former company, where she worked as a managerial assistant, had to close down.

She had just returned from maternity leave when she was told that the renovation company that she worked for was being forced into closure. For a while, Camille toyed with the idea of working as a freelance secretary, having graduated with an administrative and accounting secretarial baccalaureate in 2014. But, at the company that had hired her for four years, she had worked alongside skilled craftspeople, among whom was Rudy Moquet, who invited her to help manage his new enterprise.

#### From floor to ceiling

As an experienced floor layer, he had recently created a very small company, called JK Floor, and his time was taken up by field work. But, as the business volume was constantly growing, JK Floor changed status and registered as a company, and Camille was invited to invest. Over the months, she got increasingly involved, and finally partnered up with Rudy in the beginning of March 2023. JK Floor's impressive growth required the hiring of four employees. "Our workload has grown at an impressive rate, and we are no longer focusing solely on flooring work, but are involved in interior decorating projects as well". JK Floor works locally and on a subcontracting basis on numerous office building construction sites, in Sophia Antipolis, Bordeaux and Montpellier. The company specialises in professional facilities, but does also work, on occasion, for individual customers.

For Camille, the secret of a successful partnership resides in that "everyone knows their own area of expertise like the back of their hand. We are very complementary in all areas... and we are generous with our time". At the office or on the field, from floor to ceiling, Camille and Rudy relentlessly pursue their dream of expanding JK Floor and delivering top-quality work.

#### MARTINE BONNAFOUS

# POUR METTRE DES COULEURS À LA VIE

Martine rêvait d'une carrière artistique. Elle s'épanouira dans d'autres sphères, avant de revenir à ses premières amours, le dessin et la peinture à l'huile... Si elle devait en adresser un, quel serait son message ? Sans doute l'adage qui dit qu'il n'est peut-être jamais trop tard pour bien faire les choses.

**Bringing colour to life** - Martine had long dreamt of an artistic career. Although she eventually found fulfilment in other areas, she was able to return to her first love, drawing and oil painting... So, if she had just one message for us, what would it be? It would certainly echo the old saying that it's never too late to follow one's dreams.

'école ? » Elle esquisse un sourire... « Disons que j'avais des possibilités mais que je n'étais pas très motivée! » résume avec humour Martine Bonnafous. Nous sommes au début des années 80 et la jeune niçoise doit pourtant se résoudre – après un Bac technique en secrétariat, à trouver un emploi. Ce seront les Galeries Lafayette comme secrétaire, puis une promotion au service du personnel. « Je suis d'un tempérament un peu extravagant!» confesse Martine, qui a la bougeotte. Sérieuse dans le travail, mais avec ce côté artiste, généreux et solaire... qui ne plait pas à tout le monde! La jeune femme a désormais une idée en tête : depuis deux ans, elle prépare en cours du soir, le concours pour être admise aux Beaux-Arts, à la Villa Arson...

Pour cela, elle devra arrêter de travailler et être hébergée un temps chez ses parents. Hélas, l'époque n'est pas à l'écoute attentive des vocations tardives : « mes parents ont refusé. Pour eux, je devais travailler, j'avais un emploi, c'était normal, logique... Je crois que c'est la plus grande déception de ma vie » analyse-t-elle aujourd'hui.

Alors, écoutant ses envies, elle choisit de travailler un temps pour le studio de création qui réalise les lettrages, affiches et publicités des Galeries Lafayette de Nice. Un changement de direction plus tard, elle officie comme secrétaire pour un marchand en meubles, puis s'essaye au service en restauration.

#### Par petites touches

L'époque est à l'insouciance... « Avec une amie, nous avons tout plaqué d'un coup pour partir plusieurs mois en Thaïlande et en Malaisie : ça été exceptionnel ! Bon, à cette occasion, j'ai quand même pu vérifier qu'effectivement, lorsque vous fuyez les problèmes... ils sont toujours là quand vous revenez ! ». Retour à Nice. Martine retrouve Norbert, l'amour de ses 19 ans... Dix ans ont passé. Ils se marient, auront trois enfants. Norbert se lance dans l'entreprenariat et fondera

Azur Oxygène, spécialiste régional du Home Care (soins à domicile) et du traitement des apnées du sommeil. A ses côtés, Martine participe à l'essor de l'entreprise et passe du temps à l'éducation de ses enfants. Elle n'aura de cesse de les éveiller aux disciplines artistiques : dessin, peinture, musique, théâtre... Avec une telle influence Thibaut, Edouard et Agathe développent inévitablement leur fibre

musique, théâtre... Avec une telle influence Thibaut, Edouard et Agathe développent inévitablement leur fibre esthétique. « J'animais les ateliers d'art à l'école, mon sous-sol était envahi par mes « Raku » (technique de poterie japonaise, NDLR) tandis que le garage abritait mes peintures! »

La peinture... Une discipline qu'elle a toujours pratiquée, mais dont elle a mis du temps à dévoiler les résultats à ses proches. Alors, à quand une exposition, une médiatisation ? « Question de confiance en soi... ». Ses œuvres, tantôt classiques, tantôt très contemporaines, reprennent le dessus sur sa vie aujourd'hui. En quittant Azur Oxygène, Martine s'est remise à peindre. Désormais, elle le sait, le pinceau ne devra jamais plus reposer trop longtemps loin de sa palette.

chool?" The mere thought of it makes her smile... "Let's just say that my opportunities were many, but I lacked motivation!" Martine Bonnafous admits laughinaly. Back in the early 80s, this young Niçoise was coming to terms with a cold truth: having graduated with technical baccalaureate in secretarial work, she had to find gainful employment. She landed a job as a secretary at Galeries Lafayette and was soon promoted to the HR department. "I will admit to being a tad extravagant at times!" Martine readily confesses. She is an active person who takes her work seriously, but struggles to conceal a more artistic, generous and joyous side of her... which does not always go down well! But by now, an idea had taken root in her mind: for two years she followed evening classes, preparing her entrance exams for the Beaux-Arts, at

But this would also mean having to quit her job and going back to live with her parents for a while. Unfortunately, those who are too late in pursuing their dreams are frowned upon: "my parents would not have it. They felt strongly that I should work, and that it made very little sense leaving a perfectly good job... This, I believe, was the greatest disappointment in my life" she remembers painfully.

And yet, she was still determined to follow her heart, and joined the design studio that creates fonts, posters and advertisements for Galeries Lafayette in Nice. Then her career took a new twist, when she was hired as a secretary at a furniture store, before taking another job waitressing in a restaurant.

#### Baby steps

It was a carefree period... "with a friend, we dropped everything in a spur-of-themoment decision to travel in Thailand and Malaysia for several months: it was fantastic! Although I was able to confirm the fact that when you run away from your problems, they are always there waiting for you when you come back!". So she returned to Nice, where Martine rekindled with Norbert, her boyfriend when she was 19, ten years prior. The couple got married and have three children. Norbert founded a company called Azur Oxygène that provides homecare services throughout the region and specialises in sleep apnoea treatments. Martine would then share her time contributing to the success of the company and bringing up their children, introducing them to art: drawing, painting, music, drama... Under her influence, Thibaut, Edouard and Agathe would inevitably go on to develop considerable artistic talent. "Back then, I gave art workshops in schools, my basement was invaded by my 'Raku' (Japanese pottery technique), whereas the garage was home to all my paintings! "

She had always been a painter, but it took a long time before she worked up the courage to show her art to family and friends. When can we expect to see her work in an exhibition? "It is a matter of self-confidence...". Her body of work combines classical and sometimes very modern pieces, and now her artistic aspirations have taken over her life. She has left Azur Oxygène and has taken up her brushes. And we can be fairly certain that she isn't putting them down again any time soon.

66 Sérieuse dans le travail, Martine a aussi un tempérament d'artiste : extravagant, généreux et solaire 99

### **N**discrétions

#### Elle a vraiment découvert...

« La musique quand un copain a rapporté de Londres un import de U2 : la révélation ! Je détestais le Disco ! »

#### Elle n'est pas la seule...

« Dans la famille à avoir un bon coup de crayon : Norbert dessine particulièrement bien. Il a d'ailleurs étudié à la Villa Thiole, l'école municipale des Arts Plastiques de Nice! »

#### She really discovered...

"Music when a friend came back from London with a U2 record: it was a revelation! I hated disco!"

#### She isn't the only one...

"In the family to show some measure of artistic talent: Norbert is a gifted artist. He studied at Villa Thiole, the municipal art school of Nice!"





# ENSEMBLE DANS LA MEME DIRECTION

A 38 ans, après 20 années passées dans une entreprise de manutention et de levage, Cindy Rançon savait très bien ce à quoi elle aspirait désormais : une évolution de carrière et plus de responsabilités au sein de son entreprise. Mais face à une certaine inertie de sa direction, elle aura préféré démissionner pour confronter son expérience et ses ambitions à de nouveaux défis. Bien lui en a pris et c'est aujourd'hui chez le transporteur régional Transcan qu'elle dirige la Filiale Route.

66 Ce qui

m'intéresse le

social. Il faut

plus, c'est l'aspect

composer avec les

particularismes

de chacun.

**Pulling together** - At the age of 38 and having spent 20 years working for a handling and lifting equipment company, Cindy Rançon had a clear idea of what her next career move would be: she wanted to grow in her job and be given more responsibilities within her company. But management was slow on the uptake, so she preferred to resign and turn her experience and ambitions towards new challenges. As it turned out, it was a splendid decision and she is now the head of the Road subsidiary of Transcan, the regional haulier.

près sa longue expérience professionnelle et titulaire d'un nouveau poste à responsabilités, Cindy a pourtant très vite ressenti un certain blocage, qu'elle attribue à son statut de... femme : « du côté de la direction, je sentais que sur certaines fonctions, je ne serai jamais considérée à égalité avec un homme, par exemple ». Il ne lui en faut alors pas plus pour choisir de partir.

Et... cela tombe bien car chez le transporteur régional Transcan, la promotion interne est une

véritable religion d'entreprise. On sait très bien accueillir la motivation et les talents! Alors en 2022, Cindy Rançon y devient responsable d'exploitation, un poste à la hauteur de ses compétences, qui au fil des années, se sont affinées dans les domaines de la comptabilité, des RH ou encore de la fonction commerciale.

Elle apprécie d'emblée la confiance qu'elle suscite et à l'aube de son quarantième anniversaire, évolue vers le poste de directrice de l'une des sept filiales du groupe, la filiale

Route. Une forme de consécration pour Cindy, qui dans un premier temps, s'inquiète de savoir si elle sera à la hauteur des enjeux du groupe qui se développe à vitesse grand V.

#### Mémoire, écoute, humilité

Bien vite, ses doutes sont dissipés et elle prend à bras le corps ses nouvelles fonctions : « ce qui m'intéresse le plus, c'est l'aspect social. Il faut composer avec les particularismes de chacun. Je crois que pour diriger, il faut, certes de l'ego, mais surtout beaucoup d'humilité et d'écoute. Ainsi, tous les messages passent, même ceux qui nécessitent plus de fermeté ».

Alors quelles sont, selon elle, les qualités à développer pour diriger une filiale du groupe ? « Beaucoup de mémoire, pour ne pas reproduire de situations problématiques et une grande anticipation : face à chaque obstacle ou difficulté

qui se présente, il faut être en mesure d'avoir déjà conçu un plan B et même un plan C!».

Si elle se considère exigeante avec elle-même comme avec ses équipes, Cindy mise avant tout sur l'humain pour mener à bien les projets en cours, comme l'arrivée du nouveau logiciel de planification et les analyses de rentabilité menées sur les différentes filiales de Transcan. « Le maître-mot dans mes journées : ne pas juger. Il

faut prendre en compte tous les paramètres et les personnalités de chacun ». Pour que tous prennent la même direction.

Cindy aurait aussi aimé être avocate : « j'ai à cœur d'écouter, défendre et... plaider ! » ou institutrice : « c'est mon côté pédagogue : j'adore expliquer et toujours avec force détails... ». Ces fameux détails qui comme le pensait Da Vinci, font la perfection... espite her extensive professional experience and working in a managerial position, Cindy had the nagging feeling that she was being held back on account of being a woman: "I felt that for certain jobs, management would never put me on an equal footing with the men, for instance". It's all it took to convince her to leave.

And... it was for the best because at Transcan, the regional haulier, internal promotion is part of the company's DNA. It is a place that welcomes motivation and talent! So, in 2022, Cindy Rançon joined the company as head of operations, a job suited to her skills, which, over the years, she has honed in the field of accounting, HR and sales. She was impressed by the trust placed in her and, just as she was turning forty, she was promoted to head one of the group's seven subsidiaries, the Road subsidiary. It was the recognition of talent that Cindy had been hoping for, although she did worry, at first, whether she would be up to the challenge and whether she could match the pace of this fast-growing group.

#### Memory, attentiveness, humility

Quickly, her doubts were dispelled, and she dove headfirst into her new job: "the thing I prefer is the social aspect of my work here. You have to deal with everyone's individuality. To lead, you need some measure of ego, but you mostly need to be humble and attentive. It's the best way of getting the message across, even when a firm approach is required".

So, what are, in her opinion, the qualities required to manage a subsidiary of the group? "You need an excellent memory, in order not to reproduce problematic situations, and a great deal of foresight: with each new obstacle, you must be ready with a plan B, and probably a plan C!".

She admits to being quite demanding of herself and of her teams, but Cindy is also aware that the success of her projects depends on the people who work with her. At the moment, she is overseeing her team's use of a new scheduling software and is running a profitability analysis of Transcan's different subsidiaries. "The philosophy that gets me through the day is: do not judge. Every different parameter and individual personalities have to be taken into account". It's the only way to ensure everyone is pulling in the same direction.

Cindy would have liked to be a lawyer: "I love to listen, defend... and argue a case!" or a teacher: "it's my educator side: I love explaining things in great detail...". And, as Da Vinci famously thought, perfection lies in the details...

### **N**discrétions

#### Elle aime..

... « Lire. J'ai toujours un bouquin avec moi, dans ma voiture... En ce moment, c'est un livre de mon amie niçoise et corse, la romancière Michèle Pedinielli ».

... « je me ressource dans la contemplation : de la mer, comme de la nature dans son ensemble. J'aime beaucoup la photo et suis capable de beaucoup de patience pour faire LA bonne photo, au bon moment! »

#### She likes...

... "Reading. I always have a book with me, in my car... At the moment, I am reading a book by my Niçoise and Corsican friend, novelist Michèle Pedinielli".

... "I refill my batteries in contemplation of the sea and of nature. I love photography and I can display extraordinary patience in order to snap THE perfect shot, at the right moment!"



04 93 29 00 75 www.transcan.fr

# PARCOURS ÉVOLUTIFS

66 Le plus important

pour moi? L'esprit

**66** Mes journées?

Aucune n'est identique!

d'équipe au travail!

Qui a dit que le transport et la logistique étaient des métiers d'hommes ? Vous ne l'avez certainement pas entendu chez Transcan, le groupe régional de transport, chez qui Elisa, Manon et Sophie ont pris leurs marques dans leurs fonctions respectives. Et si leurs feuilles de routes sont différentes, elles cochent toutes les trois deux cases très précieuses : la motivation et la passion pour leur job!

**Evolving careers** - Who says that the transport and logistics industry is a male-dominated one? That's certainly not something you'll hear at Transcan, the regional transport group where Elisa, Manon, and Sophie are contributing their extensive skillsets to their specific jobs. The four of them may have followed quite different roadmaps, but they all check two very important boxes: motivation and enthusiasm for their line of work!

#### Elisa Lahmar

A 21 ans, c'est en en attendant de trouver un contrat en alternance pour préparer une Licence de Responsable développement commercial, à la suite de son BTS Négociation et Digitalisation de la Relation Client, qu'Elisa Lahmar a commencé par livrer des colis pour Transcan en 2022. Ses bonnes statistiques et performances l'amènent à se voir rapidement proposer un CDI qu'elle est tentée

de refuser dans un premier temps : « Je voulais travailler sur des fonctions managériales. On m'a dit que si l'on ne me proposait pas d'alternance, on allait en revanche me faire évoluer dans l'entreprise! ». C'est exactement ce qui se passe et en janvier 2023, Elisa se voit confier la charge du retour des tournées d'une petite dizaine de chauffeurs-livreurs. « Ce qui m'attirait dans l'alternance, c'était au départ de découvrir pleinement

le travail, les attentes des clients, les différentes tâches... Et c'est bien ce qui s'est passé depuis mon arrivée chez Transcan », analyse-t-elle. Le plus important pour elle ? « L'esprit d'équipe au travail ! ». Côté vie privée, Elisa adore le sport : natation, basket, vélo... « je suis toujours à l'extérieur, je tiens cela de mon père ! » Indoor, c'est plutôt « la cuisine, le plaisir de recevoir et les arts de la table ! ».

#### Manon Grégoire

Elle était assistante maternelle à la mairie de Carros lorsque, devenue maman, Manon Grégoire a décidé de changer de voie. En août 2016, elle entre chez Transcan en intérim, à l'emballage et à la préparation de commandes. Très vite, son poste évolue vers la gestion de clientèle E-commerce et en septembre

2017, elle devient responsable de gestion clientèle. « Chez Transcan, on a toujours à apprendre si l'on est motivée.e! » iustifie-t-elle.

Par la suite, Manon intégrera la direction globale du E-commerce et en juin 2022, on lui proposera la direction de la filiale Logistique. « C'était à la fois très fl...atteur et très

fl...ippant ! » sourit la jeune femme. D'autant que l'été 2022 est dense, avec plusieurs ouvertures de dépôts et déménagements... Aujourd'hui, après cette expérience concluante, son poste de Responsable des Opérations Métiers lui apporte une vision globale de la logistique et du E-commerce. Ses journées ? « Aucune n'est identique ! ». Le plus difficile ? « Avoir confiance en soi. Mais ici, on nous aide beaucoup, tout d'abord en croyant en nous... ».

#### **Sophie Lanes**

Si Sophie Lanes a connu une première carrière dans l'hôtellerie et la restauration, en France et en Europe, des Alpes à la Côte d'Azur en passant par Ibiza, c'est la crise sanitaire qui a remis en perspectives son évolution professionnelle et c'est à

la faveur de cette période d'inactivité dans l'hôtellerie qu'elle a décidé de s'orienter vers une licence de Responsable Logistique. Après 27 ans de management hôtelier, mais aussi en centre d'affaires, Sophie considère avec le recul que « manager un hôtel se rapproche très sensiblement du management d'un dépôt logistique ». Chez Transcan, elle gère donc le client Ekinsport, dont l'ensemble des prestations de E-commerce sont assurées par le groupe régional de transport et de logistique, avec une activité en importante croissance. Des responsabilités qui nécessitent organisation et rigueur, avec des flux logistiques qui peuvent s'avérer massifs : « on peut envoyer jusqu'à 1500 commandes par jour, ce qui réclame une importante analyse de l'activité en amont ». Le moment clef? « Le début de matinée, il donne le ton du reste de la journée ». Le défi ? « Toujours s'améliorer, perfectionner la satisfaction client. Ici, il y a un esprit « transcanien », qui comme dans l'hôtellerie, signifie : « un problème, une solution. Et ça... j'adore!»





04 93 29 00 75 www.transcan.fr

#### Elisa Lahmar

At the age of 21, Elisa Lahmar was looking for a work-study contract while studying towards a degree as a Business Development Manager, after her BTS in Negotiations and Digitalising Customer Relations. This was when she found a job delivering parcels for Transcan in 2022. Thanks to her stellar performance figures, she was offered an open-ended contract, which she had an idea to refuse at first: "I wanted to work in

a managerial position. They told me that they couldn't offer me a work-study contract, but that they could offer good internal promotion prospects!". And that's exactly what happened; in January 2023, Elisa was put in charge of delivery returns, managing a team of about ten delivery-drivers. "I was initially interested in a work-study contract because it allowed me to fully discover the job, understand client expectations, and learn the

different tasks... but, in fact, that is exactly what happened since I joined Transcan", she says, looking back at the last few months. What is the most important to her? "A strong team spirit at work!". In her private life, Elisa loves sports: swimming, basketball, cycling... "I'm an outdoors person, I get that from my father!" When indoors, she enjoys "cooking, entertaining guests, and coming together around a hearty meal!".

#### Manon Grégoire

Manon Grégoire was a preschool assistant working for the townhall of Carros when motherhood beckoned. She decided to transition to a different career. In August 2016, she joined Transcan as a temporary worker, on the packing and order preparation line. Very quickly, she was promoted to e-commerce customer manager and in September

2017, she was put in charge of customer relations. "At Transcan, there is so much to learn if one's motivated!" she explains.

Later, Manon joined the management team of the e-commerce division, and, in June 2022, she was offered to head the logistics division. "It was both very flattering and very daunting!" she says with a smile. Especially since the

summer of 2022 was an extremely busy period, with several warehouse openings and relocations...

Following this successful experience, her current job as Business Operations Manager gives her an overall understanding of logistics and e-commerce. What are her days like? "Not two of them are the same!". What is the hardest part? "Trusting oneself. But here, we get a lot of help, because management really believes in us...".

#### Sophie Lanes

The first part of Sophie Lanes's career was in the hotel and catering industry, working in France and in Europe, from the Alps to the French Riviera and even in Ibiza. Then the health crisis caused her to reconsider her work options, and during this period of

inactivity in the hotel business, she decided to study towards a degree in logistics management.

After 27 years managing hotels and business centres, Sophie considers, with hindsight, that "managing a hotel is quite similar to managing a logistics warehouse". At Transcan, she handles Ekinsport, a key client account; this customer is undergoing steady and substantial growth and has entrusted all their e-commerce services to the regional transport and logistics group. These responsibilities require outstanding organisational skills and discipline, with logistical flows that can turn out to be massive: "Sometimes we send out 1'500 orders in a day, which requires an in-depth analysis of all activities occurring upstream from us".

What is the key moment? "The start of the morning, which sets the pace for the rest of the day". What is the biggest challenge? "Always improving, growing customer satisfaction. Here, there is a 'Transcanian' spirit, and it is essentially the same as in the hotel industry: where there's a problem, there's also a solution. I love that aspect!"

GROUPE TRANSCAN

SOPHIE LANES

GREGOIRE LAHMAR





# D'UN DRAME, ÉCRIRE UNE BELLE HISTOIRE

Effondrée par un deuil familial, Tina Blaise a mis toutes ses compétences et son expérience du monde de l'entreprise au service d'une cause d'intérêt général, en fondant avec son mari Gilbert, l'association Global Heart Watch. Sa plus grande fierté: avoir pu transformer un drame humain en actions positives pour ses semblables.

'est tellement violent... La première question qui nous vient à l'esprit, c'est « : pourquoi ? ». Ensuite, la réaction, c'est que l'on ne veut plus que ça arrive. A personne d'autre ». Ainsi Tina Blaise évoque-t-elle la terrible annonce qui lui est faite en 2012 : son beau-fils, Pierre Blaise, est décédé d'un arrêt cardiaque lors d'une épreuve sportive. Malgré son profil de sportif accompli, il fait hélas partie des 50.000 personnes qui chaque année en France, sont victimes de morts subites. Seuls 3 % d'entre eux survivent. Bien trop souvent, c'est la méconnaissance des gestes à accomplir par les témoins de ces accidents, qui ne permettent pas d'agir en conséquence et les sauver.

Alors pour faire face, Tina et son mari Gilbert se lancent dans la création d'une association pour venir en aide à la chaine de survie (pompiers, urgentistes, cardiologues...) en sensibilisant le grand public à ces gestes qui sauvent. Global Heart Watch (GHW) nait en 2013.

Tina, qui a grandi à Antibes et a notamment travaillé comme responsable du service administratif national chez GSF à Sophia Antipolis, a débuté par un parcours en gestion et administration des Entreprises et complété son expérience par un cursus en Management RH et RSE. Au gré des affectations de son mari, à Nantes, Sophia Antipolis, Paris ou Lyon, elle a longtemps œuvré dans les arcanes du management des fonctions support de l'entreprise et le pilotage de projets SI.

#### Le facteur humain n'est pas une variable d'ajustement

Mais il manquait une ligne à sa riche carrière professionnelle. « J'avais besoin de comprendre comment valoriser le capital humain et mettre en place une stratégie RSE. Dans la gestion d'une entreprise, l'humain n'est pas une simple variable d'ajustement ». Son dernier emploi avant la fondation de GHW, en qualité de Directrice Administrative et Financière d'une filiale de la Fondation des Apprentis d'Auteuil, lui fait approcher le monde des jeunes en difficulté. Chez Global Heart Watch, le facteur humain est évidemment au cœur des préoccupations : les familles y sont accueillies pour ne plus se sentir seules face à ces drames, les bénévoles sont recrutés, formés au sein des deux centres de Paris et Sophia Antipolis et les entreprises sont sensibilisées aux actions de mécénat qu'elles peuvent mettre en œuvre pour agir contre la fatalité des morts subites.

En travaillant autour d'une stratégie et en menant les actions de GHW comme celle d'une PME, les résultats sont tangibles : en moins de 10 ans, plus de 826.000 € ont été levés pour la recherche et 96.000 personnes ont été formées aux gestes de premiers secours. D'autres centres pourraient être créés et GHW continue d'œuvrer pour la recherche, notamment avec un projet sur la prédiction de la mort subite, aidée par l'IA. La plus grande satisfaction de Tina, outre d'avoir transformé la perte d'un être cher en actions positives : « je sais que des vies ont été sauvées grâce à GHW. Je crois que Pierre aurait été très fier. Il était lui-même très engagé dans plusieurs causes. Nous portons ainsi sa mémoire ».

Writing a beautiful story in the wake of tragedy - Deeply affected by a death in the family, Tina Blaise used her skills and corporate expertise in the service of a cause of general interest, by founding, together with her husband, the Global Heart Watch association. Her greatest pride has been to turn a tragic event into positive action.

t's so brutal... the first question that comes to you is 'why?'. And then comes the reaction; I never want this to happen again. To anyone". Tina Blaise remembers the terrible news she got in 2012: her stepson, Pierre Blaise, died of a heart attack during a sporting event. Sadly, and despite being an accomplished athlete, he was one of the 50'000 victims of sudden death in France every year. Only 3% of people who suffer a heart attack survive. More often than not, the witnesses of these accidents are not familiar with the procedure to follow and are therefore not able to do what is necessary to save a life.

En moins de 10 ans, plus de 826.000 € ont été levés pour la recherche et 96.000 personnes ont été formées aux gestes de premiers secours. 99

### **N**discrétions

Elle croit... « à la valeur travail. Elle est source d'épanouissement. Certes, au travail, nous devons avoir des droits. Nous avons aussi des devoirs... »

**Elle pratique...** le yoga, le Pilates, la randonnée en pleine nature.

**Son mantPa...** « Qu'importe le chemin parcouru, l'important, c'est d'arriver. Il n'y a pas qu'une seule voie, il faut être adaptable, sans perdre de vue ses objectifs ».

**Her current project...** "in the value of work. It is a source of fulfilment. At work, we have rights. But we also have duties..."

**She admires...** yoga, Pilates, hiking in the

#### She'd love to travel back to...

"Regardless of the road, the most important is getting there. There is more than one path, you must be able to adapt without losing sight of your objectives".



www.globalheartwatch.org

In an effort to remedy the situation, Tina and her husband, Gilbert, created an association to bolster the chain of survival (fire crew, emergency responders, cardiologists...) by raising the general public's awareness of these life-saving actions. Global Heart Watch (GHW) was born in 2013.

Tina, who grew up in Antibes and worked as the head of the national administrative department of GSF at Sophia Antipolis, launched her career in corporate management and administration, and furthered her experience by attending an HR and CSR management course. Following her husband's postings in Nantes, Sophia Antipolis, Paris or Lyon, she gained extensive experience in corporate management and learnt to navigate the intricacies of IS projects.

### The human dimension is not an adjustment variable

But something was lacking in her otherwise rich career. "I wanted to understand how to better develop human capital and implement a robust CSR strategy. In corporate management, the human dimension is not a simple adjustment variable". In her last job, before creating GHW, she was an administrative and financial director of a subsidiary of the Fondation des Apprentis d'Auteuil and worked in close contact with troubled youths. At Global Heart Watch, the human dimension is central to their approach: families are welcomed so that they feel less alone when dealing with a tragedy, volunteers are recruited and trained in the two centres of Paris and Sophia Antipolis, and awareness raising campaigns are conducted to get companies to sponsor the fight against sudden death by heart attack.

GHW's strategy and the actions it undertakes are organised much like that of a small to medium-sized company, and the results are impressive: in less than a decade, more than €826'000 were raised for research and 96'000 people have been trained to perform first aid. Other centres could be created in the future and GHW continues to work to further research, especially with an Al-aided sudden death prediction project.

Tina's greatest satisfaction, other than having turned the loss of a loved one into positive action: "I know that lives have been saved thanks to GHW. I believe Pierre would have been very proud. He was committed to different causes. We carry his memory".

# ENTREPRENDRE AVEC STYLE

A l'âge de six ans, elle dictait déjà ses inspirations à sa grandmère sur sa propre machine à coudre... Difficile d'échapper à son destin, surtout quand il prend des allures de conte de fée pour petite fille rêveuse et artiste. Une fée qui serait vêtue de la marque Liaera, fondée en 2021 par la jeune styliste Loélia Gréaume et son amie Lori Armstrong.

**Style in entrepreneurship** - Aged only six, she was already instructing her grandmother on the sewing machine, telling her how to put together her inspired creations... It now seems obvious that this artistically gifted young girl could not escape her calling, especially as her calling resembled a dreamy fairy tale. In this tale, the fairy in question is sporting a dress by Liaera, a brand created in 2021 by young fashion designer Loélia Gréaume and her friend Lori Armstrong.

vec une maman peintre d'origine anglaise, un papa graphiste et – on l'a deviné – une mamie qui lui a tôt donné le goût de la confection, Loélia a grandi avec l'intime conviction qu'elle serait styliste. Et quand ses parents tentent de la dissuader de choisir une voie artistique, le pli est déjà pris...

En 2019, Loélia obtient à Nice un Bachelor en Design de Mode, après avoir suivi une Mise à niveau aux Arts Appliqués à l'Ecole de Condé. C'est là qu'elle se lie avec Lori Armstrong, d'origine canadienne, en pleine reconversion professionnelle après une première carrière dans l'hôtellerie et le management commercial. Après la Fashion Week parisienne et avant le confinement, Loélia aura juste eu le temps de parfaire ses apprentissages à New York pour un stage dans la lingerie fine puis à Amsterdam, chez la célèbre styliste Iris van Herpen.

Puis sur les conseils d'une amie et parce qu'elle n'est pas du tout préparée aux rudiments de la gestion d'entreprise, Loélia s'inscrit en 2021 à L'Ouvre-Boîte, dispositif de la Fondation des Apprentis d'Auteuil qui favorise la création d'entreprise auprès de jeunes motivés par l'entrepreneuriat mais ne disposant pas d'appui extérieur. « Le nombre de compétences à acquérir est impressionnant, il faut être un véritable couteau Suisse pour diriger une entreprise! ». Elle y obtient une bourse du fonds de dotation de la Fondation et se mue en apprentie chef d'entreprise.

#### Tissus exclusifs

« Je voulais absolument créer ma marque... Lori était dans la même démarche, nous étions devenues amies, toujours ensemble: cela devenait évident de le faire toutes les deux!» explique Loélia à propos de la création de Liaera, leur label. La feuille de route était claire entre les deux associées. A Lori les questions de commercialisation, distribution de relations presse et publiques, à Loélia les aspects administratifs et financiers. Et à toutes les deux, évidemment, la création...

Sur ce point, priorité est donnée aux riches tissus naturels originaires de France ou d'Italie : jacquard, brocart, soie sauvage, lin... Pour redonner le goût à leurs clientes de la belle matière et de l'artisanat français, leurs collections sont réalisées en micro-série (4 à 10 pièces au maximum) de quelques modèles aux parfums d'exclusivité.

Lori et Loélia font tout... ou presque : modélisme, patronage, prototypage, seule la production est désormais réalisée à Nice. Leur fournisseur de tissu se situe à Saint-André de la Pache

Pour Loélia, tout ceci constitue « la garantie absolue de pouvoir garder la main sur ce que nous concevons ». Aujourd'hui, Liaera va disposer d'un point de vente au Negresco et d'autres boutiques éphémères. L'idée est de conserver cette notion d'exclusivité et comme l'indique le manifeste de la marque : « de créer la rencontre avec des vêtements d'exception qui vont susciter des émotions uniques et révéler la femme à elle-même ». Pour les deux créatrices, adeptes du slow fashion, le temps de bien faire les choses redevient sacré. Pour bien grandir et ainsi garder la taille idéale. Celle de l'exclusivité inspirée.

Liaera va disposer d'un point de vente au Negresco et d'autres boutiques éphémères.
L'idée est de conserver cette notion d'exclusivité

#### **N**discrétions

Elle a décourer ... « que je serai indépendante toute ma vie ! Je me suis accomplie grâce à cela »

Elle est plutot fière... « de la bonne surprise que constitue notre cheminement jusqu'ici... Nous sommes parties de rien! »

**Ses idoles** « Alexander Mc Queen. Plus proche de chez nous, Simon Porte Jacquemus, de Salon-de-Provence ».

Elle a encore le temps... « de faire quelques-uns de mes vêtements. Environ une dizaine de pièces par an!»

**She discovered...** "that I'll be independent my entire life! It is where I can find fulfilment."

**She's rather proud...** "of the path we have taken and that has led us to this point... We started with nothing!"

Her idols "Alexander Mc Queen. Or, closer to home, Simon Porte Jacquemus, from Salon-de-Provence"

**She still has the time...** "to create some of my own clothes. I make about 10 pieces per year!"



contact@liaera.com www.liaera.com @\_liaera

apprentis-auteuil.org - ouvreboite.org

er mum, who's English, is an artist, and her dad is a graphic designer, and, as we have gathered, her penchant for tailoring came from her grandmother. In short, Loélia grew up knowing full well she'd one day become a fashion designer. When her parents tried to talk her out of pursuing an artistic career, it was already too late. In 2019, Loélia graduated in Nice with a Fashion Design bachelor's degree, having followed a course in Applied Arts at the Ecole de Condé. This is where she met Lori Armstrong, who hails from Canada and was undergoing vocational retraining after a career start in the hotel industry and business management. After the Fashion Week in Paris and just before the lockdown, Loélia had just enough time to bring the finishing touches to her training in New York, completing an internship in fine lingerie, and then in Amsterdam, with the famous fashion designer, Iris van Herpen.

In 2021, following the advice of a friend and realising that the intricacies of entrepreneurship were still quite foreign to her, Loélia joined the Ouvre-Boîte, an organisation set up by the Fondation des Apprentis D'Auteuil for the purpose of bolstering company creation among young and motivated entrepreneurs who do not benefit from any external support. "There is a daunting number of skills to learn, you have to be a Swiss army knife of sorts to manage a company!". Regardless, she obtained a scholarship from the endowment fund of the foundation and thus began her career as corporate leader.

#### Exclusive fabric

"I was absolutely set on creating my own brand... Lori was thinking along the same lines and having become inseparable friends, it seemed natural that we would embark on this adventure together!" Loélia explains, as she mentions Liaera, their fashion brand. For these two partners, the roadmap seemed clear enough. Lori would be in charge of marketing, distribution, and PR, and Loélia would handle administrative and financial tasks. And, of course, both would work on the creative side...

On the latter point, priority is given to rich natural fabrics that come from France or Italy: Jacquard loom, Brocade fabric, raw silk, linen... To promote these beautiful materials and their own brand of French savoir faire among their clients, their collections come out in micro series (4 to 10 garments at most) that are based on a few highly exclusive models.

Lori and Loélia take care of everything, or just about: modelling, drawing templates, creating prototypes. Only production has now been relocated to Nice. The fabric supplier works out of Saint-André de la Roche.

For Loélia, all of this constitutes the "absolute guarantee that we remain in control of our designs". Today, Liaera is soon to have a point of sale at the Negresco and in other pop-up retail stores. The idea is to keep the notion of exclusiveness, as defended in the brand's manifesto: "introducing exceptional clothing that will give rise to unique emotions and reveal women to themselves". For these fashion designers, who are both fans of slow fashion, the time to do things properly has become sacred. But it is also a way to grow to the ideal size, the size of inspired exclusiveness.





# DUO CLEAN

Amies dans la vie, elles travaillent en binôme depuis un an, au service des clients de Scandinavian Clean, société dédiée à l'entretien et à la gestion de résidences secondaires azuréennes : voici Juliette et Romane, le duo qui fait place nette et bichonne votre intérieur comme si c'était le leur!

'une au Majestic, l'autre au Martinez : si les deux jeunes femmes ont un temps travaillé aux antipodes de la Croisette, elles se sont vite trouvé d'autres points communs, au premier rang desquels la passion et le plaisir du travail d'excellence, qu'elles pratiquent dans l'hôtellerie et la restauration, en saison en France ou à l'étranger.

Originaire du Mans, Juliette a commencé son cycle d'études supérieures à Paris, par le célèbre... Cours Florent. Une expérience enthousiasmante même si la jeune fille a très vite ressenti la nécessité d'un cadre et d'une certaine rigueur dans son apprentissage. L'apprentie comédienne s'oriente alors vers un DUT Technique de Commercialisation à Tours : une formation qui fait écho à son dynamisme et à son tempérament mais c'est surtout à la faveur d'un voyage à New York qu'elle se découvre une vraie passion pour l'organisation et le tourisme. « J'avais tout préparé pour ce voyage : j'ai vite compris que j'adorais ça! » De retour en France, Juliette

s'inscrit à la prestigieuse école d'hôtellerie Vatel qu'elle quittera avec un Master, à l'issue de 3 ans de formation et de stages au Canada et en Suisse.

De son côté, Romane, l'azuréenne du duo, débute par un Bac hôtelier au Lycée Paul Augier de Nice : la voie toute tracée pour faire carrière dans l'hôtellerie. S'en suivra un BTS Responsable d'hébergement puis très vite, une entrée dans la vie active. Casinos de jeux, brigade d'extras en restauration... la jeune femme fait ses armes au Louis XV à Monaco, à l'Hôtel de Paris ou à l'Hermitage et vit plusieurs saisons à Courchevel. Après plus de deux ans à Cannes au Martinez, elle découvre Saint Barth, dans les Antilles françaises. « Je savais que j'étais faite pour le soleil! » souritelle à l'évocation de cette exaltante expérience, suivie par un retour dans sa région natale...

#### La Côte d'Azur, ce gigantesque hôtel

C'est aussi le moment où Juliette rentre d'un périple de 8 mois en Nouvelle-Zélande, suivi d'une saison comme gouvernante dans la station Suisse de Crans-Montana. Laura Maulun, qui l'a formé au métier de gouvernante à l'Hôtel Fairmont Montreux Palace, la sollicite alors dans le cadre de la création de Scandinavian Clean, en 2022...

Dès le départ, les clients suédois (compatriotes des fondateurs, Valérie et Kristian Hansson) font confiance à Scandinavian Clean et très vite, le succès de l'entreprise dépasse les frontières nordiques, avec aujourd'hui près d'une centaine de clients : « Avec Scandinavian Clean, la Côte d'Azur devient un gigantesque hôtel où nous gérons du personnel : femmes de chambre, jardiniers, handymen... avec la même excellence de service que celle d'un établissement hôtelier de luxe! » s'enthousiasme Juliette.

Convaincue de la qualité de l'offre proposée par l'entreprise, elle a peu de difficulté à persuader Romane de la suivre dans cette nouvelle aventure : l'occasion, peut-être unique, de participer de A à Z à la création d'une activité nouvelle et pour la première fois de travailler côte à côte!

Polyvalence, travail de terrain, contact, recrutement : les deux amies se complètent et gèrent de mains de maître (sses) la progression de Scandinavian Clean.

Leur fierté aujourd'hui ? Que l'énergie qu'elles déploient afin que leurs équipes soient au niveau d'excellence vendu à leurs clients, ne soit pas vaine : « Nous sommes très satisfaites : elles -et ils- sont à la hauteur de ce que nous attendons pour notre clientèle! »

**Cleaning duet** - Although they are friends in real life, they've only been working together for a year or so, providing expert services to the clients of Scandinavian Clean, a company that specialises in the upkeep and management of holiday homes along the French Riviera: let us introduce you to Juliette and Romane, the team that takes care of your home as if it were theirs!

ne used to work at the Majestic, and the other at the Martinez: despite working on different sides of the Croisette, the two women were quick to find they had a lot in common, especially the consummate professionalism they bring to their work in the hotel industry or in the catering business, in France and abroad.

Hailing from Le Mans, Juliette moved to Paris where she studied at the famous Cours Florent. This was an exciting experience, but she soon felt that her learning needed a little more structure and discipline. The aspiring comedian then set her sights on a DUT in Marketing Techniques in Tours: this course appealed to her energy and dynamic nature, but it was only when she travelled to New York that she discovered that her true calling was in the hospitality and tourism business. "I had made thorough preparations for that trip, and I quickly understood that I loved it!" Back in France, Juliette joined the prestigious Vatel hotel school, graduating

with a master's degree after three years of training and internships in Canada and Switzerland.

Romane is the local half of this partnership; she graduated with a baccalaureate in the hotel industry from the Paul Augier Lycée in Nice, thereby paving her way to a career in hospitality. She later studied towards a BTS as a hospitality manager before setting off on her career. Casino worker, catering extra... she learned the ropes of the trade at the Louis XV in Monaco, at the Hôtel de Paris, or at the Hermitage, spending several seasons in Courchevel. Then, after two years in Cannes at the Martinez, she discovered Saint Barth, in the French West Indies. "I knew I was made for the sun!" she smiles fondly at the memory of this exciting experience, after which she returned home...

### M discrétions

Avec Scandinavian

de chambre, jardiniers,

handymen... avec la même

excellence de service que

celle d'un établissement

hôtelier de luxe!

Clean, la Côte d'Azur devient

un gigantesque hôtel où nous

gérons du personnel : femmes

Romane aime... « sortir en semaine entre amis, en quête d'adresses savoureuses ». Dernière en date ? « Le restaurant des Arts, à Mougins Village ».

... « le bricolage, la poterie, la céramique, la réfection de meubles... »

**Juliette aime...** « cocooning la semaine et... fête le week-end! »

... les voyages. Dernier en date ? « Avec les tortues aux Seychelles en mai : une semaine de décompression avant le top départ de la saison ! »

**Juliette likes...** "cocooning during the week, and partying during the weekend!"

... travelling. Her most recent journey? "To visit the tortoises in May in the Seychelles: a week of relaxation before the start of the season!"

**Romane likes...** "going out during the week with friends, looking for exciting eateries". Her most recent discovery? "The restaurant des Arts, in Mougins Village".

... "handywork, ceramic, pottery, furniture restoration..."



06 76 38 18 18 www.scandinavianclean.com

#### La Côte d'Azur, ce gigantesque hôtel

At that moment Juliette was returning from an eight-month adventure in New Zealand and a stint as a housekeeper in the Swiss resort of Crans-Montana. It was Laura Maulun, who taught her the intricacies of being a housekeeper at the Farimont Montreux Palace hotel, who invited her to take part in the creation of Scandinavian Clean in 2022... Right from the start, Swedish customers (compatriots of the founders, Valérie and Kristian Hansson) placed all their trust in Scandinavian Clean; the company was quickly able to extend beyond its Scandinavian borders and can now reaches some 100 clients. "With Scandinavian Clean, the French Riviera has become a huge hotel and we are here to manage its staff: cleaning ladies, gardeners, handymen... with the same service excellence that you might expect in a luxury establishment!" Juliette explains enthusiastically.

So convinced was she of the quality of the company's offering that she had no trouble convincing Romane to join the team: it was a unique opportunity of taking part in every step of the creation of a new activity and, it was also the first time they had a chance of working together. Versatility, field work, social skills, recruitment: the two friends complement one another and expertly oversee Scandinavian Clean's growth.

What is their greatest source of pride today? That the energy they have put into ensuring that their teams provide their clients with the very best service has not been in vain: "We are very satisfied: they are every bit as good as what we expect for our clients!"

# IMMOBILIER: QUAND TOUT LE MONDE GAGNE

En charge de la captation et du développement, Brigitte Lefebvre œuvre pour AGIS 06, une agence immobilière pas comme les autres. Son modèle ? Le « gagnant-gagnant » ou quand la solidarité s'invite dans un secteur bien souvent touché par les inégalités sur la Côte d'Azur : le logement. Propriétaires fonciers, vous avez tout à gagner à vous pencher sur l'histoire de Brigitte...

Real estate deals where everyone comes out on top - Brigitte Lefebvre is in charge of catchment and development at AGIS 06, a real estate agency with a special twist. How does it work? The idea is to generate win-win deals and to bring some measure of solidarity to an industry that is all-too-often marked by huge inequalities along the French Riviera: the housing market. For those among you who are property owners, you should definitely listen to what Brigitte has to say...

ée en région parisienne, Brigitte Lefebvre a connu un début de carrière comme agent de voyage, puis en quête de soleil et à la faveur d'une mutation professionnelle, elle est arrivée sur la Côte d'Azur il y a un peu plus de 20 ans. C'est après la naissance de son premier enfant qu'elle bifurque vers la profession d'agent immobilier, encouragée par son mari, lui-même dirigeant d'une entreprise de BTP et donc très au fait des questions d'habitat. « J'ai adoré travailler comme agent immobilier, un plaisir auguel j'ajoute la dimension humaine aujourd'hui chez AGIS, l'agence immobilière à vocation sociale », explique-t-elle. Son rôle ? Depuis 3 ans, convaincre les propriétaires et bailleurs privés de lui confier à la location leurs biens immobiliers dans le département, pour un public en difficulté soutenu par AGIS 06, l'association départementale qui œuvre depuis 30 ans pour l'insertion par le logement.

« L'argument est très séduisant : le propriétaire ne prend aucun risque car nous sommes locataires en titre du logement que nous sous-louons aux personnes en difficulté. Mais cela va plus loin que la seule sécurité d'être sûr d'être indemnisé pour le loyer : de nombreux avantages fiscaux et financiers sont prévus pour les propriétaires ». Ainsi, à titre d'exemple, accepter de louer son studio de moins de 40 m² à Nice à AGIS rapporte une subvention complémentaire de 5400 € et des réductions d'impôts qui varient de 20 à 65 %.

De Menton à Grasse, à Nice comme partout dans le département, la demande est forte. « Notre démarche n'est pas encore assez connue » analyse Brigitte. De même que sont également méconnus les leviers d'action d'AGIS 06 (en partenariat et sous contrat avec plusieurs collectivités), pour réhabiliter les logements des propriétaires qui n'en auraient pas les moyens, car il v en a aussi...

Objectif cette année ? Faire entrer 150 logements de plus dans le parc géré par l'association.

Assurément, Brigitte met toute sa force de persuasion, sa spontanéité et ses qualités relationnelles au service de la captation de biens immobiliers : « je suis vraiment à ma place, c'est un plaisir de travailler en toute transparence avec les propriétaires, dans un climat où chacun y gagne. Mais pour réussir, il faut avoir ce côté social, cette envie d'aider ». Et de croire à son produit... Aucun problème de ce côté-là : elle-même, en tant que propriétaire, passe par AGIS pour louer son logement : « c'était pour moi une évidence d'être déjà cliente de ce que je vends! »

J'ai adoré travailler comme agent immobilier, un plaisir auquel j'ajoute la dimension humaine aujourd'hui chez AGIS 99

### Mdiscrétions

#### Les moments émouvants

« Quand un propriétaire a pu bénéficier de notre soutien moral et financier : il était particulièrement touché et nous en remercie encore »

#### Son refuge

« A la campagne et en famille dans l'arrière-pays! »

#### **Touching moments**

"When an owner was able to benefit from our moral and financial support: he was particularly touched and thanks us again"

#### Her haven

"In the backcountry, with my family!"



04 92 07 52 52 www.agis06.fr

rigitte Lefebvre was born in the Paris region, where she started her career in the travel industry. Then, about 20 years ago, a new job posting brought her to the gentler climes of the French Riviera. After the birth of her first child, she turned her focus on the world of real estate, encouraged by her husband, who is the CEO of a civil engineering and construction firm who knows a lot about the housing market. "I absolutely loved working as a realtor, and at AGIS, social real estate agency, I have the added pleasure of doing something to help people in need", she explains. So, what is her role? For the past three years, she has been convincing homeowners and lessors throughout the department to let their properties to AGIS 06, a departmental association that has been working on insertion through housing for the past 30 years.

"The argument is highly appealing: there are no risks for the homeowner as it is our name that features on the lease, and we sublet the property to people who are struggling. But it's more than simply being safe in the knowledge that rent is being paid: there are also numerous tax and financial incentives to further sweeten the deal for homeowners". By way of example, by agreeing to let a studio of less than 40m² in Nice to AGIS, the property owner enjoys an additional subsidy of €5'400 and tax deductions in the range of 20 to 65%.

From Menton to Grasse, in Nice and throughout the department, demand is strong. "Not enough people know about what we do" Brigitte reckons. Also, not enough is known about the means available to AGIS 06 (in partnership and on a contractual basis with several associations) to conduct renovation works on properties that their owners cannot afford (yes, it happens)...

What is this year's goal? To add another 150 housing units to the property portfolio already under the association's management.

Brigitte uses her impressive powers of persuasion, her spontaneity and her people's skills to reel in new properties. "I feel I am where I am meant to be, it's a pleasure working in a fully transparent manner with homeowners, to secure win-win deals. In order to succeed, you must be a people's person, who wants to help". It is also important to believe in your product... which for Brigitte is not a problem as she herself has let her property to AGIS: "it seemed pretty obvious to me that I should be a buyer of what I sell!"





# L'ART D'ASSORTIR

Si elle peut paraitre réservée quand il s'agit de parler d'elle, le regard de Natacha s'illumine dès que l'on évoque étoffes, matières, tissus... La mode, c'est sa vie depuis toujours! Et pour mieux nous en convaincre, elle nous a emmené parcourir les allées du Printemps Polygone Riviera, son terrain de jeu favori : elle y exerce la profession de « Personal Shopper ».

**The art of matching** - She might come across as a little shy when it comes to speaking about herself, but there is definitely a sparkle in her eye when you start mentioning fabrics, cloths, textiles... Her whole life has been dedicated to fashion! To better convince us, she took us to visit the aisles of Printemps Polygone Riviera, her favourite hunting ground: this is where she deploys her "Personal Shopper" talents.

e croyez pas que cela soit si facile de s'y retrouver sur les quatre étages de cette institution de la mode azuréenne : Plusieurs centaines de marques tournent quotidiennement sur des corners dédiés à la mode femme, homme et enfant. « Il faut être attentive... Je parcours chaque jour les 6000 m² du magasin, à la recherche de toutes les nouveautés présentées par mes collègues du Printemps » s'amuse Natacha, qui exerce comme Personal Shopper ici depuis quatre ans. Originaire de Normandie, elle a longtemps dirigé plusieurs boutiques de prêt-à-porter pour femmes à Rouen en Seine-Maritime. Déjà, elle y avait pour habitude de préparer des sélections de vêtements à faire essayer à ses clientes. Cette estime pour sa clientèle, ce besoin de personnalisation, d'attention, cette touche « sur-mesure », Natacha les a ensuite retranscrites au Printemps de Rouen pendant quatre années.

Exercice de style

Un métier qui se démocratise depuis une dizaine d'années et qui consiste à habiller ses clients (en majorité des clientes) en sélectionnant les pièces qui leur conviendraient le mieux. Si l'on imagine ce service (par ailleurs offert à une clientèle très haut de gamme, il faut garder à l'esprit qu'il est aussi choisi par des clients qui souhaitent se vêtir pour une occasion particulière (beaucoup viennent par exemple pour un mariage ou une cérémonie importante) et cherchent du conseil.

C'est au téléphone que tout commence. Questions sur les habitudes vestimentaires, les tendances, le look, les envies, marques ou créateurs préférés... Natacha scanne le style de chacune et de chacun, à l'issue de ce premier entretien. Puis elle prépare un éventail de tenues et accessoires qu'elle aura chinés dans le magasin. La petite touche qui accessoirisera le jean, la tunique ou la petite robe noire : c'est l'une de ses spécialités... Ses plus belles réussites ? « Quand une cliente écarquille les yeux en me disant qu'elle ne porterait jamais la pièce que je lui ai sélectionnée... et qu'elle repart avec, enchantée! »

Cette sensibilité et cet art d'assortir, elle le décline au masculin, puisque signe du succès du concept, les hommes ont aussi leur propre salon, à leur étage... « Ils ne fonctionnent pas tout à fait comme nous les femmes, mais ils acceptent très bien de se laisser conseiller ! » remarque avec humour Natacha. Avant de repartir arpenter les allées du Printemps, à la recherche de LA pièce qui manque à sa nouvelle sélection...

Mes plus belles réussites? Quand une cliente écarquille les yeux en me disant qu'elle ne porterait jamais la pièce que je lui ai sélectionnée... et qu'elle repart avec, enchantée!

#### Entre nous

#### Sa passion pour l'art...

« j'ai probablement écumé tous les musées de Nice et j'aime passer du temps à la Fondation Maeght ». Une expo marquante ? « Les pièces monumentales de Ron Mueck, sculpteur australien hyperréaliste »

#### Son temps libre...

« A côté de ma passion pour le shopping, je pratique le footing et aime profiter de la plage! »

#### Her passion for art

"I have visited all the museums of Nice, and I love spending time at the Maeght Foundation". A memorable exhibition? "The monumental artwork by Ron Mueck, a hyperrealist Australian sculptor"

#### In her free time...

"Alongside my passion for shopping, I love running and going to the beach!"

#### PRINTEMPS POLYGONE RIVIERA

www.printemps.com

nd don't think for a minute that it's easy to find one's way through the four floors of this French Riviera temple dedicated to fashion. Hundreds of models from numerous brands are constantly being changed on the women's, men's and children's fashion displays. "You must be focused... I cover every day the 6000m<sup>2</sup> of the store, looking for new releases presented by my colleagues working here at Printemps" Natacha tells us laughingly. She has been working here as a Personal Shopper for four years now. Originally from Normandy, she managed several women's clothing boutiques in Rouen, in the Seine-Maritime department. Back then, she was already preparing selections of garments for her clients to try out. Her respect for her customers, her need to provide a customised and attentive service, along with her "tailored" touch are the qualities Natacha brought to the Printemps in Rouen, where she worked for four years.

#### Exercise in style

This line of work has been garnering traction this last decade and consists in dressing clients (usually women) by selecting the garments that suit them best. This is certainly a high-end service, and one might imagine that it is reserved for a select and privileged few, but sometimes people who are looking for something to wear for a special event also come and ask for advice (many clients are looking for attire for a wedding or a special ceremony).

It all starts with a phone conversation. Questions are asked pertaining to dressing habits, fashion trends, the desired look, preferences for brands or stylists... At the end of the call, Natacha has a pretty good idea of your style. Then she prepares a range of outfits and accessories that she has found in various shops. She has an eye for the perfect accessory to wear with your denim, your gown, or that lovely black dress: it is one of her special skills... Her greatest hits? "When a client swears, wide-eyed, that she'll never wear whatever outfit I've picked out for her... and soon afterwards leaves wearing it with delight!"

She also brings her eye for style and her outfitting skills to men's clothing, and her efforts are met with success, as now a whole floor is devoted to men's fashion, with its own parlour... "They don't follow the same rules as us women, but they are quite happy to receive advice!" Natacha concedes with humour. But she is quick to return to the aisles of the Printemps, looking for THE garment missing in her new selection...

# POUR SÉCURISER, ACCOMPAGNER, FORMER LES INDÉPENDANTS

Le Centre de gestion agréé, assure auprès des indépendants, professions libérales, artisans et commerçants, auto-entrepreneurs, des missions de sécurisation fiscale, de prévention et surtout un vrai accompagnement entrepreneurial. Dans cette posture de soutien du chef d'entreprise, la gent féminine de l'équipe ARAPL2CA est à l'honneur aujourd'hui avec Cécile, Carole, Chantal, Charlotte, Marion et Tétet. Une équipe alliant charme et compétences, à la dynamique incontestable!

**écile,** arrivée à l'ARAPL Côte d'Azur il y a 5 ans comme auditrice, a su mettre à profit son expérience cabinet et ses compétences plurielles pour former un parfait binôme avec la Direction. Par son volontarisme, son sens du devoir et son goût pour se dépasser, elle est aujourd'hui Directrice technique et responsable du pôle audit. Ses missions consistent à superviser et manager ce pôle d'expertise, à auditer les déclarations professionnelles des adhérents, leur prodiguer conseils et recommandations et répondre à leurs interrogations tout comme à celles des partenaires naturels de l'ARAPL Côte d'Azur que constituent les experts-comptables. Ses passions ?

Responsable du pôle accueil, adhésion et relations publiques depuis 2007, **Carole** sait être à l'écoute et se mettre en quatre pour solutionner les problématiques des adhérents et des cabi**n**ets. Elle assure également un accompagnement aux porteurs de projets dans une aide au choix du régime fiscal le plus adapté et vient en soutien des indépendants dans leur processus de création d'entreprise. Elle gère aussi les partenariats étudiants et les relations avec le Conseil d'Administration. Fan de football, elle supporte plus particulièrement le PSG et l'ESTAC.

Ses enfants, sa famille, le judo, le volley et les sports mécaniques.

Depuis 25 ans, **Chantal** assure l'audit des déclarations professionnelles des adhérents, les guide et leur apporte du conseil et des préconisations. Elle s'occupe d'une veille fiscale et sociale et anime des formations dans ses domaines de compétences. Dans sa fibre, elle aime transmettre aux autres et participe activement aux réunions d'informations coconstruites avec l'URSSAF pour dévoiler les grands principes de l'exercice libéral et

n'est jamais la dernière pour enseigner les bonnes pratiques aux étudiants. Ses loisirs se vivent en montagne, où elle pratique notamment le trail et le ski.

**Charlotte** occupe les mêmes fonctions que Chantal, tout en y ajoutant son engouement pour les réseaux sociaux et en assurant une mise à jour constante des livrets pédagogiques de l'organisme. Curieuse et volontaire, à l'écoute et très posée dans ses approches, elle nourrit également une vraie passion pour les voyages.

**Marion** a en charge le développement des relations publiques et l'ensemble de la communication. De la simple carte de visite à l'application digitale, elle ne manque pas de créativité et d'idées pour le déploiement d'outils et de services numériques, pour communiquer les valeurs du centre sur les réseaux sociaux et diffuser du contenu de qualité. Elle booste son entourage par sa bonne humeur et son envie de toujours plus de cohésion et sait fédérer autour d'elle pour renforcer la visibilité et la notoriété de l'ARAPL

Côte d'Azur. Elle concrétise avec brio, sur le terrain, en phase avec la Direction, une stratégie de communication optimale. Elle gère également les relations avec les prestataires dédiés et les partenaires. Pendant son temps libre, ce sont la cuisine et les voyages qui ont sa préférence.

**Tétet**, ancienne volleyeuse professionnelle, s'est reconvertie et œuvre aujourd'hui dans l'ingénierie de formation. En charge du pôle formation, elle propose une offre diversifiée, des fondamentaux et des thématiques transversales, en lien avec les besoins des adhérents, qu'elle conseille et oriente favorablement. Toujours à l'affut de sujets d'actualités, elle orchestre l'organisation de formations, pratico-pratiques, mêlant pédagogie et transposition immédiate, et s'emploie à recruter des animateurs de qualité partageant cette même envie d'œuvrer pour une cause commune. Inutile de préciser qu'elle reste passionnée de sport...!

To secure, support and train the self-employed - The Approved Management Center provides the self-employed, liberal professions, craftsmen and traders, auto-entrepreneurs, with tax security, prevention and above all real entrepreneurial support. In this posture of support for the business manager, the fairer sex of the ARAPL2CA team is in the spotlight today with Cécile, Carole, Chantal, Charlotte, Marion and Tétet. A team combining charm, skills and undeniable dynamics!

**écile**, who arrived at ARAPL Côte d'Azur 5 years ago as an auditor, was able to use her experience in the firm and her multiple skills to form a perfect pair with the management. Through her voluntarism, her sense of duty and her taste for surpassing herself, she is now Technical Director and head of the audit department. Its missions consist of supervising and managing this center of expertise, auditing the professional declarations of the members, providing them with advice and recommendations and answering their questions as well as those of the natural partners of the ARAPL Côte d'Azur who are the accountants. His passions? His children, his family, judo, volleyball and motor sports.

La gent féminine de l'équipe ARAPL2CA est à l'honneur aujourd'hui avec Cécile, Carole, Chantal, Charlotte, Marion et Tétet. Une équipe alliant charme et compétences, à la dynamique incontestable!

Head of the reception, membership and public relations department since 2007, **Carole** knows how to listen and go out of her way to solve the problems of members and firms. It also provides support to project leaders in helping them choose the most suitable tax regime and supports the self-employed in their business creation process. She also manages student partnerships and relations with the Board of Directors. A football fan, she particularly supports PSG and ESTAC.

For 25 years, **Chantal** has been auditing the professional declarations of members, guiding them and providing them with advice and recommendations. It is responsible for tax and social monitoring and leads training in its areas of expertise. In her fiber, she likes to pass on to others and actively participates in information meetings co-constructed with URSSAF to unveil the main principles

of liberal practice and is never the last to teach good practices to students. Her hobbies are in the mountains, where she notably practices trail running and skiing.

**Charlotte** performs the same functions as Chantal, while adding her enthusiasm for social networks and ensuring constant updating of the organization's educational booklets. Curious and determined, attentive and very calm in her approaches, she also has a real passion for travel.

**Marion** oversees the development of public relations and all communication. From the simple business card to the digital application, she is not lacking in creativity and ideas for the deployment of digital tools and services, to communicate the values of the center on social networks and to distribute quality content. She boosts those around her with her good humor and her desire for ever more cohesion and knows how to federate around her to strengthen the visibility and notoriety of the ARAPL

Côte d'Azur. She brilliantly materializes, on the ground, in phase with the Management, an optimal communication strategy. It also manages relations with dedicated service providers and partners. In her free time, she prefers cooking and traveling.

**Tétet,** a former professional volleyball player, has converted and now works in training engineering. In charge of the training division, she offers a diversified offer, fundamentals and cross-cutting themes, in line with the needs of the members, whom she advises and guides favorably. Always on the lookout for current topics, she orchestrates the organization of training, practical, combining pedagogy and immediate transposition, and works to recruit quality facilitators who share the same desire to work for a common cause. Needless to say, she remains passionate about sport...!



Découvrez tous les services et avantages de l'ARAPL Côte d'Azur www.araplca.org





# UN SOUTIEN INCONDITIONNEL

« La thérapie, c'est de l'amour ». Ces quelques mots résument bien le sentiment qui anime profondément Valéry Théry dans sa démarche de psychothérapeute. Pour rendre les gens heureux, elle est convaincue qu'ils doivent se comprendre et ainsi donner du sens à leur vie.

**Unconditional support** - "Therapy is love". These few words summarise perfectly Valéry Théry's approach to her work as a psychotherapist. For people to be happy and content, she is convinced that they have to achieve self-understanding and lead lives that are meaningful.

aléry Théry, née à Cannes, a grandi à Grasse « dans une famille modeste ». Elle a été elle-même une patiente avant d'embrasser la profession. Une bénédiction pour la jeune femme, que la rencontre il y a 20 ans, réalisée en la personne de Mme Sultan, psychothérapeute : « Elle m'a ouvert la porte un jour... et alors que j'avais eu des parents dysfonctionnels, elle a presque tout réparé chez moi... tout ce qui était cassé. Elle a cru en moi, et son regard d'amour m'a redonné confiance ». Une belle déclaration et dès lors, une volonté de reconnaissance que Valéry va vouloir mettre au service de toutes celles et de tous ceux qu'elle peut accompagner et aider, en devenant thérapeute à son tour.

#### Reconversion

Assistante sociale, ce n'est qu'après 25 ans à aider son prochain avec les (maigres) outils dont elle disposait dans son métier, qu'elle décide de franchir le cap. Une formation de 5 années, une démission de son poste et une formidable volonté d'exercer ce métier qui lui a tant apporté quand elle était de l'autre côté du divan... « J'étais sûre de moi, plus rien ne pouvait m'arriver! » sourit-elle. La route a pourtant été longue avant de se faire connaitre, mais Valéry est du genre « persévérante » : « L'expérience est une suite d'erreurs corrigées! » rit-elle à l'évocation de ce rude cheminement et « dans la vie soit tu prends des risques soit tu perds ta chance! »

Aujourd'hui installée à Mandelieu, elle apporte son soutien et guide tout aussi bien des couples

en désarroi, que des personnes seules, ou des chefs d'entreprise usés ou en phase de burn-out. « Souvent dans l'absolu contrôle de soi et dans la performance, ces derniers ont besoin, comme tout un chacun, et peut être plus que d'autres, de laisser parler leurs émotions ».

#### Respiration

Apprendre à respirer, à accueillir son souffle, permet d'aborder les séances de thérapie dans une présence à soi et à Valéry de guider ses patients vers la partie un peu oubliée d'euxmêmes.

Son approche ? Fondée sur la Gestalt Therapy, qui travaille essentiellement sur les émotions que le patient amène avec lui en consultation. Pour que l'alchimie se produise, il est essentiel que thérapeute et patient se fassent confiance afin qu'une « alliance thérapeutique » se crée.

Sa méthode ? Regagner la confiance des gens meurtris, mal dans leur peau, en souffrance... en se donnant du temps pour le faire. « Ce que demande également la thérapie, c'est de l'engagement et de l'investissement. Dans cette société du rapide, du jetable, je crois sincèrement que l'être humain a besoin de retrouver cela dans sa vie et mes patients le comprennent ».

La récompense pour tout cet engagement, Valéry la trouve invariablement dans les sourires qu'on lui rend : « Le bonheur d'aider que je vis tous les jours c'est un peu comme quand vous laissez quelqu'un traverser la route et qu'il vous sourit : une émotion fugace mais que je vis « puissance 1000 » tous les jours ! »

aléry Théry was born in Cannes and grew up in Grasse, "in a humble household". She was herself a patient before she became a healer. Some 20 years ago, Valéry met Mrs Sultan, a psychotherapist, and this encounter was a blessing: "She opened her doors to me one day. I came from a dysfunctional household, and she fixed me... She fixed all that was broken in me. She believed in me, and her loving approach helped me back to a place where I could trust again". This is a beautiful statement in and of itself, and Valéry was able to transform these feelings of gratefulness into a service that she provides to all people who are in need of help, by becoming a therapist herself.

#### Vocational retraining

Up until then, she had spent 25 years helping her fellow humans with the (meagre) tools afforded to her by virtue of her job as a social worker, but now she felt it was time for a new beginning. It took five years of training, quitting her job, and enormous willpower on her part to finally embrace the work that had been so helpful to her when she was the one lying on the therapist's couch ... "I was self-confident, nothing bad could happen to me!" she smiles.

The road was a long one before she would gain recognition, but Valéry is of the 'persevering' kind: "Experience is nothing more than a series of corrected errors!" she tells us laughingly, remembering the long road she travelled. In life, either you take risks, or you let opportunities pass you by!

Now working out of Mandelieu, she provides her support and guidance to couples in need of help, to people struggling with feelings of loneliness, or to worn-down CEOs who are facing a burnout. "The latter are often required to display absolute self-control and are driven by performance, and so, maybe more even that the rest of us, they occasionally need to let their emotions out".

#### Logra

#### Entre nous

#### Ses enfants...

« Sans eux, je n'aurais rien pu réaliser ! Ils sont ma garantie de ne pas avoir la possibilité d'échouer... et Ils m'ont toujours soutenue ...même lorsque nous ne mangions plus que des pâtes ; ils n'ont jamais douté de moi...et lorsque l'on brille dans les yeux de quelqu'un on est capable de réaliser des choses extraordinaires ! »

#### Sa maxime

« Elle est écrite sur une petite carte que je relis chaque matin : « Souris et que ton visage brille durant le temps de ta vie »

#### Ses sources d'inspirations

«Tich Nhat Hanh, moine bouddhiste vietnamien, militant pour la paix, mais surtout Jung, qui – à la différence de Freud – a su selon moi, allier thérapie et spiritualité »

#### Her children....

"Without them, I would have achieved nothing! They are my guarantee that I cannot possibly fail... They have always supported me... even when we survived only on pasta: they never doubted me... and when you mean so much to someone, you are able to achieve extraordinary things!"

#### Her motto

"It is written on a small card that I read every morning: 'Smile and let your face shine for as long as you are alive'"

#### Her sources of inspiration

"Tich Nhat Hanh, a Vietnamese Buddhist monk, who fights for peace, and especially Jung, who – unlike Freud – managed to combine spirituality and therapy"

#### Breathing

Learning how to breathe and to inhale with mindfulness helps patients be in their own presence during therapy, and helps Valéry guide them towards the forgotten part of themselves.

What is her approach? It is founded on Gestalt Therapy, which focuses primarily on the emotions that the patient brings to therapy. For the chemistry to happen, it is essential that the therapist and patient trust one another so that a "therapeutic alliance" can be forged.

What is her method? Gaining the trust of people who have suffered and who are struggling is a time-consuming process. "This is another aspect of therapy; it requires commitment and investment. In today's fast-paced society, where everything is disposable, I sincerely believe that people should have that sense of commitment in life, and it's something my patients understand very well".

The reward for this level of commitment, according to Valéry, is found in the smiles she brings to her patients' faces: "The fulfilment I get daily by helping people, it's a bit like when someone smiles at you for having let them cross the road: it's a fleeting emotion, but for me it, it is magnified by factor of a thousand in my daily work!"

Valéry Théry – 364 Allée de la Marine Royale – Mandelieu La Napoule 06 02 02 76 25 – www.valerie-thery-therapie.fr

# DES ASTRES ET DES SIGNES

Japonaise arrivée en France il y a 8 ans, Mayumi Vandevoorde a surmonté les difficultés de l'expatriation et retrouvé son équilibre en pratiquant notamment l'astrologie, la numérologie et un programme inspirant mis au point par une compatriote installée à Sydney. Convaincue, elle en a fait son métier voici deux ans. Son message : chacune et chacun peut s'accomplir et retrouver une vie équilibrée. Pour cela, il faut savoir être à l'écoute de certains signes !

Stars and signs - Arriving from Japan eight years ago, Mayumi Vandevoorde faced the challenges of being an expat. However, she discovered equilibrium through her practice of astrology, numerology, and an inspiring program created by a compatriot residing in Sydney. So convinced was she of the soundness of her system that she turned it into a career two years ago. Her message is that we can all find fulfilment in a well-balanced life. But, to achieve this, we must remain attentive to certain signs!

lors qu'elle est hôtesse de l'air en poste à Hong Kong, c'est dans la Cité-Etat que Mayumi rencontre Brice, son futur mari, originaire de la Côte d'Azur. Les deux amoureux vivent deux ans à Singapour où la jeune japonaise travaille désormais comme secrétaire de direction. Se pose alors pour son mari le choix de poursuivre sa carrière dans une entreprise au Japon, ou de rentrer en Europe, plus spécialement dans les Alpes-Maritimes afin d'y créer sa propre entreprise. « C'est moi qui ai insisté pour venir ici... j'adore la région. Mon instinct me disait que je devais le faire. C'était également réaliser le rêve de mon mari! » explique la ieune femme. Enceinte de leur premier enfant, elle lui donne naissance à Cagnes sur Mer. Débute pour Mayumi une vie d'expatriée. « Cela n'a pas été facile. Je connaissais la côte d'Azur pour les vacances... Je ne parlais pas encore très bien le français, j'avais abandonné mon emploi et étais devenue mère au foyer... »

Et passés l'euphorie et l'inconnu d'une nouvelle vie à l'étranger, commence pour elle une séquence de déprime : « j'avais l'impression de ne plus me connaitre, je me sentais perdue. En dehors de ma famille, à laquelle j'étais toute dévouée, il me manquait quelque chose ». Mayumi a alors dans l'idée d'apprendre l'astrologie, discipline qui la fascine depuis qu'elle est enfant. Et c'est en cherchant des consultations et des cours en ligne qu'elle découvre celle qui deviendra son mentor, Mme Shinkai, astrologue et coach de vie, japonaise installée depuis plus de 30 ans à Sydney.

#### Confiance retrouvée

Une révélation ! Redevenue curieuse et enjouée, Mayumi poursuit son apprentissage avec la lithothérapie (pratique basée sur les bienfaits supposés des cristaux), la chromothérapie ou la numérologie. Elle voit désormais en l'ensemble de ces nouvelles connaissances des connexions qui lui permettent de se

redécouvrir, de confirmer ses talents et trouver sa voie.

« Attention, je ne suis pas voyante! » sourit-elle à l'évocation de la méthode qu'elle pratique maintenant depuis deux ans, en ligne, à l'occasion de séances de lectures de cartes, auprès d'une clientèle internationale qui cherche certaines réponses à des parcours de vie, qui a perdu confiance en soi et qui a surtout besoin d'être confortée dans certains choix. Son programme de consultation. le « Septagram Soul Journey Coaching » qui a été developpé par son mentor, complété par d'autres pratiques telles que la numérologie ou l'astrologie, offre des outils de réflexion, permet de quider les clients de Mayumi dans les différents aspects de leur vie : carrière, amour et amitiés, développement personnel...

« Je suis persuadée que chacun et chacune d'entre nous doit s'accomplir, réaliser sa vie et être heureux. Dans la culture japonaise par exemple, il est de coutume de se consacrer -surtout les femmes- presqu'exclusivement à sa famille. Il leur est encore souvent difficile de s'épanouir dans d'autres voies. Ces méthodes leur ouvrent des possibilités, les aident à s'accomplir ».

hen she was a flight attendant working out of the city state of Hong Kong, Mayumi met Brice, her future husband, who originates from the French Riviera. The couple lived in Singapore for two years, where Mayumi worked as an executive secretary. Eventually, her husband was faced a crucial decision: he could either pursue his corporate career in Japan or return to Europe, specifically the Alpes-Maritimes, to establish his own business. "I was the one who insisted we come here... I love this region. My intuition urged me that we had to embark on this journey. Furthermore, it was about fulfilling my husband's aspirations," she explains.

While carrying their first child, she gave birth in Cagnes-sur- Mer. And thus began Mayumi's life as an expat. "Initially, it was not easy. I knew the French Riviera only as a holiday destination... My proficiency in French was still lacking, I had resigned from my job to become a housewife..."

And once the initial thrill of the unknown and the experience of living in a foreign country subsided, she started to feel rather depressed: "I felt like I didn't recognise myself any longer, I felt lost.

Apart from my devoted family, I sensed that something was missing".

Mayumi then decided to learn

Mayumi then decided to learn astrology, a subject that had fascinated her since childhood.

As she delved into online consultations and trainings, she was introduced to her future mentor, Ms. Shinkai, a Japanese astrologist and life coach who has been living in Sydney for the past 30 years.

#### Confidence restored

It was a revelation! Mayumi regained her former self, brimming with happiness and curiosity. She embarked on a journey of discovering crystal therapy, color therapy, and numerology. Through her expanding knowledge, she established connections that allowed her to rediscover and reaffirm her talents ultimately finding her own path.

" Just to clarify, I don't consider myself a fortune teller!" she explains with a smile. For the last two years, her work, conducted online through workshops and card reading sessions, brings her into contact with clients from around the world who seek specific answers in life, require a boost in self-confidence, or seek validation for their life choices. Her programme, called "Septagram Soul Journey Coaching", was developed by her mentor and incorporates other practices such as numerology, color therapy, and astrology, offering valuable tools for contemplation. Mayumi uses it to guide her clients through the various phases of their lives: the past, carrier, relationship with others, personal development...

" I firmly believe that every individual should find fulfillment, meaning, and happiness in life. For instance, in Japanese culture, it is still customary for women to dedicate themselves entirely to their family. As a result, finding fulfillment in other aspects of life becomes challenging. These methods offer new opportunities for them to find fulfilment".

Je suis persuadée que chacun et chacune d'entre nous doit s'accomplir, réaliser sa vie et être heureux.

### **M**discrétions

Elle pense... « Que dans une autre vie, j'ai dû être chaman en montagne! »

La couleur? « Ici, à Nice, j'ai découvert le bleu de Chagall, c'est incomparable! »

Elle adore pratiquer... « Le roller en bord de mer et... la danse tahitienne! »

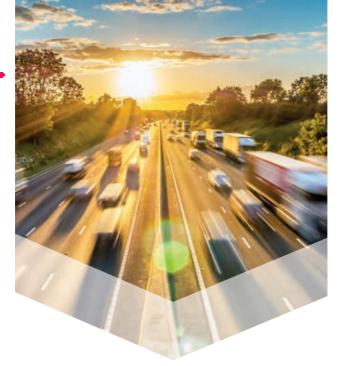
**She believes...** "That in another life she was a shaman living on a mountain!"

**Colour?** "Here, in Nice, I discovered Chagall's blue, it's incomparable!

**She loves...** "Rollerblading along the seafront, and Tahitian dancing!"

www.starry-journey.com - mayumi@starry-journey.com





# SERVICES AUX ENTREPRISES & MOBILITÉ

Les entreprises au service du public et en B to B, dans tous les secteurs d'activité



### TRANSPORTS:

# Transcan se développe dans le bassin Grassois

➤ En reprenant le transporteur Galot, le groupe régional Transcan se développe dans le bassin Grassois. Le transporteur qui compte 35 salariés, 25 véhicules pour 5M€ de chiffre d'affaires, travaille essentiellement avec les parfumeurs et fabricants d'arômes.

Les Transports Galot deviennent ainsi une huitième filiale du groupe, et pour la direction, c'est « Un pas supplémentaire dans notre développement vers l'ouest du département. Le rachat des Transports Galot va nous permettre de nous implanter sur le secteur Grassois en nous appuyant sur un acteur spécialisé, apprécié et investi sur son territoire ».

www.transcan.fr



**Transport: Transcan is developing in the country of Grasse** - By taking over the carrier Galot, the regional group Transcan is expanding in the Grasse basin. The transporter, which has 35 employees, 25 vehicles and a turnover of €5 million, works mainly with perfumers and flavor manufacturers.

Transports Galot thus becomes an eighth subsidiary of the group, and for the management, it is "An additional step in our development towards the west of the department. The acquisition of Transports Galot will allow us to establish ourselves in the Grasse sector by relying on a specialized player, appreciated and invested in its territory".

# GROUPE IPPOLITO crée sa branche Energies



➤ Le groupe de Villeneuve-Loubet (60 établissements, 25 marques, 900 collaborateurs et 227 M€ de CA) se lance dans la valorisation de déchets.

C'est dans le cadre de l'acquisition de deux unités de casse automobile qu'Ippolito a dû faire face à la nécessité de valorisation de ses propres déchets en triant et en travaillant sur des filières de retraitement. Après l'automobile, le tourisme, l'industrie et l'immobilier, en toute logique et afin de renforcer encore sa maitrise de la chaine de valeur du véhicule professionnel, le groupe ajoute une cinquième branche « Energie » à sa diversification.

www.groupe-ippolito.com

Ippolito Group creates its Energy branch - The Villeneuve-Loubet group (60 establishments, 25 brands, 900 employees and €227 million in turnover) is embarking on waste recovery. It was in the context of the acquisition of two car scrapping units that Ippolito had to face the need to recover its own waste by sorting and working on reprocessing channels. After automotive, tourism, industry and real estate, logically and in order to further strengthen its control of the professional vehicle value chain, the group is adding a fifth "Energy" branch to its diversification.

# >>> AGENCE TAPIS ROUGE

# L'égalité, pierre angulaire de NOTRE PHILOSOPHIE

Il n'est jamais évident d'aborder ce sujet sans risquer de paraître trop féministe, ou à l'inverse rétrograde. Chez Tapis Rouge, le sexe et le genre n'ont jamais été des éléments de considération, ni même de différenciation. En effet, la mixité est une réalité qui s'est imposée naturellement, depuis la création de la société, jusqu'au comité de direction au sein duquel la parité est respectée.

lle va même au-delà en ce qui concerne nos équipes, composées à 80 % de femmes. Mais la mixité ou la parité ne sont pas des objectifs en soi, nous n'y pensons pas. Nos choix sont guidés par nos valeurs.

D'ailleurs, la diversité est partout au sein de notre société. Nos équipes sont d'origines différentes, culturelles, comme géographiques et ont même des disparités d'âge importantes. Cela permet une synergie profitable à toutes et tous. Nos différences, ainsi que notre hétérogénéité sont autant de forces supplémentaires. Il ne faut pas craindre d'être différent car être différent signifie que vous êtes suffisamment courageux pour être vous-même. Or le courage est une valeur qui nous intéresse bien plus que les quotas.

#### Le progressisme en ligne de mire

Depuis toujours, notre agence s'est positionnée comme pionnière sur les sujets environnementaux et sociétaux. Avec un catalogue 100 % Made in France depuis 2015 et l'obtention du label EcoVadis depuis 2019, nous avons toujours été acteurs du progrès économique, social et écologique. Nous mettons désormais au cœur de nos valeurs la relocalisation de nos achats en Europe et en France, afin de réintégrer des savoirfaire perdus et de réduire au maximum l'impact écologique de nos produits. Le bien-être de nos collaboratrices et collaborateurs est également l'une de nos préoccupations majeures et une condition incontournable à notre réussite collective. Cela leur permet de se projeter. Nous encourageons d'ailleurs les montées en compétences en interne afin de permettre à chacun de se réaliser au sein de notre société. Il

C'est donc un bravo collectif que je tiens à adresser à nos femmes Sandra, Nadia, Emilie, Maëva, Laura, Béatrice, Valérie, Aurore, Samantha et Carla. Mais bien évidemment également aux hommes de la société, sans qui cette formidable cohésion n'aurait pas de sens. L'aventure ne fait que commencer!»

faut se sentir bien et surtout

considéré, afin que le bien-être

rejaillisse sur le travail.

**> Alexandra Moissette** Gérante de l'Agence Tapis Rouge



**Equality, the cornerstone of our philosophy** - It is never easy to approach this subject without risking appearing too feminist, or conversely retrograde. At Tapis Rouge, sex and gender have never been elements of consideration, nor even of differentiation. Indeed, diversity is a reality that has naturally imposed itself, since the creation of the company, up to the management committee within which parity is respected.

t goes even further about our teams, made up of 80% women. But diversity or parity are not objectives in themselves, we do not think about it. Our choices are guided by our values. In fact, diversity is everywhere in our society. Our teams are of different origins, cultural and geographical, and even have significant age disparities. This allows

a synergy beneficial to all. Our differences, as well as our heterogeneity, are additional strengths. You shouldn't be afraid to be different because being different means you are brave enough to be yourself. But courage is a value that interests us much more than quotas.

### Progressivism in the line of sight

Our agency has always positioned itself as a pioneer on environmental and societal issues. With a 100% Made in France catalog since

2015 and obtaining the EcoVadis label since 2019, we have always been actors in economic, social and ecological progress. We now place at the heart of our values the relocation of our purchases in Europe and France, in order to reintegrate lost know-how and reduce the ecological impact of our products as much as possible. The well-being of our employees is also one of our major concerns and an essential condition for our collective success. This allows them to project themselves. We also encourage internal skills development in order to allow everyone to find fulfillment within our company. You must feel good and above all considered, so that well-being reflects on the work.

It is therefore a collective congratulations that I would like to address to our wives Sandra, Nadia, Emilie, Maëva, Laura, Béatrice, Valérie, Aurore, Samantha and Carla. But of course, also to the men of society, without whom this tremendous cohesion would have no meaning. The adventure has only just begun! »

Tapis Rouge



#### Agence Tapis Rouge

Parc d'activité de l'Argile, Voie K, Lot 119 - 06370 Mouans Sartoux +33 (0)4 97 97 33 33 contact@agencetapisrouge.com www.agencetapisrouge.com

# PALMES DU BARBERO TRANSPORTS,

# engagés dans la mobilité durable

Le 27 mars dernier, lors de la 35<sup>ème</sup> cérémonie du Trophée des Transporteurs au Parc des Princes, les Transports Barbero, membre du Groupement Astre, se distinguaient par une palme du transport. Un prix loin d'être anodin, qui récompense les transporteurs routiers de marchandises (TRM) qui se démarquent notamment par une politique de développement innovante et durable.

I suffit d'indiquer que votre camion roule au B100 pour qu'on ne vous vole plus de carburant! » plaisantait Patrick Barbero, dirigeant des transports éponymes, à l'occasion de la soirée de remise des prix des Palmes du transport 2023. Au-delà de l'anecdote, le PDG des Transports Barbero a su montrer tous les efforts qui ont été réalisés ces dernières années par son groupe afin de s'engager en faveur d'un avenir plus durable dans le métier du transport routier de marchandises. Et tout d'abord en renouvelant régulièrement son parc de véhicules, en veillant à respecter et même à devancer les normes environnementales les plus récentes. Ainsi, si en février déjà, plus de 41 % du parc des tracteurs de l'entreprise roulait déjà au B100 (carburant propre), d'ici à la fin de l'année, ce pourcentage devrait atteindre les 70 % (49 tracteurs sur 70). Plus de 46 % de porteurs roulaient au B100 en février, et aujourd'hui, cela représente près de 73 % de la flotte. A noter que les carburants pour les groupes frigorifiques (l'une des spécialisations des Transports Barbero) ne sont pas oubliés dans la démarche.



66 Patrick Barbero, PDG des Transports Barbero, a su montrer tous les efforts qui ont été réalisés ces dernières années par son groupe afin de s'engager en faveur d'un avenir plus durable dans le métier du transport routier de marchandises.

Transports, committed sustainable mobility - On the 27th of March, during the 35th award ceremony, 'Trophée des Transporteurs', held at the Parc des Princes, Transports Barbero, a member of the Astre Grouping, received the prestigious 'palme du transport' trophy. This is a meaningful award, given to road transporters of goods who stand out for the innovating and sustainable development policies they adopt.

f vou say that your trucks drive on B100, you won't have to deal with fuel theft anymore!" Patrick Barbero, head of the eponymous transport company, joked during his speech at this year's transport industry awards ceremony.

All jokes aside, the CEO of Transports Barbero also spoke of the efforts that have been made in the past few years by his group to ensure the industry of road transport of goods has a bright and sustainable future. For instance, Transports Barbero regularly swaps its fleet of vehicles for greener models, in order to follow, and sometimes even anticipate, new environmental standards that are being implemented. In February, more than 41% of the company's tractor units were powered with B100 (clean fuel), but this rate is set to reach 70% by year's end (49 tractor units out of 70). Back in February, 46% of the trucks fuelled with B100, but this rate represents 73% of the fleet's vehicles today. Furthermore, the efforts to adopt clean fuels have not overlooked the refrigeration units fitted into the lorries (one of Transports Barbero's areas of expertise).



66 Si en février déjà, plus de 41 % du parc des tracteurs de l'entreprise roulait déjà au B100 (carburant propre), d'ici à la fin de l'année, ce pourcentage devrait atteindre les 70 % (49 tracteurs sur 70).



## Plateforme dernière génération et panneaux photovoltaïques

L'activité logistique du groupe profite aujourd'hui de la construction d'un nouvel entrepôt de 2500 m². Ce nouveau site de dernière génération qui compte 22 portes à quai et 400 m² de bureaux, est adapté au stockage et à la distribution de produits industriels, frigorifiques et surgelés afin de répondre au mieux à tous les besoins de ses clients.

Avec ce nouvel équipement dont la construction a commencé en 2019, le groupe régional bénéficie de 32.000 m² de superficie totale, 4.500 m² d'entrepôts frigorifique et 59 quais de chargement.

A cette construction s'ajoute un important investissement visant à couvrir l'ensemble des toits du pôle de Saint-Laurent du Var en panneaux photovoltaïques de dernière génération. Avec plus de 4.000 m² équipés, l'entreprise couvre aujourd'hui plus du auart de la consommation énergétique du site. Cet engagement durable se traduit enfin auprès des femmes et des hommes de l'entreprise, en formant par exemple l'ensemble des conducteurs à l'écoconduite ainsi au'en dispensant la formation SST (Sauveteur, Secouriste du Travail) à près de 30 collaborateurs (l'objectif en 2023), puis en visant une quarantaine chaque année à partir de 2024. En 2022, 1250 h de formation étaient dispensées en interne

## Latest-generation platform and solar panels

For the logistical activity of the group, a new 2'500m² warehouse has been constructed. This cutting-edge site features 22 gate-fitted docking bays and 400m² of office space and is perfectly suited to the storage and distribution of industrial and refrigerated goods in order to better meet the needs of its clients.

With these new facilities, the construction of which began back in 2019, the regional group now enjoys 32'000m² of surface area, 4'500m² of refrigerated warehouses, and 59 loading docks.

In addition to this, a significant investment has been made towards covering all of the roofing of the Saint-Laurent du Var centre with latest-generation solar panels. With more than 4'000 m² of surface area featuring state-of-the-art equipment, the company is able to provide for more than a quarter of the site's power consumption. Finally, this work towards a sustainable future also extends to the women and men who work for the company; for example eco-driving courses have been given to all drivers and first aid courses are currently being given to close to 30 employees (the goal for 2023), and then to 40 employees on a yearly basis starting in 2024. In 2022, 1250 hours of training were given internally.



Remise de la palme du transport à la 35<sup>ème</sup> cérémonie du Trophée des Transporteurs au Parc des Princes

#### **EN CHIFFRES**



#### 3 ans

C'est l'objectif que se fixe l'entreprise pour verdir et décarboner l'ensemble de son transport



#### 1,5 M litres

Entre 2020 et février 2023, 1,5 M de litres de B100 ont été consommés sur l'ensemble des sites des transports Barbero équipés de cuves Oléo 100 (Saint-Laurent du Var, Bourg-en-Bresse et Béziers)



#### 4.000 m<sup>2</sup>

La surface des toits du pôle de Saint-Laurent du Var en panneaux photovoltaïques de dernière génération. L'entreprise couvre aujourd'hui plus du quart de la consommation énergétique du site.



www.barbero-transports.fr

# **PULLS DURABLES**

## et filières naturelles

Ingénieure agronome, spécialisée dans l'économie du développement durable et la gestion des ressources naturelles, Eléonore Bricca a fondé Chandam il y a un an et demi. A ses pulls iconiques aux couleurs chatoyantes pensés et conçus à Grasse en 100 % laine mérinos française, s'ajoute désormais pour l'été une collection 100 % lin.

handam » comme... « le chandail, ce gros pull qui pique mais qui tient chaud, tricoté par nos grands-mères...! » explique la jeune

femme dans un sourire. Les pulls qu'elle conçoit, eux, sont plutôt tous doux, dans des matières naturelles

comme la pure laine Mérinos d'Arles, née au 18° siècle. L'idée d'Eléonore ? Partir d'un savoir-faire traditionnel et surtout d'une matière première naturelle et faire vivre une filière qui respecte les principes de l'économie circulaire. « Une filière paysanne, valorisée et pas issue de l'agro-alimentaire » précise-t-elle. L'entreprise a déjà plus de 300 pièces à son actif et après deux collections en laine mérinos française, le développement de son propre fil, le sourcing de sa matière, Chandam, qui a obtenu le Trophée

européen de la mode circulaire, vient de lancer en financement participatif une nouvelle collection en lin. Les pulls, vêtements et accessoires sont en vente en ligne, dans quelques boutiques et à l'occasion d'événements dédiés à la mode, à Paris et en Province.



**Sustainable sweaters and natural chains -** An agricultural engineer, specializing in the economics of sustainable development and the management of natural resources, Eléonore Bricca founded Chandam a year and a half ago. In addition to its iconic sweaters in shimmering colors designed and designed in Grasse in 100% French merino wool, there is now a 100% linen collection for the summer.

#### Pour des filières textiles plus vertueuses

Eléonore et son équipe vont chercher la matière première chez les éleveurs français ou chez des négociants, supervisent teinture, filature et la majeure partie des opérations réalisées pour la plupart en France: lavage de la laine en Haute-Loire, peignage à Tourcoing... La stratégie de l'entreprise mise aussi beaucoup sur la R&D, car il faut sans cesse trouver un équilibre économique qui permette de collecter assez de laine pour produire et vendre un minimum de pièces. D'ailleurs, la deuxième activité de l'entreprise consiste à donner du conseil aux entreprises qui veulent mettre en place des filières textiles plus durables ou qui souhaitent travailler sur des matières naturelles. Et la démarche de Chandam suscite l'intérêt des professionnels : « Pour une marque de mode, c'est très atypique d'investir sur la matière première et la transformer soi-même ». Tout comme de mener plusieurs objectifs de front pour Eléonore, jeune cheffe d'entreprise enthousiaste : « je suis sans cesse en expérimentation, j'adore façonner avec la nature, la matière : pour moi, c'est un terrain de jeu conscient!»



handam" like... "the sweater, this big sweater that stings but keeps you warm, knitted by our grandmothers...! explains the young woman with a smile. The sweaters she designs are rather soft, in natural materials such as pure Merino wool from Arles, born in the 18th century. Eléonore's idea? Starting from traditional know-how and above all from a natural raw material and bringing to life a sector that respects the principles of the circular economy. "A peasant sector valued and not from the agri-food industry," she specifies. The company already has more than 300 pieces to its credit and after two



collections in French merino wool, the development of its own yarn, the sourcing of its material, Chandam, which won the European Circular Fashion Trophy, has just launched in crowdfunding a new linen collection. Sweaters, clothes, and accessories are on sale online, in a few shops and at events dedicated to fashion, in Paris and in the Provinces.

#### For more virtuous textile sectors

Eléonore and her team get the raw material from French breeders or traders, supervise dyeing, spinning and most of the operations carried out for the most part in France: wool washing in Haute-Loire, combing in Tourcoing... The strategy of the company also relies heavily on R&D, because it is constantly necessary to find an economic balance that allows it to collect enough wool to produce and sell a minimum of pieces. Moreover, the second activity of the company consists of advising companies that want to set up more sustainable textile sectors or that wish to work with natural materials. And Chandam's approach arouses the interest of professionals: "For a fashion brand, it is very atypical to invest in the raw material and transform it yourself". Just like pursuing several objectives at the same time for Eléonore, an enthusiastic young entrepreneur: "I am constantly experimenting. I love to shape with nature. matter: for me, it is a conscious playground! »

### Azur tech Summer:

#### tendances et usages du numérique

La première édition de l'Azur tech Summer aura lieu les **4 et 5 juillet à Skema Business School.** L'événement phare de la tech et de l'été sur la Côte d'Azur dédié aux tendances et aux usages des métiers du numérique, est organisé autour de 5 thématiques choisies afin de refléter les défis et les opportunités les plus pertinents et actuels pour les acteurs du numérique azuréen : protection des données ; dangers et opportunités de l'1A ; éco-responsabilité ; innovation, financement et prospective ; nouvelles pratiques du numérique.



Azur tech Summer: digital trends and uses - The first edition of the Azur tech Summer will take place on July 4 and 5 at Skema Business School. The flagship tech and summer event on the Côte d'Azur dedicated to trends and uses of digital professions, is organized around 5 themes chosen to reflect the most relevant and current challenges and opportunities for Riviera digital players: data protection; dangers and opportunities of Al; eco-responsibility; innovation, financing and foresight; new digital practices.

En savoir plus sur www.telecom-valley.fr

### PACA au 5e rang

### des cessions-acquisitions en 2022

En 2022, le marché des cessions-acquisitions de PME a reculé de -21 % dans la région PACA, après une année 2021 exceptionnelle de rebond. Avec 60 opérations, la région PACA se classe tout de même au 5° rang des régions en termes de nombre d'opérations. Le marché des cessions-acquisitions en PACA a été tiré par des secteurs dynamiques, très présents sur le territoire, tels que les Technologies, Médias et Télécommunications (TMT, 11 opérations) ou les Services aux entreprises et particuliers (12 opérations). Particularité régionale : le secteur Santé-pharma, moins dynamique au niveau national en 2022, reste très actif dans la région avec 10 opérations recensées.



PACA ranked 5th for disposals and acquisitions in 2022 - In 2022, the SME disposals and acquisitions market fell by -21 % in the PACA region, after an exceptional year of rebound in 2021. With 60 operations, the PACA region still ranks 5th among regions in terms of the number of operations. The disposals and acquisitions market in PACA was driven by dynamic sectors, very present in the territory, such as Technologies, Media and Telecommunications (TMT, 11 transactions) or Services to businesses and individuals (12 transactions). Regional particularity: the Health-pharma sector, less dynamic at the national level in 2022, remains very active in the region with 10 transactions identified.



# >>> GSF PROPRETE & SERVICES

# **NOUVEAUX MARCHÉS**

# et point de conjoncture

GSF Jupiter, spécialiste de la propreté et des services, vient de réaliser un premier trimestre 2023 encourageant, en remportant notamment plusieurs nouveaux marchés. Stéphane Quaranta, Directeur général de GSF Jupiter (7 établissements sur la Côte d'Azur et 1505 collaborateurs), nous livre ici son analyse :



#### uel est votre regard sur la conjoncture économique et sociale?

Stéphane Quaranta : GSF n'échappe pas au contexte inflationniste, qui a un impact sur nos matières premières telles que les consommables, pour lesauels nous constatons une auamentation des coûts de l'ordre de 20 %. En accord avec les partenaires sociaux, les salaires de nos collaborateurs ont été revus et cela constitue des avancées louables, mais qui ont un impact sur nos contrats, et par là même sur nos clients. Nous avons donc dû nous réinventer en trouvant d'autres axes de croissance, ou en réalisant des économies d'échelle en développant de nouveaux marchés pour rester compétitifs. Cela a aussi été pour nous l'opportunité d'inscrire nos engagements dans la durée avec nos clients pour rester concurrentiels : fidèle à ses valeurs de partenaire de confiance, GSF cherche toujours un équilibre qui est de l'ordre du « gagnant-gagnant ».

### Comment s'est déroulé ce premier trimestre ?

Nous avons réalisé de belles conquêtes. Nous avons ainsi démarré l'entretien du Terminal T2 de l'Aéroport Nice Côte d'Azur, une superbe vitrine de notre savoir-faire, en national comme à l'international. Autre levier de croissance, avec l'intensification de la partie « services », propres à l'environnement de



Nous travaillons au plus près de nos clients pour créer une offre de services surmesure : le vrai partenariat passe aussi par l'écoute de leurs besoins, afin d'y répondre de la manière la plus optimale

Stéphane Quaranta, Directeur général de GSF Jupiter

#### New markets and economic situation

GSF Jupiter, a cleaning and services specialist, has just had an encouraging first quarter of 2023, notably by winning several new contracts. Stéphane Quaranta, Managing Director of GSF Jupiter (7 establishments on the Côte d'Azur and 1,505 employees), gives us his analysis here:

# hat is your view of the economic and social situation?

Stéphane Quaranta: GSF is not immune to the inflationary context, which has an impact on our raw materials such as consumables, for which we are seeing a cost increase of around 20%. In agreement with the social partners, the salaries of our employees have been reviewed and this constitutes laudable progress, but which has an impact on our contracts, and therefore on our customers. We therefore had to reinvent ourselves by finding other areas of growth, or by achieving economies of scale by developing new markets to remain competitive. It was also an opportunity for us to establish our long-term commitments with our customers in order to remain competitive: faithful to its values as a trusted partner, GSF always seeks a balance which is of the order of "win-win".

#### How was this first trimester?

We have achieved some great conquests. We have thus started the maintenance of Terminal T2 at Nice Côte d'Azur Airport, a superb showcase of our knowhow, both nationally and internationally. Another lever for growth, with the intensification of the "services" part, specific to the work environment, in order to facilitate the work of the occupants of the premises for which we are primarily responsible for maintenance. One of the challenges for companies today is to bring their employees back to the site in the best possible







travail, afin de faciliter le travail des occupants des locaux dont nous assurons tout d'abord l'entretien. L'un des enjeux des entreprises est aujourd'hui de faire revenir leurs employés sur site dans les meilleures dispositions et à tout le moins de gagner en flexibilité pour s'adapter aux nouvelles conditions de travail plébiscitées par leurs collaborateurs.

### Vers quels services portent vos efforts de développement?

La logistique connaît une croissance forte, et notamment la mise en rayon en GMS. La demande en sous-traitance de transport de bagages pour les compagnies aériennes est également en hausse. Ces tendances correspondent à la volonté de certains donneurs d'ordre de se recentrer sur leur cœur de métier en externalisant une partie de leur activité. Nous travaillons au plus près de nos clients pour créer une offre de services sur-mesure : le vrai partenariat passe aussi par l'écoute de leurs besoins, afin d'y répondre de la manière la plus optimale. Et pour en savoir plus sur nos services, qui sont si nombreux et presque « à la carte », rendez-vous sur notre site internet...

#### Certains métiers sont-ils en vogue?

Le métier d'hospitality manager se développe. Sa mission est de faciliter le quotidien des collaborateurs en s'occupant des demandes sur site, en organisant les aménagements et réservations de salles, en coordonnant les travaux qui doivent y être réalisés, ou en prenant en charge l'organisation d'événements. Il est également responsable de la partie conciergerie (démarches administratives, services divers...). Cette tendance s'inscrit dans la logique du bien-être au travail, avec un fort enjeu de fidélisation du personnel.

#### Quelles innovations portez-vous en interne?

L'innovation n'est pas systématiquement technique, elle peut aussi être managériale. C'est pourquoi nous avons réfléchi à proposer un accompagnement de l'encadrement de nos équipes en organisant avec un coach des sessions afin d'appréhender les situations stressantes, mentaliser le positif d'une situation, tout en s'inspirant de certaines techniques de sportifs de haut niveau.

Nous avons aussi organisé des matinales avec nos clients pour travailler ensemble sur des thématiques qui les concernent comme l'accompagnement sur les questions de RSE. Nous créons du lien ensemble, nous voulons écrire d'autres histoires avec eux et cette proximité, ce regard sur l'avenir, cela fait vraiment toute la différence dans notre démarche commune.

conditions and at the very least to gain flexibility to adapt to the new working conditions acclaimed by their employees.

### What services are your development efforts focused on?

Logistics is experiencing strong growth, and in particular shelving in malls. The demand for outsourced baggage transport for airlines is also on the rise. These trends correspond to the desire of some principals to refocus on their core business by outsourcing part of their activity. We work as closely as possible with our customers to create a tailor-made service offer: true partnership also involves listening to their needs, in order to respond to them in the most optimal way. And to find out more about our services, which are so numerous and almost "à la carte", go to our website...

#### Are certain professions in vogue?

The profession of hospitality manager is developing. Its mission is to facilitate the daily lives of employees by dealing with on-site requests, by organizing room layouts and reservations, by coordinating the work that must be carried out there, or by taking charge of the organization of events. He is also responsible for the concierge part (administrative

Nous avons démarré l'entretien du Terminal T2 de l'Aéroport Nice Côte d'Azur, une superbe vitrine de notre savoir-faire, en national comme à l'international.

procedures, various services, etc.). This trend is part of the logic of well-being at work, with a strong stake in staff loyalty.

## What innovations are you carrying out internally?

Innovation is not always technical; it can also be managerial. This is why we thought about offering support for the management of our teams by organizing sessions with a coach in order to understand stressful situations, mentalize the positive of a situation, while drawing inspiration from certain techniques of high-level athletes.

We have also organized morning meetings with our clients to work together on topics that concern them, such as support on CSR issues. We create a bond together, we want to write other stories with them and this closeness, this looks at the future, it really makes all the difference in our common approach.







GSF JUPITER
Route de Font de Cine
06220 Vallauris
04 92 96 99 08
contact@gsf.fr - www.gsf.fr



# BTP, ARTISANAT, HABITAT & IMMOBILIER

Avec les entreprises pour construire, rénover, transformer



# LA RÉGION SUD PACA,

# championne de l'immobilier tertiaire durable

➤ Le bilan chiffré 2022 de Certivea (Certificateur engagé et filiale du CSTB) pour la région Sud PACA démontre que la mobilisation des acteurs de l'immobilier tertiaire et de l'aménagement du territoire se structure de plus en plus et a nettement progressé ces 3 dernières années sur les enjeux du développement durable. Depuis 2019, année de référence pré-Covid, les opérations certifiées ou labellisées par Certivea ont ainsi augmenté de 54 %.

La région Sud PACA compte à date un total de **255 opérations certifiées** ou labellisées par Certivea (bâtiments tertiaires, infrastructures et aménagements inclus). La surface totale des bâtiments certifiés et labellisés représente plus de **2 millions de m²**. La région est ainsi la **2ème région française la plus engagée en certification ou en labellisation**.



65 %
des certificats
délivrés dans les
métropoles



**3 FOIS**Plus de certifications
et labellisations
entre 2020 et 2022
en métropoles



The South PACA region, champion of sustainable tertiary real estate. The 2022 quantified assessment of Certivea (committed certifier and subsidiary of CSTB) for the South PACA region shows that the mobilization of players in the tertiary real estate and regional planning sector is becoming more and more structured and has clearly progressed over the last 3 years on the challenges of sustainable development. Since 2019, the pre-Covid reference year, operations certified or labeled by Certivea have thus increased by 54%.

The South PACA region currently has a total of **255 operations certified** or labeled by Certivea (tertiary buildings, infrastructure and facilities included). The total area of certified and labeled buildings represents more than **2 million m<sup>2</sup>**. The region is thus the **2nd French region most committed to certification or labelling**.

# APPLI: l'immobilier facile à partir de 100 €



➤ Par son approche moderne et innovante de l'immobilier, Tantiem ouvre une nouvelle voie entre l'immobilier traditionnel contraignant et l'univers des SCPI désincarné et opaque. Cette solution permet à tous d'investir directement et facilement dans des produits immobiliers diversifiés et qualitatifs, jusqu'ici réservés aux seuls professionnels.

Les arguments: Tantiem est accessible (à partir de 100 €), concret (chaque investisseur choisit les biens sur lesquels il souhaite investir et perçoit trimestriellement des loyers au prorata de son investissement), rentable (rendement locatif net entre 4,5 et 7 %), simple (tout se fait en ligne), diversifié (commerces, logements, bureaux...) et sécurisé (les titres de créances sont matérialisés sous forme d'obligations nominatives déclarées à l'AMF).

A découvrir sur www.tantiem.com

#### App: easy real estate from €100

Through its modern and innovative approach to real estate, Tantiem opens a new path between restrictive traditional real estate and the disembodied and opaque universe of SCPIs. This solution allows everyone to invest directly and easily in diversified and qualitative real estate products, hitherto reserved only for professionals.

The arguments: Tantiem is accessible (from €100), concrete (each investor chooses the properties in which he wishes to invest and receives quarterly rents in proportion to his investment), profitable (net rental yield between 4.5 and 7%), simple (everything is done online), diversified (shops, housing, offices, etc.) and secure (debt securities are materialized in the form of registered bonds declared to the AMF).

# ON DIT QUE LA DOUCEUR DE VIVRE A ÉTÉ INVENTÉE À NICE.

VÉRIFIEZ-LE CHAQUEJOURSUR BILLE

BONJOUR LA CÔTE D'AZUR de 6h30 à 12h avec Laurie Canac NICE CÔTE D'AZUR Téléchargez l'application dédiée



INFO LOCALE | SERVICES | PROXIMITÉ



#### \*\* FLM UNE ENTREPRISE ENGAGÉE

#### et responsable dans l'écosystème des travaux publics

EuropTP se positionne comme une entreprise résolument engagée dans la protection de l'environnement, œuvrant avec une vision pérenne et durable pour l'aménagement de son territoire.

A committed and sustainable company in the public works **ecosystem** - EuropTP has positioned itself as a company staunchly committed to protecting the environment and has adopted a sustainable approach to the development of its territory.

'entreprise a vu le jour en 2009, en adoptant une approche familiale, avec une équipe initiale de trois collaborateurs et quelques outils de location sur ses premiers chantiers. Depuis lors. grâce à l'efficacité de son travail et au bouche-àoreille, EuropTP a connu une croissance exponentielle, intégrant aujourd'hui un groupe robuste de 120 collaborateurs dépassant les 30 millions d'euros de chiffre d'affaires.

En tant qu'acteur maralpin incontournable du secteur des travaux publics, EuropTP propose une palette de services variés, allant des travaux publics traditionnels comme le terrassement, l'aménagement des voiries, la construction de routes. l'assainissement et la rénovation. aux travaux spéciaux nécessitant des compétences spécialisées, comme le béton projeté, le minage, la pose de micropieux, les travaux d'urgence ou les travaux en hauteur.



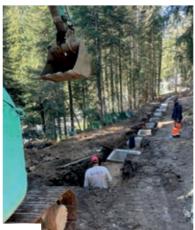
En complément de ces services, EuropTP se distingue également par son expertise dans le domaine de l'étanchéité, offrant des solutions spécifiques telles que l'étanchéité à base de résine, la végétalisation des toitures, la protection des sols. Une nouvelle filiale, LC métallerie, a vu le jour en 2023 et offre des services de canalisation, serrurerie, clôtures, portails et ferronnerie d'art. Après plus d'une décennie d'existence, EuropTP se distingue par la fidélité de ses clients qui lui renouvellent régulièrement leur confiance, prouvant l'engagement de l'entreprise autour de valeurs humaines solides et d'une performance indéniable. En 2022, l'entreprise, qui se compose désormais de quatre filiales, a franchi plusieurs étapes significatives attestant de la maturité de ses opérations, de sa capacité d'adaptation et de l'excellence de son personnel.





he company was created in 2009 around family values, with a three-strong initial team equipped with rental tools to work on its first projects. Since that time, its reputation for efficient work has spread, and EuropTP has undergone exceptional growth; it now employs some 120 workers and boasts in excess of 30 million euros in sales revenue.

As a major stakeholder of the civil engineering industry in the Alpes-Maritimes region, EuropTP offers a wide and varied range of services, from traditional public works, such as terracing, roadworks, and general renovation and redevelopment projects, to more expert projects that require special skills, such as shotcrete, mining, micropiles, emergency work, and work-at-height.



#### A proactive CSR approach and quality certifications

In addition to these services, EuropTP also stands out for its expertise in the sealing business, offering specialised solutions such as resin-based sealing, green roofs and soil protection. In fact, its most recent subsidiary, LC Métallerie, was created in 2023 and lays down piping, provides locksmithing services, and builds enclosures, portals, and ironworks. After a decade in the business, EuropTP has garnered impressive loyalty among its clients, who appreciate the company's commitment to solid human values and its undeniable results. By 2022, the company and its four subsidiaries had reached several significant milestones, conducting its operations with evident maturity, adapting to changing circumstances, and hiring only the most skilled and talented staff.

Not only does EuropTP have many achievements to boast, it has also adopted a strong CSR strategy and is now ISO 9001-2015 certified, further evidence of its commitment to quality, safety and the environment. It is working towards gender equality among its workforce, plays an active role in entities that represent public works (FNTP, FRTP PACA, the Canalisateurs organisation, SFETH, Qualibat), and is pursuing a proactive strategy to reduce its carbon footprint.

#### Worksite news

FLM has just been tasked with rebuilding an identical version of the Canal de la Siagne (open channel made of reinforced concrete to carry water to the drinking water network) over a distance of 300



Grâce à l'efficacité de son travail et au bouche-à-oreille, EuropTP a connu une croissance exponentielle, intégrant aujourd'hui un groupe robuste de 120 collaborateurs dépassant les 30 millions d'euros de chiffre d'affaires.

EuropTP est fier de ses réalisations notables qui se complètent avec une démarche RSE, d'une certification ISO 9001 - 2015, d'un engagement en faveur de la qualité, de la sécurité et de l'environnement (QSE), de la féminisation progressive de ses effectifs, de sa participation active au sein des instances représentatives des travaux publics (FNTP, FRTP PACA, Les Canalisateurs, SFETH, Qualibat) et de son implication dans une stratégie interne de décarbonation.

#### News de chantiers

FLM vient d'être mobilisé pour reconstruire à l'identique le Canal de la Siagne (canal ouvert en béton armé d'acheminement d'eau brute destinée à la consommation d'eau potable) sur plus de 300 mètres. Un chantier réalisé en un temps limité avec le canal hors d'eau.

Le groupe intervient sur le Canal du Foulon pour reposer 1 kilomètre 600 ml de canalisations 750 en acier par héliportage. LC métallerie a réalisé de nouvelles pièces d'usinage en interne.

EuropTP est intervenu sur la croisette à Cannes pour refaire les réseaux d'eau. Un chantier valorisant car il représente un défi technique (profondeur, dureté et nature des réseaux posés) et s'avère stratégique pour la ville de Cannes et la CAPL sur toute la Croisette. EuropTP a pu montrer le savoir-faire de ses équipes en la matière sur cette vitrine commerciale de premier ordre. Autre événement notable à l'Aéroport Nice Côte d'Azur avec le renouvellement du contrat cadre en génie civil pour les 4 ans à venir, signe de la qualité des travaux effectués sous le précédent contrat.

L'EPA ECO Vallée confie avec Eiffage TP un nouveau marché de terrassement, de réseau et d'aménagements urbains. EuropTP était déjà intervenu sur le secteur en 2022. Le groupe est engagé avec INMS pour refaire les cours de collèges de la ville de Nice avec la pose d'un revêtement écologique, l'Urbalith. Très drainant, le revêtement est esthétique (pas de joint de dilatation, couleur naturelle des granulats), possède une très haute qualité environnementale et comme il est clair, combat les îlots de chaleur urbains. De plus, sa tenue dans le temps est éprouvée depuis 2011. Enfin, le groupe investit régulièrement ses bénéfices dans du nouveau matériel, plus performant, moins énergivore, plus écologique, et remplace son parc thermique pour de l'hybride ou de l'électrique. En cela il s'engage dans la décarbonation de ses activités.



meters. The channel will be dried out and the project has to be completed under a strict deadline.

The group is also working on the Canal du Foulon and is laying down 1.6 km of brand new 750 piping, which will be delivered to the site by helicopter. Internally, LC Métallerie has manufactured new machinina parts.

EuropTP also worked on the Croisette in Cannes, where it was tasked with changing the water network. This was a rewarding project because it represented a technical challenge (depth, hardness and nature of the installations) and had strategic importance for Cannes and the CAPL. EuropTP was able to showcase the skills of its teams who worked on the entire length of the city's landmark. Another notable achievement has been the renewal of the Aéroport Nice Côte d'Azur civil engineering framework contract for another four years, evidencing the quality of the work delivered under the previous contract.

The EPA ECO Vallée administrative body and Eiffage TP have also contracted the company for terracing and civil engineering work. It is an area where EuropTP had already intervened in 2022.

The group is also working with INMS to replace the schoolyards of Nice's colleges and will be laying a new and environmentally friendly coating called Urbalith. It has high draining capacities and aesthetic qualities, (no expansion joint, natural granulate colour), and boasts high environmental quality. Furthermore, because of its light colour, it doesn't heat up so much in the summer. Also, its resistance through time has been tested since 2011. Finally, the group regularly reinvests its profits in new and improved equipment that works on less energy and is less harmful to the environment, and it is replacing its fleet of cars with hybrid or electric vehicles. These efforts should further reduce the company's carbon footprint.





















# VILLES, INTERCOMMUNALITÉS & VIE DES MUNICIPALITES

L'actualité des communes azuréennes

#### **AGENDA**



#### A BIOT, LE VERRE EN FORMES

➤ Accueillies en résidence au Centre du Verre Contemporain en mai, Nancy Callan (Seattle, USA) & Mel Douglas (Canberra, Australie) sont deux des artistes les plus innovantes de la création verrière actuelle. Le duo collabore à la création d'objets qui célèbrent la relation entre la forme, le motif, l'équilibre et le design.

In Biot, shaped glass - Hosted in residence at the Center du Verre Contemporain in May, Nancy Callan (Seattle, USA) & Mel Douglas (Canberra, Australia) are two of the most innovative artists in contemporary glass creation. The duo collaborate to create objects that celebrate the relationship between form, pattern, balance and design.

Centre du verre contemporain jusqu'au 30 août - 9 chemin du Plan - Biot

Nancy Callan







#### A ANTIBES, MUSIQUE DANS LA PINÈDE

#### > Big Reggae festival

C'est un artiste incontournable de la scène Reggae qui rejoint la programmation du Big Reggae Festival : Pierpoljak ! Il se produira aux côtés de Patrice, Yaniss Odua et Ky-Mani Marley le 6 juillet prochain à l'occasion de ce grand rendez-vous, unique en son genre, sur la Côte d'Azur It is an essential artist of the Reggae scene who joins the program of the Big Reggae Festival: Pierpoljak! He will perform alongside Patrice, Yaniss Odua and Ky-Mani Marley on July 6 at this major event, unique in its kind, on the Côte d'Azur.

6 juillet à La Pinède d'Antibes Juan-les-pins

#### > Jazz in Juan

Avec 19 dates éclectiques (Dee Dee Bridgewater, Deuxe, Ludovico Enaudi, Neile Rodgers & Chic...), le Jammin Juan (scène des jeunes talents du jazz), la Jaminn Summer Session, tout autour du festival, c'est aussi une ambiance qui s'installe et pendant tout l'été, la ville offre pléthore d'événements culturels, concerts, spectacles, art. dans le cadre du Summer Pop Art. Que ce soit pendant le festival de Jazz ou après celui-ci, l'Office de Tourisme vous invite à prendre du plaisir... Plaisir des yeux en visitant l'exposition, plaisir des oreilles en suivant les Marching Bands, en finissant votre soirée au Jazz Club, ou en venant découvrir les groupes du Jammin'Summer session.

With 19 eclectic dates (Dee Dee Bridgewater, Deuxe, Ludovico Enaudi, Neile Rodgers & Chic...), the Jammin Juan (scene of young jazz talents), the Jaminn Summer Session, all around the festival, it is also an atmosphere that settles and throughout the summer, the city offers a plethora of cultural events concerts shows art, as part of the Summer Pop Art. Whether during the Jazz Festival or after it, the Tourist Office invites you to have fun... Pleasure for the eyes by visiting the exhibition, pleasure for the ears by following the Marching Bands, ending your evening at the Jazz Club, or by coming to discover the Jammin'Summer session groups

Du 10 au 21 juillet - Pinède Gould - Juan-les-pins - antibesjuanlespins.com

#### VALBONNE,

#### l'été, la fête!

Valbonne déroule le menu de ses animations estivales, entre marchés, festivals et expositions : la vie culturelle s'exprime dans de nombreuses disciplines tout au long des mois de juin à septembre!

t ça commence dès ce mois-ci avec le Festival Hippie, ces 17 et 18 juin, dans les rues du village : mar-ché, animations, concerts, food trucks... La fête de la musique, le 21 juin, se tiendra à Garbejaire et dans les rues du village. Côté festivités, « Ruez-vous », du vendredi 7 au dimanche 9 juillet, propose de placer les arts de la rue au plus près de ses habitants, au cœur de la ville et si possible dans le cœur des spectateurs. Un fil rouge musical conduit les curieux d'un spectacle à l'autre; Musique, humour et performances circassiennes seront proposés sur ces trois jours. Pour les gourmands, le temps d'une journée le dimanche 30 juillet, le Festival des Food Trucks proposera de goûter au meilleur de la street food, sous les oliviers de la Ferme Bermond, accompagné en musique par les groupes Sugar, Syka James, Humanation et Bruno Desbiolles trio.

Les différentes fêtes (nationale, de la Saint Roch les 15 et 16 août) sont programmées au village de même que **le salon estival de la poésie** qui aura lieu pour la 3° fois les **26 et 27 août** avec au pro-gramme livres, conférences, théâtre et spectacles.

Valbonne, c'est enfin une ambiance de **marchés estivaux**: les nocturnes (19 et 26 juillet, 2, 9 et 16 aout), **le marché aux antiquités** (1<sup>er</sup> dimanche du mois au village) et d'autres dates et lieux à retrouver sur : **www.ville-valbonne.fr** 



Valbonne unrolls the menu of its summer events, between markets, festivals and exhibitions: cultural life is expressed in many disciplines throughout the months of June to September!

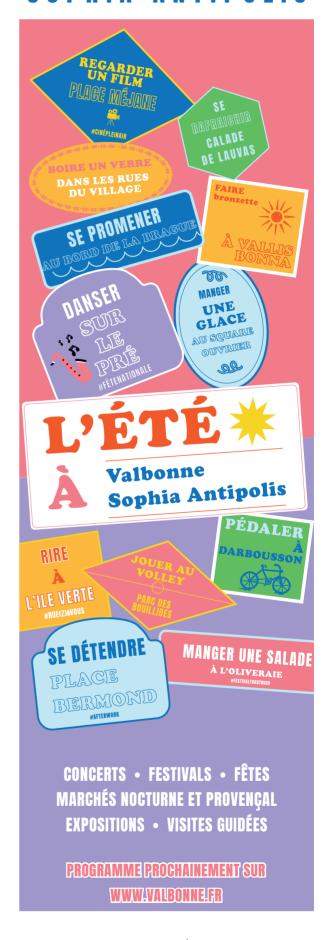
nd it starts this month with the Hippie Festival, on June 17 and 18, in the

streets of the village: mar-ket, entertainment, concerts, food trucks... The music festival, June 21, will be held in Garbejaire and in the streets of the village. In terms of festivities, "Ruez-vous", from Friday July 7 to Sunday July 9, proposes to place street arts as close as possible to its inhabitants, in the heart of the city and if possi-ble, in the hearts of spectators. A musical thread leads the curious from one show to another; Music, humor and circus performances will be offered over these three days. For those with a sweet tooth, for one day on Sunday July 30, the Food Trucks Festival will offer a taste of the best street food, under the olive trees of Ferme Bermond, accompanied in music by the groups Sugar, Syka James, Humana-tion and Bruno Desbiolles trio.

The various festivals (national, Saint Roch on August 15 and 16) are scheduled in the village as well as **the summer poetry fair** which will take place for the third time on **August 26 and 27** with a program of books, conferences, theater and shows.

Finally, Valbonne is an atmosphere of **summer markets**: the late-night ones (19 and 26 July, 2, 9 and 16 August), **the antiques market** (1st Sunday of the month in the village) and other dates and places to be found on: www.ville-valbonne.fr

#### VILLE DE VALBONNE SOPHIA ANTIPOLIS











### 1RE TECHNOPOLE D'EUROPE EN INNOVATION R&D

#### 41 300 EMPLOIS 2 500 ENTREPRISES 5 500 ÉTUDIANTS 4 500 CHERCHEURS

UNE CROISSANCE DYNAMIQUE DE L'EMPLOI AVEC PLUS DE 1 300 EMPLOIS NETS CRÉÉS EN 2022

**SOPHI@TECH**, PÔLE UNIVERSITAIRE DE RECHERCHE ET D'EXCEL-LENCE DÉDIÉ AUX STIC, I.A, CYBER & ÉLECTRONIQUE EMBARQUÉE

UNE TECHNOPOLE DE 2 400 HA COMPOSÉE DE 90% D'ESPACES VERTS

TERRITOIRE LABELLISÉ CAPITALE FRENCH TECH CÔTE D'AZUR

SOPHIA ANTIPOLIS A OBTENU LA LABELLISATION POUR LA CRÉATION D'UN INSTITUT 31A

UN PARC IMMOBILIER TERTIAIRE D'ENVIRON 900 000 M<sup>2</sup> SUR PRÈS DE 1,5 MILLION DE M<sup>2</sup> DE BÂTI QUI PERMET DE SE PROJETER **VERS L'AVENIR** 

LE FUTUR PÔLE INNOVATION, 8 700 M² DÉDIÉS À L'ACCOM-PAGNEMENT D'ENTREPRISES INNOVANTES, ESPACES ACADÉ-MIQUES ET DE RECHERCHE, ÉVÉNEMENTIELS

SOPHIA ANTIPOLIS, INITIATRICE DU SOPHI.A SUMMIT RENDEZ-VOUS PIONNIER SCIENTIFIQUE EN INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

SOPHIA ANTIPOLIS, SITE LABELLISÉ CAMPUS CYBER RÉGION SUD

#### WWW. SOPHIA ANTIPOLIS.FR

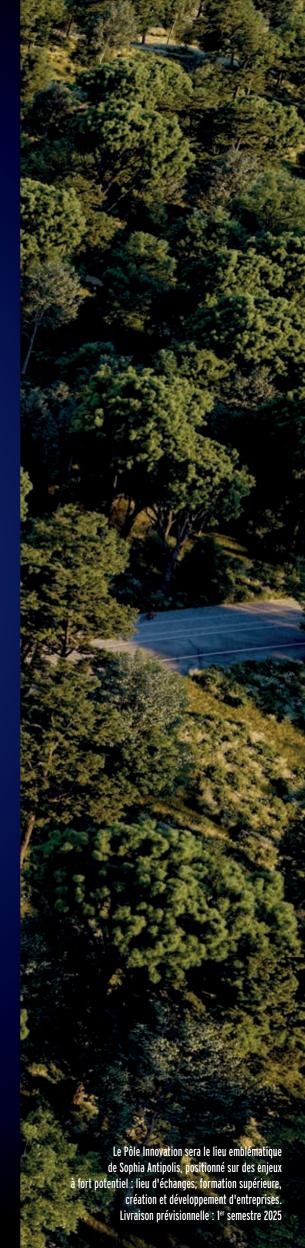
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION SOPHIA ANTIPOLIS LES GENÉTS - 449, ROUTE DES CRÉTES 06901 SOPHIA ANTIPOLIS CEDEX TÉL : 04 89 87 70 00 CASAOFFICIEL



**f** @COMMUNAUTEAGGLOMERATIONSOPHIAANTIPOLIS







#### A Nice, bientôt un Institut hospitalouniversitaire de premier ordre

C'est donc à Nice qu'un institut hospitalo-universitaire (IHU) entièrement dédié à la santé respiratoire, à l'environnement et au vieillissement, verra le jour.

➤ Ce pôle majeur réunira plus de 600 personnes, médecins, chercheurs, industriels et rassemblera une dizaine de laboratoires de dimension nationale et européenne. Ce sera la 1ère organisation française et européenne regroupant sur le même site une expertise nationale et internationale unique en recherche fondamentale, translationnelle et clinique, pour la formation, l'innovation et le soin dans le domaine des maladies respiratoires liées au vieillissement.



In Nice, soon to be a first-class university hospital institute - It is therefore in Nice that a university hospital institute (IHU) entirely dedicated to respiratory health, the environment and aging will see the light of day.

➤ This major center will bring together more than 600 people, doctors, researchers, industrialists and will bring together a dozen laboratories of national and European dimension. It will be the first French and European organization bringing together on the same site unique national and international expertise in fundamental, translational and clinical research, for training, innovation and care in the field of respiratory diseases related to aging.

### Un Club Européen des Maires des villes de la Parfumerie

➤ Fondé à l'initiative de Jérôme Viaud, entouré de Galina Stoyanova, maire de Kazanlak en Bulgarie, et Emil Boc, ancien premier ministre et maire de Cluj-Napoca en Roumanie, le Club réunit les maires des villes ayant une activité, un patrimoine et une histoire liés aux secteurs économiques des parfums, des Plantes à Parfum, Aromatiques et Médicinales (PPAM) et des huiles essentielles.

Il a vocation à représenter les villes et leurs producteurs, ainsi les autres acteurs impliqués dans la fabrication et l'utilisation de ces naturels. A cette fin, le Club sera la voix des territoires auprès des institutions européennes, des gouvernements et des autorités compétentes pour représenter les savoir-faire, les producteurs et les utilisateurs de ces produits naturels issus de l'agriculture européenne et indispensables au secteur de la parfumerie, de la cosmétique ou encore de l'alimentation... atouts économiques majeurs.

➤ A European Club of Mayors of Perfumery Cities - Founded on the initiative of Jérôme Viaud, surrounded by Galina Stoyanova, Mayor of Kazanlak in Bulgaria, and Emil Boc, former Prime Minister and Mayor of Cluj-Napoca in Romania, the Club brings together the mayors of cities with an activity, a heritage and a story linked to the economic sectors of perfumes, Perfume, Aromatic and Medicinal Plants (PPAM) and essential oils.

Its purpose is to represent cities and their producers, as well as the other actors involved in the manufacture and use of these naturals. To this end, the Club will be the voice of the territories with the European institutions, governments and competent authorities to represent the know-how, producers and users of these natural products from European agriculture and essential to the health sector. perfumery, cosmetics or even food... major economic assets.



#### Molinard à Cannes

La nouvelle boutique de la Maison Molinard a ouvert ses portes mardi 16 mai, à l'occasion de l'ouverture de la 76ème édition du Festival de Cannes.

e nouveau point de vente cannois offre à la Maison de Parfums fondée en 1849, une visibilité supplémentaire sur la Côte d'Azur. Pousser les portes de cette nouvelle boutique, c'est se plonger dans un univers olfactif unique et découvrir la passion qui anime la famille Lerouge-Bénard depuis cinq géné-rations déjà. La cinquième génération est aujourd'hui incarnée par Célia Lerouge-Bénard, première femme à la tête de cette Maison ancrée sur les terres de Grasse.

À deux pas du Palais des Festivals, la marque vous transporte le temps d'un instant dans un monde aux émotions olfactives inédites. Vous élaborez votre propre parfum et apprivoisez les matières premières de la parfumerie sous l'œil attentif de l'expert de la maison.

The new Maison Molinard boutique opened its doors on Tuesday May 16, on the opening of the 76th edition of the Cannes Film Festival.

his new point of sale in Cannes offers the Maison de Parfums, founded in 1849, additional visibility on the Côte d'Azur. Pushing the doors of this new boutique means immersing yourself in a unique olfactory universe and discovering the passion that has driven the Lerouge-Bénard family for five gen-erations already. The fifth generation is today embodied by Célia Lerouge-Bénard, the first woman at the head of this House anchored in the lands of Grasse.

A stone's throw from the Palais des Festivals. the brand transports you for a moment to a world of unprecedented olfactory emotions. You develop your own perfume and master the raw materials of perfumery under the watchful eve of the house expert.



Boutique Molinard Cannes - 2 rue des Belges - www.molinard.com





#### PASSEZ EN MODE ÉCO avec le Département !



Jusqu'à 5 400€ pour acquérir un véhicule électrique neuf\*\*



Jusqu'à 41 400€ pour améliorer le confort énergétique de votre logement

Des aides **pour tous\*** sur



www.greendeal06.fr

\*\* 5000 € pour le véhicule auquel s'ajoute 400 euros pour l'achat d'une borne si vous habitez en maison individuelle ou 400 € pour le raccordement à la borne de rechargesi vous habitez en copropriété.

0800 037 016

Service et appel gratuits. Du lundi au vendredi. 9h-12h et 13h30-17h







### CHR, ÉVÉNEMENTIEL & LOISIRS

L'actualité des cafés, hôtels & restaurants, les lieux où sortir, se cultiver, faire du sport, le lifestyle Côte d'Azur

#### >> TOURISME

#### Amadeus et MyHotelMatch pour des voyages réussis

Amadeus, l'un des leaders mondiaux des technologies du voyage et MyHotelMatch, l'agence de voyage en ligne de nouvelle génération, basée sur le principe de « matching » des plateformes de rencontre, allient leur savoir-faire technologique et opérationnel pour proposer une solution innovante aux voyageurs afin que leurs voyages soient toujours une réussite. Cette collaboration majeure va permettre à la solution de matching MyHotelMatch d'intégrer la technologie Amadeus directement dans son application et accéder à la réservation de l'offre hôtelière d'Amadeus, y compris des hébergements de luxe répartis dans plus de 190 pays.



www.myhotelmatch.com www.amadeus.com

> Tourism: Amadeus and MyHotelMatch for successful trips - Amadeus, one of the world leaders in travel technologies, and MyHotelMatch, the next-generation online travel agency, based on the principle of "matching" dating platforms, are combining their technological and operational know-how to offer a innovative solution for travelers so that their trips are always a success. This major collaboration will allow the MyHotelMatch matching solution to integrate Amadeus technology directly into its application and access the reservation of Amadeus' hotel offer, including luxury accommodation in more than 190 countries.





#### >> EVASION VALBERG STATION 4 SAISONS

Envie d'évasion ? Idéalement située à 1h15 du littoral azuréen, et nichée à 1700 mètres d'altitude, la station de Valberg vous tend les bras pour un grand bol d'air frais, et ce à tout moment de l'année!

abellisée Famille Plus depuis 2006, et résolument tournée vers le « 4 saisons », Valberg offre aux amoureux de la nature un riche panel d'activités pour tous les âges et toutes les envies : randonnées, VTT, trail, luge d'été, golf, mini club, piscine, ski alpin, ski de fond, et bien plus encore.

Entourée d'une nature préservée, la station est reconnue pour ses nombreux engagements en faveur du développement durable. Elle détient notamment les prestigieux labels Flocon Vert et RICE

(Réserve Internationale de Ciel Etoilé), venant récompenser ses efforts de longue date en matière de préservation environnementale et de protection du ciel nocturne.

Terre de sports et de loisirs, Valberg vit aussi au rythme d'une programmation éclectique. Parmi les prochaines dates à ne pas manquer :

- > Le 15 juillet « Rando Gourmande »
- > Du 4 au 6 août « Notre Dame des Neiges »
- > Du 18 au 20 août « Festival départemental Astro Valberg »

La station se distingue par sa douceur de vivre, avec un ensoleillement privilégié, une qualité d'air mais aussi une qualité de ciel étoilé exceptionnelles. Profitez d'instants de quiétude privilégiés en flânant dans le cœur du village. en arpentant les nombreux sentiers, ou bien en vous émerveillant devant la biodiversité, d'une grande richesse... Un écrin idéal pour déconnecter et vous ressourcer en toute saison!

Valberg, a four-season resort - Ready for an escape? Located at an ideal 1h15 from the coastline and nestled at an altitude of 1700 meters, Valberg is a resort that welcomes tourists who are keen to enjoy a great big bowl of fresh air, any time of the year!

ertified 'Famille Plus' since 2006, and resolutely turned towards a "four-season offering", Valberg is an ideal venue for people of all ages who want to enjoy a plethora of activities: hiking, mountain biking, trail running, tobogganing, golfing, children's club, swimming pool, downhill

Surrounded by beautifully preserved nature, the resort is also known for its commitment to sustainable development. It holds the prestigious 'Flocon Vert' and 'RICE' (International Dark Sky Reserve) certifications that celebrate its long-standing efforts in terms of environmental conservation and night sky protection.

A land of sports and leisure, Valberg also lives to the beat of a very diverse programme of leisure activities. Here are some of the upcoming events you should not miss:

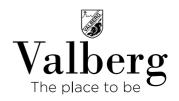
- > July 15 « Rando Gourmande »
- A themed hike to discover the local gastronomy
- > August 4 to 6 « Notre Dame des Neiges »

skiing, cross-country skiing, and much more.

- A 3-day event full of festivities and traditions
- > August 18 to 20 « Festival départemental Astro Valberg » An astronomy festival for amateurs and enthusiasts

The resort stands out for its quality of life, with a lot of sun, high air quality, and exceptional starry night skies. Enjoy a few moments of exceptional peace, strolling through the village, or exploring its many paths, where you can marvel at the wealth of the local biodiversity... It is an ideal place to disconnect and to recharge your batteries, whatever the season!





www.valberg.com

#### GROUPE SOMETHING SUPPLIES,

#### créateur d'événements!

Au sein du groupe FW Barbotto (transports de voyageurs, restauration, tourisme et événementiel), Something Supplies est la branche conceptrice et organisatrice d'événements pour les professionnels et les particuliers. C'est dans cet univers qu'elle incarne les valeurs défendues dans l'ensemble du Groupe: qualité, créativité et écoresponsabilité.

our concrétiser les envies et idées de ses clients, Something Supplies (littéralement : « Quelque chose fournit ») sélectionne et coordonne l'ensemble des prestataires expérimentés et reconnus et s'appuie sur de multiples savoir-faire pour les satisfaire.

Son offre couvre les événements privés pour lesquels les équipes de Something Supplies s'occupent de tout depuis la recherche de lieux jusqu'à la gestion de l'ensemble des prestataires (traiteurs, animations ...).

De même, pour vous permettre d'accroître la cohésion de vos équipes, l'événementiel professionnel est une activité dont Somethina Supplies est spécialiste. Qu'il s'agisse de fédérer, d'informer ou d'intégrer vos collaborateurs, leurs équipes concrétisent vos projets.



La Belle Bastide de Bargemon, datant de 1787, allie aujourd'hui tradition et modernité sur un domaine de plus de 17 000 m², elle peut accueillir jusqu'à 150 personnes pour tous types d'événements.





Something Supplies, event creator! - Within the FW Barbotto group (passenger transport, catering, tourism and events), Something Supplies is the branch that designs and organizes events for professionals and individuals. It is in this universe that she embodies the values defended throughout the Group: quality, creativity and eco-responsibility.

o make the desires and ideas of its customers a reality, Something Supplies selects and coordinates all experienced and recognized service providers and relies on multiple skills to satisfy them. Its offer covers private events for which the Something Supplies teams take care of everything from finding venues to managing all service providers (caterers, entertainment, etc.).

Similarly, to allow you to increase the cohesion of your teams, professional events is an activity in which Something Supplies specializes. Whether it is to federate, inform or integrate your employees, their teams make your projects a reality.

Pour vous permettre d'accroître la cohésion de vos équipes, l'événementiel professionnel est une activité dont Something Supplies est spécialiste.

#### La Belle Bastide, une exclusivité dans la Perle du Haut-Var

Something Supplies propose en exclusivité dans son offre, un lieu d'exception, loin du tumulte de la ville : La Belle Bastide de Bargemon. Cette demeure datant de 1787 allie aujourd'hui tradition et modernité sur un domaine de plus de 17 000 m² dans ce village médiéval surnommé « la Perle du Haut-Var », niché au milieu des oliviers à 500 m d'altitude. La Belle Bastide peut accueillir jusqu'à 150 personnes pour tous types d'événements : une rencontre professionnelle inédite, une journée de travail à la campagne, un cocktail de lancement, un shooting photo, un lancement de produit, un défilé de mode, une exposition d'art et bien d'autres événements y sont envisageables...

Habitée tout au long de son existence par différentes figures politiques et artistiques, cette somptueuse bâtisse regorge d'histoire et promet des moments d'évasion lors de vos séjours et événements.

Les aménagements de la Belle Bastide vous permettent d'organiser de multiples réceptions originales : cocktail dans les jardins naturels du domaine ou autour de la piscine et de son pool house, un repas assis face à la chapelle ou dans la cave à vins et sa terrasse privée, une soirée dansante à l'ombre des platanes... Sa capacité d'hébergement de 5 chambres doubles, son parvis et ses 17 stationnements complètent les commodités qui en feront un site de choix pour votre prochain événement : tout y est imaginable !



#### La Belle Bastide, an exclusivity in the Pearl of Haut-Var

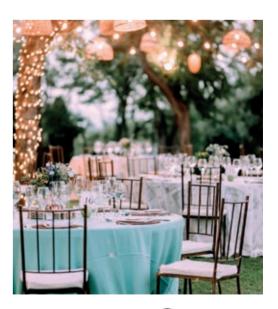
Something Supplies offers exclusively in its offer, an exceptional place, far from the hustle and bustle of the city: La Belle Bastide de Bargemon. This residence dating from 1787 today combines tradition and modernity on an area of more than 17,000 m² in this medieval village nicknamed "the Pearl of Haut-Var", nestled among olive trees at an altitude of 500 m. La Belle Bastide can accommodate up to 150 people for all types of events: an unprecedented professional meeting, a working day in the countryside, a launch cocktail, a photo shoot, a product launch, a fashion show, a art exhibition and many other events are possible there...

Inhabited throughout its existence by various political and artistic figures, this sumptuous building is full of history and promises moments of escape during your stays and events.

The facilities of La Belle Bastide allow you to organize many original receptions: cocktail in the natural gardens of the estate or around the swimming pool and its pool house, a seated meal facing the chapel or in the wine cellar and its terrace dance party in the shade of the plane trees... Its accommodation capacity of 5 double rooms, its forecourt and its 17 parking lots complete the amenities that will make it a site of choice for your next event: everything is imaginable!









Préparez vos événements dès aujourd'hui

SOMETHING SUPPLIES - 132 Boulevard Pasteur - Nice contact@somethingsupplies.com - 07 77 90 95 76 www.somethingsupplies.com

La Belle Bastide: somethingsupplies.com/la-belle-bastide-le-domaine



#### MADE IN CÔTE D'AZUR L'IMPORTANCE DES **TEAM BUILDING & INCENTIVES**

#### au cœur de l'entreprise

Vous souhaitez améliorer les relations internes, remotiver vos équipes ou passer simplement un moment de partage et d'échanges avec vos collaborateurs ? La solution : Team Building et Incentives. En combinant leur expertise et vos idées, Made In Côte d'Azur concevra un événement unique correspondant à vos envies et à votre image.

You want to improve your intern relations, remotivate your team or simply have a good time with your colleagues? The answer is: Team Building and Incentives. Thanks to the mix of their expertise and your ideas, Made In Côte d'Azur will conceive a unique event that lives up to your desires and your image.



#### **EN MER**

Une expérience exaltante : Trésor des mers, Azur'Rado Survivor, Catamaran, Régate, Speed boat, Kayak, Stand-up Paddle, Beach Party, Yacht... Ces activités nautiques sur les rivages de la Méditerranée seront la garantie d'un franc succès

An exhilarating experience at sea: Treasure of the Seas, Azur'Rado Survivor, Catamaran, Regatta, Speed boat, Kayak, Stand-up Paddle, Beach Party, Yacht... These nautical activities in the rivers of the Mediterranean sea will be the guarantee of a great success



#### **SUR TERRE**

Découvrez les nombreuses activités terrestres de Made In Côte d'Azur : Rallye en voitures vintage, Chasse au trésor sur les îles, Rallye pédestre dans les villes emblématiques de la région ou Grand Jeux dans l'arrière pays, un large éventail d'options pour vivre des moments insolites et mémorables.

Discover the many terrestrial activities of Made In Côte d'Azur : Rallyes in vintage cars, Treasure hunting on the islands, emblematic cities discoveries or big games in the countryside,  $\alpha$ large panel of options to live unusual and memorable moments



#### **AU VERT**

Made In Côte d'Azur s'enagge à devenir une entreprise plus responsable avec des efforts constants et des activités engagées. Découvrez leurs Team Building RSE: Planet Rescue ou Ressources de Pandora qui combinent esprit d'équipe et respect de l'environnement.

Made In Cote d'Azur commits in becoming a more respectful company that cares about the environment, by consistent efforts and committed activities. Discover their cautious Team Building like Planet Rescue or Pandora Ressources organized in order to combine team spirit and environment protection.



#### LA CRÉATIVITÉ DE L'ÉVÉNEMENTIEL

#### L'art de produire des moments inoubliables

#### MADE IN COTE D'AZUR, MADE FOR YOU

Made In Côte d'Azur s'est développée en tant qu'agence événementielle réceptive dans la région PACA. Grâce à son expertise et son équipe entreprenante, elle se positionne à présent parmi une des entités incontournables du territoire en terme d'accompagnement d'événements.

Made In Cote d'Azur has grown as an event company in the PACA region. Thanks to their expertise and enterprising team, it's ranked as one of the most popular corporations of the territory in terms of events accompaniments.

Du choix de lieux secrets ou de prestige à la scénographie immersive et la logistique minutieuse, Made In Côte d'Azur assure une organisation sans faille. Grâce à ses nombreuses années d'expérience et en étroite collaboration avec un réseau d'experts locaux et des prestataires de services de qualité, soyez certains du succès de votre événement.

From choosing secret or luxurious places to the immersive scenography, Made In Côte d'Azur assures an organization without failures. In tight collaboration with local professionals and quality services providers, be certain of the success of your event. The relations gained by MICA over the years guarantee a giant panel of choices to offer you.





➤ En recherche perpétuelle d'innovation, Made In Côte d'Azur déploie de nombreux moyens innovants et s'appuie sur un réseau de partenaires sélectionnés et fiables pour assurer l'encadrement de groupes de 10 à 2 000 personnes. Innovation, singularité et précision sont les maîtres mots de leur philosophie qu'ils mettront à votre service.

In constant search for innovation, Made In Cote d'Azur deploys several innovative means and leans on a network of selected and reliable partners to assure the management of groups from 10 to 2000 people. Innovation, singularity and accuracy are the best words to describe their philosophy that they will put at your service.



Depuis quelques années, MICA œuvre à inclure une dimension RSE dans son activité, et tente de prouver que l'événementiel peut être durable. Composée d'une équipe réactive à la page des dernières avancées événementielles et sensible aux questions environnementales, Made In Côte d'Azur évolue constamment. En cours de certification ISO 20121, Made In Côte d'Azur fournit des efforts quotidiens afin de proposer des prestations respectueuses de l'environnement sans sacrifier le succès et l'élégance de vos projets.

Since a few years, Made In Côte d'Azur is involved in an ecological transition process. in its activity, and participates in proving that the events can be sustainable.

Composed of a reactive team aware of the latest trends in the events, and sensitive of the environmental questions, MICA constantly evolves. Currently working on the ISO 20121 certification, Made In Cote d'Azur provides consistent efforts in order to propose responsible events without sacrificing the success and elegance of your projects.



ISO 20121

Labellisation Norme ISO 20121 en cours d'obtention par notre agence

Voie C, 75 Parc de l'Argile - 06370 Mouans-Sartoux contact@madeincotedazur.com

04 93 129 705 - www.madeincotedazur.com

Ensemble, créons des moments magiques de partage et d'échanges, dans le respect de l'environnement, afin de vivre une expérience avec vos collaborateurs



#### >>> CHÂTEAU DE CRÉMAT

#### MUSIQUE & ART DE VIVRE

### DES NOTES DANS LES VIGNES

Plus que jamais, les belles notes résonneront sur les hauteurs de Nice tout l'été. Autour d'une programmation délicate et éclectique, entre Opéra, pop et Jazz manouche, le Château de Crémat devient scène ouverte avec vue sur la mer, dans une ambiance estivale incomparable, chic et intimiste.

**Notes in the vines** - More than ever, the beautiful notes will resonate on the heights of Nice all summer long. Around a delicate and eclectic program, between Opera, pop and Gypsy Jazz, the Château de Crémat becomes an open stage with a view of the sea, in an incomparable, chic and intimate summer atmosphere.

e château sera un incontournable point d'étape du 11ème Festival Les Musicales dans les Vignes de Provence, qui se déroulera du 28 mai au 17 septembre. Le concept ? 40 prestigieux vignobles accueillent au cœur de leurs domaines 55 concerts exceptionnels, dans une programmation aussi variée qu'exigeante: jazz latin, jazz manouche, blues, musique classique, tzigane, cubaine, flamenco...

Pour ouvrir les festivités, Fernando Maguna Bandonéon et Diego Trosman, deux virtuoses de la guitare accompagneront un couple de magnifiques danseurs de tango argentin, le 9 juin. Basilic Swing vous enchantera avec les standards du jazz manouche le 7 juillet, tandis que Nina Papa chantera son Brésil natal, pays du jazz et de la bossa, le 23 juillet prochain.

En août, place à la salsa avec le Latin Clan, groupe cubain, qui enfièvrera le public du château de ses cuivres et percussions le vendredi 4. Le 16, vivez les Quatre Saisons de Vivaldi par le violoniste virtuose Alain Arias en Quintette puis pour clôturer l'événement, le groupe Hot Peppers proposera aux amateurs de passer une soirée de Jazz New Orleans le 14 septembre.



Les Musicales dans les
Vignes de Provence c'est
40 prestigieux vignobles
accueillant au cœur de
leurs domaines 55 concerts
exceptionnels, dans une
programmation aussi
variée qu'exigeante

he castle will be an essential stopover point for the 11th Festival Les Musicales dans les Vignes de Provence, which will take place from May 28 to September 17. The concept? 40 prestigious vineyards are hosting 55 exceptional concerts in the heart of their estates, in a program as varied as it is demanding: Latin jazz, gypsy jazz, blues, classical, gypsy, Cuban, flamenco music...

To open the festivities, **Fernando Maguna Bandonéon and Diego Trosman**, two guitar virtuosos, will accompany a couple of magnificent Argentine tango dancers on June 9. **Basilic Swing** will enchant you with the standards of gypsy jazz on July 7, while **Nina Papa** will sing her native Brazil, land of jazz and bossa, on July 23.

In August, make way for salsa with the Latin Clan, a Cuban group, which will thrill the public at the château with its brass and percussion instruments on Friday the 4th. On the 16th, experience the Four Seasons of Vivaldi by the virtuoso violinist Alain Arias in Quintet then to close the event, the group Hot Peppers will offer fans an evening of Jazz New Orleans on september 14.







En parallèle du festival, le 8 août, c'est le fils de Serge, **Lulu Gainsbourg** qui viendra distiller ses délicates et surprenantes compositions sur la terrasse de Crémat.

Au chapitre des découvertes, nouvelle session de **The Voice Live**, le 19 juillet, pour apprécier les talents en devenir tandis que le désormais incontournable Festival « **Les Classiques de Crémat** » posera ses valises au Château du 11 au 13 juillet. Enfin, **l'Opéra** « **It's Coco** », du 9 au 11 août, ne pouvait trouver d'autre écrin pour rendre hommage à Coco Chanel qui fut une habituée des lieux et dont la légende veut que le logo de sa griffe de couture se soit inspiré des armoiries du château...

Comme à l'accoutumée, à chaque événement, vous pourrez déguster un verre de vin de Bellet (Château de Crémat, Domaine de Toasc) et apprécier la proposition de restauration en food trucks présents à chaque concert.



Réservation sur le site www.chateaucremat.com et billetteries habituelles

In parallel with the festival, on August 8, it is Serge's son, **Lulu Gainsbourg**, who will come to distill his delicate and surprising compositions on the terrace of Crémat.

In terms of discoveries, a new session of **The Voice Live**, on July 19, to appreciate emerging talents, while the now unmissable "**Les Classiques de Crémat**" Festival will settle in at the Château from July 11 to 13. Finally, **the "It's Coco" Opera,** from August 9 to 11, could find no other setting to pay tribute to Coco Chanel, who was a regular at the place and whose legend has it that the logo of her couture label inspired by the coat of arms of the castle...

As usual, at each event, you can enjoy a glass of Bellet wine (Château de Crémat, Domaine de Toasc) and enjoy the catering offered by food trucks present at each concert.





442 Chemin de Crémat - 06200 Nice 04 92 15 18 81 - 06 48 28 41 89 events@chateaudecremat.com www.chateaudecremat.com

#### HOTEL SPA & RESTAURANT CANTEMERLE

#### Une saison

#### FESTIVE ET GOURMANDE

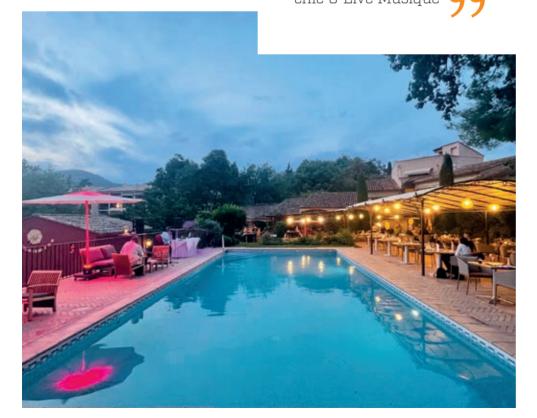
L'Hôtel Restaurant & Spa Cantemerle nous programme un été gourmand et raffiné autour de rendez-vous culinaires et festifs, dans un cadre de charme au cœur de la nature.

ous êtes adeptes de cuisine locavore et d'ambiance chic-décontractée ? Cette adresse incontournable de l'arrière-pays niçois, à quelques kilomètres du bord de mer, vous propose une parenthèse culinaire, dans un cadre intimiste et bucolique, idéal pour se ressourcer.

La cuisine du **chef Benjamin Bourgoin**, à la philosophie locavore, s'inspire ici de pépite du terroir régional : l'huitre de la Maison Giol, médaille d'or au Concours Général Agricole, les fraises cultivées à Vence par GAEC Les Anémones, l'agneau de Saint Barnabé élevé par GAEC Viande... autant de déclinaisons à retrouver dans les différentes formules dont la carte Fraîcheur qui propose, pour la première fois, un menu déjeuner « **Retour de marché** ».

Une formule 2 plats à 33 € et 3 plats à 39 €.

Un voyage culinaire renouvelé chaque semaine en fonction des produits frais de saison pour surprendre toujours plus les clients. Parmi les incontournables moments de la saison du Cantemerle, les soirées brasero chic & Live Musique





A festive and gourmet season - The Hotel Restaurant & Spa Cantemerle is planning a gourmet and refined summer around culinary and festive events, in a charming setting in the heart of nature.

re you a fan of locavore cuisine and chiccasual atmospheres? This essential address in the hinterland of Nice, a few kilometers from the seaside, offers you an enchanting culinary break, in an intimate and bucolic setting, ideal for recharging your batteries.

The cuisine of **chef Benjamin Bourgoin**, with a locavore philosophy, is inspired here by the nuggets of the regional terroir: the oyster from Maison Giol, gold medal at the Concours Général Agricole, the strawberries grown in Vence by GAEC Les Anémones, the lamb from Saint Barnabé raised by GAEC Meat... so many variations to be found in the different formulas including the Fraîcheur menu which offers, for the first time, a **"Return from the market"** lunch menu, a 2-course formula at €33 and 3 dishes at €39.

A culinary journey renewed every week based on fresh seasonal products to surprise customers even more.



Au menu des incontournables de la saison, les soirées brasero chic & Live Musique; côté mer (parrilladas de poisson, gambas grillées...), côté terre (côte de bœuf, saucisses aux herbes...) ou côté végétal (courgettes du pays grillées, pommes de terre en chemise...). Une invitation à déguster vos grillades dans une ambiance chaleureuse au bord de la piscine chaque vendredi soir, de juin à septembre. (59 € par personne hors boissons)

Les jeudis Live Musique, dès 19h, Le Cantemerle vous invite également à déguster sa carte gourmande et à vivre une soirée festive au son de la musique live d'artistes locaux de jazz & soul

Enfin, **tous les derniers dimanches du mois,** venez bruncher en famille ou entre amis de 11h30 à 15h, à l'ombre de la terrasse d'été, au bord de la piscine. (49 € par personne hors boissons)



On the menu of the essential moments of the season, the chic brazier & Live Music evenings: Buffet of starters and homemade desserts; sea side (fish parrilladas, grilled prawns...), land side (rib of beef, sausages with herbs...) or vegetable side (grilled local zucchini, jacket potatoes...). An invitation to taste your grilled meats in a warm atmosphere by the pool every Friday evening, from June to September. (59 € per person excluding drinks)

**On summer Thursdays,** from 7 p.m., Le Cantemerle also invites you to taste its gourmet menu and experience a festive evening to the sound of live music from local jazz & soul artists.

Finally, **every last Sunday of the month,** come and have brunch with family or friends between 11:30 a.m. and 3 p.m., in the shade of the summer terrace by the pool. (49 € per person excluding drinks)



258 chemin Cantemerle - 06140 Vence 04 93 58 96 97 commercial@hotelcantemerle.com www.hotelcantemerle.com





#### Pour tous vos événements

De Cantemerle c'est aussi un lieu d'évènements. Au cœur du site, la Bastide du Cantemerle propose 150 m² de salles modulables, ouvrant sur une large terrasse de 60 m² au cœur d'un jardin provençal. Un endroit privilégié pour l'organisation surmesure de vos évènements privés (mariage, anniversaire, baptême...) et professionnels (séminaires, journée d'étude, Team Building...): Un service sur mesure vous est proposé pour vous garantir une prestation de qualité. Une piste de danse, un jardin provençal et un parking privé gratuit complètent les commodités de ce site d'exception caractérisé par sa convivialité et son intimité.

#### For all your events

➤ Le Cantemerle is also a place of events. At the heart of the site, the **Bastide du Cantemerle** offers 150 m² of modular rooms, opening onto a large 60 m² terrace in the heart of a Provençal garden. A privileged place for the tailor-made organization of your private events (wedding, birthday, baptism, etc.) and professional events (seminars, study day, Team Building, etc.):

A tailor-made service is offered to guarantee you a service of quality. A dance floor, a Provençal garden and free private parking complete the amenities of this exceptional site characterized by its conviviality and intimacy.





#### L'APPARTEMENT DE VICTOR,

#### croisière exclusive

La Maison de Bacon ouvre à ses hôtes un lieu d'exception : l'Appartement de Victor. En écho au fondateur du restaurant en 1948, cet exceptionnel écrin dominant la mer réinvente une croisière chic et intimiste, afin de célébrer vos événements les plus exclusifs, privés comme professionnels.

Victor's Apartment, exclusive cruise - La Maison de Bacon opens an exceptional place to its guests: Victor's Apartment. Echoing the restaurant's founder in 1948, this exceptional setting overlooking the sea reinvents a chic and intimate cruise, in order to celebrate your most exclusive events, private or professional.

l'étage du restaurant, accessible via un ascenseur privé, l'Appartement de Victor se pare de mystère, avec ses cloisons amovibles discrètes, ses délicats éclairages d'ambiance changeants. Il dévoile une salle de réception baignée de lumière, ouverte sur la mer.

lci, reprenant les codes du yachting, les lieux distillent un esprit de villa privée luxueuse dominant le Cap d'Antibes.

Voulu pour réunir de 2 à 24 personnes, cet espace privilégié a été pensé comme la villégiature d'un amoureux de la mer et de la plaisance qui aurait transposé les codes d'un paquebot transatlantique des années 20 aux années 50 à son appartement, cosy et exclusif.



pstairs from the restaurant, accessible via a private lift, Victor's Apartment is shrouded in mystery, with its discreet removable partitions, its delicate changing mood lighting. It reveals a reception room bathed in light, open to the sea.

Here, taking up the codes of yachting, the places distill a spirit of a luxurious private villa overlooking the Cap d'Antibes.

Wanted to bring together from 2 to 24 people, this privileged space was thought of as the holiday resort of a lover of the sea and yachting who would have transposed the codes of a transatlantic liner from the 20s to the 50s to his apartment, cozy and exclusive.

Reprenant les codes du yachting, les lieux distillent un esprit de villa privée luxueuse dominant le Cap d'Antibes.

Invitant à un voyage inédit en cabine luxe, habillé de matériaux nobles, d'essences précieuses, l'Appartement de Victor a plusieurs vocations. Ainsi, la modularité de ses équipements a été pensée pour recevoir dans les conditions optimales un board-meeting, tout aussi bien qu'une réunion d'amis, une présentation de produit ou de célébrer en toute intimité un anniversaire particulier.

#### Hédonisme, excellence & simplicité à la carte

Pensée pour l'hédonisme, une cave de grands crus s'offre à vous, ainsi qu'un espace tempéré pour les liqueurs & flacons précieux. Sur l'une des trois terrasses surplombant les flots, c'est un fumoir qui a été spécialement aménagé, où vous pourrez notamment déguster les volutes des précieux spécimens de l'exceptionnelle cave à cigares de l'Appartement.

Comme à la maison, la cuisine privative de l'Appartement de Victor est en mesure d'offrir à ses invités la gastronomie de leur choix, comme les délices de la Maison de Bacon avec ses menus signature « Meilleur Ouvrier de France » ou « Saisons de Bacon », conçus à quatre mains par les chefs Nicolas Davouze, Bocuse d'Or France et Philippe Joannès, Meilleur Ouvrier de France.

Vous imaginiez une autre thématique pour votre prochaine croisière culinaire ? Laissez l'équipe dédiée à votre réception, vous surprendre avec ses propositions sur-mesure.



Inviting you to a unique journey in a luxury cabin, dressed in noble materials, precious essences, Victor's Apartment has several vocations.

Thus, the modularity of its equipment has been designed to receive a board-meeting in optimal conditions, just as well as a meeting of friends, a product presentation or to celebrate a special birthday in complete privacy.

#### Hedonism, excellence & simplicity à la carte

Thought for hedonism, a cellar of great vintages is offered to you, as well as a temperate space for liqueurs & precious bottles. On one of the three terraces overlooking the waves, there

is a smoking room which has been specially fitted out, where you can taste the volutes of the precious specimens from the exceptional cigar cellar of the Apartment.

Like at home, the private kitchen of Victor's Apartment can offer its guests the gastronomy of their choice, such as the delights of the Maison de Bacon with its signature menus "Meilleur Ouvrier de France" or "Saisons de Bacon", created together by chefs Nicolas Davouze, Bocuse d'Or France and Philippe Joannès, Meilleur Ouvrier de France.

Have you imagined another theme for your next culinary cruise? Let the team dedicated to your reception surprise you with its tailor-made proposals.



#### Maison De Bacon & l'Appartement de Victor

664 Boulevard de Bacon - Cap d'Antibes
04 93 61 50 02 - maisondebacon.fr
Contact commercial: Thierry / Laura
06 95 52 91 82 - event@Maisondebacon.fr





#### Plages Electroniques,

#### du nouveau

➤ Au programme cette année, 8 scènes, dont 2 nouveautés : La Secret Stage et le Club by DJ Mag et un festival électro qui se tiendra sur 3 jours et 3 nuits, de 14 h à 00 h 30 et jusqu'à 5 h pour les afters. Plus de 60 artistes sont déjà programmés et notons que les Plages Electroniques accueilleront 49 artistes ou formations féminines en 2023 !

L'accueil des festivaliers se veut encore plus optimal cette année avec distribution d'eau gratuite, safe zone, prévention des violences sexuelles et sexistes, utilisation de l'application Fest'App, package transports et hôtels ainsi qu'un réaménagement de la Mainstage pour plus de confort.

Les Plages Electroniques, c'est enfin un festival éco-responsable, engagé et engageant avec la mise en œuvre du programme « Drastic on Plastic » (distribution de gourdes, pas d'emballage individuel) ou encore la sonorisation et l'éclairage d'une scène à l'énergie solaire. De nombreuses autres initiatives seront mises en place pour sensibiliser les festivaliers, limiter l'utilisation des ressources naturelles et mieux gérer les déchets sur site.



➤ On the program this year, 8 stages, including 2 new ones: The Secret Stage and the Club by DJ Mag and an electro festival which will take place over 3 days and 3 nights, from 2 p.m. to 12:30 a.m. and until 5 a.m. for afters.

More than 60 artists are already programmed and note that the Electronic Beaches will welcome 49 artists or female formations in 2023!

The reception of festivalgoers is intended to be even more optimal this year with free water distribution, safe zone, prevention of sexual and gender-based violence, use of the Fest'App application, transport and hotel package as well as a redevelopment of the Mainstage for more comfort.

Finally, Les Plages Electroniques is an eco-responsible, committed and engaging festival with the implementation of the "Drastic on Plastic" program (distribution of water bottles, no individual packaging) or the sound and lighting of a solar-powered stage. Many other initiatives will be put in place to raise awareness among festivalgoers, limit the use of natural resources and better manage waste on site.

Les Plages Electroniques 2023, du 4 au 6 Août à Cannes - www.plages-electroniques.com

#### Itinair'bis:

#### patrimoine et tourisme local autrement

> Jérôme Viaud, en sa qualité de président de l'Office de Tourisme du Pays Grassois, a manifesté son intérêt pour le projet itinair'bis et a décidé de faire du territoire grassois le pilote de cette application dont la misison est de prouver que « Nos petites routes valent le détour ». Le principe ? Une application qui génère un carnet de route personnalisé en fonction des centres d'intérêts des voyageurs français : châteaux, fermes bio, points de vue, activités sportives... De plus elle propose du contenu audio pour s'instruire et valoriser les acteurs du tourisme local. Les maîtresmots? Prendre son temps, retrouver de l'authenticité, découvrir le patrimoine... Pour remercier l'implication de l'Office du Tourisme du Pays de Grasse et des professionnels, ils ont créé un podcast sur l'histoire du Pays de Grasse, intitulé « Revoir la vie en rose ».

> Itinair'bis: heritage and local tourism differently

Jérôme Viaud, in his capacity as president of the Pays Grassois Tourist Office, expressed his interest in the itinair'bis project and decided to make the Grasse region the pilot of this application, the mission of which is to prove that "Our small roads are worth the detour". The principle? An application that generates a personalized road book according to the centers of interest of French travelers: castles, organic farms, viewpoints, sports activities... In addition, it offers audio content to learn and promote local tourism players. The key words? Take your time, find authenticity, discover the heritage... To thank the involvement of the Pays de Grasse Tourist Office and professionals, they have created a podcast on the history of the Pays de Grasse, entitled « Revoir la vie en rose ».



www.itinairbis.com

#### Tourisme local:

#### dans le CHR, le moral est plutôt bon

L'Observatoire économique Sirius, de la CCI Nice Côte d'Azur, vient de rendre publique une étude sur la filière tourisme.
On y apprend qu'à l'échelle locale, dans les Alpes-Maritimes, le niveau de confiance des chefs d'entreprises des services HCR (Hôtels, Cafés, Restaurants) est graduel selon l'échelle économique : ils sont 70 % à se révéler inquiets quant à l'économie mondiale (qu'ils estiment responsables notamment du niveau d'inflation) mais ce taux baisse à 43 % concernant l'économie locale et à 32 % s'agissant de leur propre entreprise.

Cette vaste étude pointe les atouts et menaces détectées sur le tourisme local. Ainsi, de grandes tendances se dégagent et permettent d'identifier les opportunités de croissance à horizon 2035 : développement du tourisme vert et durable, tourisme de bien-être lié au vieillissement de la population ou encore tourisme sportif qui assure des retombées économiques importantes sur l'ensemble du territoire.

Découvrir l'étude sur www.cote-azur.cci.fr/



➤ Local tourism: in the CHR, morale is quite good
The Sirius Economic Observatory, of the CCI Nice Côte d'Azur,
has just made public a study on the tourism sector. We learn
that at the local level, in the Alpes-Maritimes, the level of
confidence of business leaders in HCR services (Hotels, Cafés,
Restaurants) is gradual according to the economic scale:
70% of them express concern about the global economy
(which they consider responsible in particular for the level of

inflation) but this rate drops to 43% for the local economy and 32% for their own business. This vast study highlights the strengths and threats detected on local tourism. Thus, major trends are emerging and make it possible to identify growth opportunities by 2035: development of green and sustainable tourism, well-being tourism linked to the aging of the population or even sports tourism which ensures significant economic benefits for the region. whole territory.





#### 1<sup>ER</sup> MAGAZINE ÉCONOMIQUE

sur la région PACA

Présent dans plus de

6 000

entreprises

Plus de

65 OOO

lecteurs



#### **EN SEPTEMBRE**

**GRAND DOSSIER: MOBILITÉ** 

- > L'innovation du mois (le produit, le service qui fait la différence)
- > La vie des **entreprises azuréennes**
- > Le produit du mois (défiscalisation, assurance, montage fiscal...)
- > L'accompagnement des indépendants
- > En visite chez un **professionnel du** droit ou du chiffre
- > Fédérations du BTP, de l'immobilier : la rencontre
- > Actualités des municipalités azuréennes

#### Parution le 7 septembre

le magazine est disponible également en ligne sur www.in-magazines.com





L'ATTRACTIVITÉ ÉCONOMIQUE DE LA RÉGION SUD EN FRANCE ET À L'INTERNATIONAL

AVRIL 2024 PALAIS NIKAIA

LE GRAND SALON BTOB DE LA RÉGION

- > + DE 100 STANDS
- > TABLES RONDES & CONFÉRENCES
- > PRISE DE RDV SUR NOTRE PLATEFORME
- > NOUVELLES ANIMATIONS EXCEPTIONNELLES



www.in-lesalon.com

#### PLAN

#### LE SALON EST DIVISÉ EN 7 SECTEURS D'ACTIVITÉS

#### RESERVEZ VOTRE EMPLACEMENT\*

#### Services aux entreprises & mobilité

Les entreprises au service du public et en B to B, dans tous les secteurs d'activité

#### Ecoles, enseignement & formations

Les institutions de la connaissance et du savoir

#### BTP, artisanat, habitat & immobilier

Avec les entreprises pour construire, rénover, transformer

#### IT, Industrie pharmaceutique & Sciences du vivant

L'innovation, des sciences et de la transformation digitale

#### ■ CHR. événementiel & loisirs

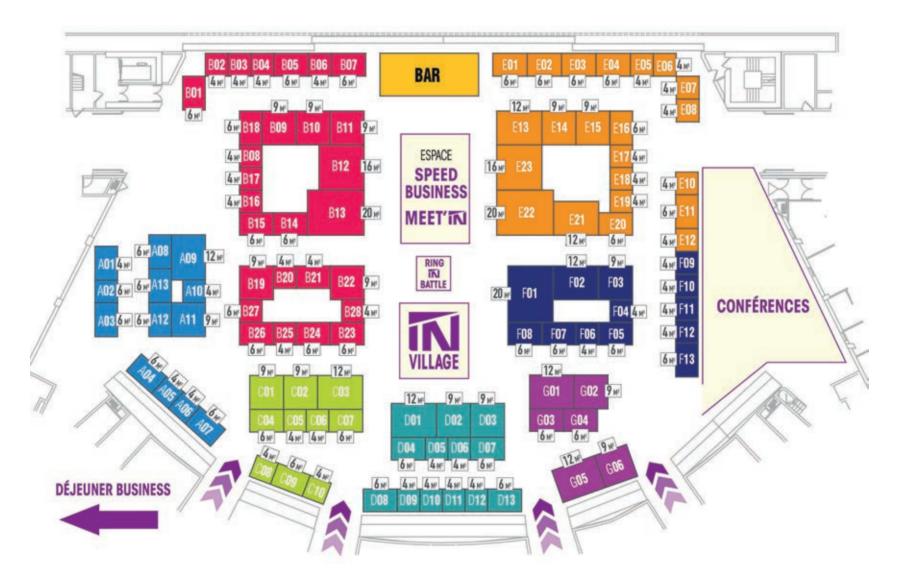
Cafés, hôtels & restaurants, les lieux où sortir, se cultiver, faire du sport, le lifestyle Côte d'Azur

#### Professions libérales, banque, finance, assurances & mutuelles

Les professionnels du droit et du chiffre & du conseil aux entreprises

#### Villes, intercommunalités & vie des municipalités

Les communes azuréennes (Var & Alpes Maritimes)





#### **STANDS**

#### **BRONZE**

- > **ESPACE DE 4 M²** (2 x 2 m)
- > 1 Mange-debout + 2 chaises
- > 1 pass pour déjeuner speed business Meeting
- > 1 pass pour déjeuner stand
- > 2 pass pour la soirée cocktail dînatoire
- > Visibilité sur tous nos supports réseaux
- > 7 RDV via la plateforme

TARIF **3 000 €** 

#### OR

- > **ESPACE DE 9 M²** (3 x 3 m)
- > 1 Mange-debout + 4 chaises
- > 1 canapé + table basse
- > 3 pass pour déjeuner speed business Meeting
- > 3 pass pour déjeuner stand
- > 6 pass pour la soirée cocktail dînatoire
- > Visibilité sur tous nos supports réseaux
- > Partenaire principal : Mise en avant sur tous nos supports de communication et Presse
- > 11 RDV via la plateforme

TARIF **7 000 €** 

#### **PREMIUM**

- > **ESPACE DE 16 M²** (4 x 4 m)
- > 1 Mange-debout + 4 chaises
- > 1 canapé + table basse
- > 4 pass pour déjeuner speed business Meeting
- > 4 pass pour déjeuner stand
- > 8 pass pour la soirée cocktail dînatoire
- > Visibilité sur tous nos supports réseaux
- > Partenaire principal : Mise en avant sur nos différents supports de communication, Radio, TV, Presse
- > 15 RDV via la plateforme

TARIF 12 000 €

#### **ARGENT**

- > **ESPACE DE 6 M²** (3 x 2 m)
- > 1 Mange-debout + 4 chaises
- > 2 pass pour déjeuner speed business Meeting
- > 2 pass pour déjeuner stand
- > 4 pass pour la soirée cocktail dînatoire
- > Visibilité sur tous nos supports réseaux
- > 9 RDV via la plateforme

TARIF | 5 000 €

#### DIAMANT

- > **ESPACE DE 12 M²** (4 x 3 m)
- > 1 Mange-debout + 4 chaises
- > 1 canapé + table basse
- > 3 pass pour déjeuner speed business Meeting
- > 3 pass pour déjeuner stand
- > 6 pass pour la soirée cocktail dînatoire
- > Visibilité sur tous nos supports réseaux
- > Partenaire principal: Mise en avant sur tous nos supports de communication et Presse
- > 13 RDV via la plateforme

TARIF **9 000 €** 

#### PREMIUM+

- > ESPACE DE 20 M<sup>2</sup> (4 x 5 m)
- > 1 Mange-debout + 4 chaises
- > 1 canapé + table basse
- > 5 pass pour déjeuner speed business Meeting
- > 5 pass pour déjeuner stand
- > 10 pass pour la soirée cocktail dînatoire
- > Visibilité sur tous nos supports réseaux
- > Partenaire principal : Mise en avant sur nos différents supports de communication, Radio, TV, Presse
- > 18 RDV via la plateforme

TARIF / 15 000 €

#### **OFFRE DE PARRAINAGE**

1 parrainage > Stand supérieur (valeur 2000 €)

2 parrainages > Stand supérieur + 1/2 page dans le magazine IN Salon (valeur 4800 €) 3 parrainages > Stand supérieur + 1 page

dans le magazine IN Salon (valeur 6800 €)

**Exemple :** j'ai reservé un **stand Argent,** je parraine une personne, mon stand s'agrandit et passe en **formule OR!** 

Offre valable jusqu'au 15 mars 2023

#### **POUR LES EXPOSANTS**





**ACCÈS PRIVILÈGE** pour le déjeuner, speed business meeting et la soirée de clôture



ANNONCES MICRO toute la journée par le speaker



PRISE DE RENDEZ-VOUS via la plateforme dédiée



EN LIVE relayée sur les réseaux sociaux



#### PAGE OU 1/2 PAGE DE PUBLICITÉ AVEC PORTRAIT

dans le livret exposant (en option)



#### RÉCUPÉRATION DES CONTACTS

parmi la liste des participants (ayant accepté le RGPD)

#### **COMMUNICATION**

AFIN DE FAVORISER LE VISITORAT. NOUS METTONS EN PLACE UNE

#### **CAMPAGNE MULTI-SUPPORTS:**

- > Affichage urbain
- > Presse régionale et spécialisée
- > Campagnes radio
- > Plus de **20 000 invitations** aux décideurs économiques de la région
- > Distribution de **300 000 Flyers**
- > Envois postaux d'invitations à toutes les collectivités locales
- > Réseaux sociaux : Facebook, Linkedin, Instagram...
- > Emailings d'invitations
- > Envois de **newsletters** d'informations
- Mise en avant dans le le magazine économique de la région

#### DEVENEZ EXPOSANT & CONTACTEZ

Eric Pottier
06 09 86 03 03
09 83 79 29 56
commercial@in-magazines.com





Ils étaient présents en 2023 > web&box · Linkt · Payment technology · Car riviera · Pop bike & Hoppy · Agence tapis rouge · Sibiir · Everial · Silence by Chopard · Interima · Watchdo · La mutuelle generale · Fidal · Astoria finance · Smart entrepreneurs partners · Axa prevoyance et patrimoine · Clarelis avocats · English for french · Crossthink · Mf formapro · Hygiene 4D · Agiso6 · Eden Qarah · Olea soft · Dutto and co · Cote face · Mouvementcom · Sharks · Crowne plaza · Okko Hotels · Code Climat · Made in côte d'Azur · Fw Barbotto · Atmosphere green · Artemissia traiteur · Tout et bon · Orange · B prestige · 3s2i · Groupe etic · Lavigne · Nematis · Bfm nice · Arapl · Realiz · Global Heart watch · Azur 360 · Ikea · Bruguier etancheite · Le cube receptions · Var tourisme · Eklabul · Maison de Bacon · Ruvalor · Azur oxygene · Sii · Dfm · Greenb group · Chopard scp · Ageco · Hetis · Cci nice côte d'Azur · Metropole de nice côte d'Azur · Château de Cremat · Buro amenagement · Maaf · Pernod Ricard



Adhésion









### Ils nous rejoignent





**KARIM LALMAS ASTRALIS** 07 65 89 62 37 direction@astralisgroupe.fr www.astralisgroupe.fr



CITEOS

FRANÇOIS OLANT CITEOS 04 93 75 90 00 francois.olant@citeos.com www.citeos.com



DUTTO&CO **OLIVIER DUTTO JESSIKA BELTRA** 07 83 47 20 47 **DUTTO AND CO** contact@duttoandco.com www.duttoandco.com



LAVIGNE **ALYSSIA NOGUERA LAVIGNE** 

06 07 55 53 34 a.noguera@lavigne.fr lavigne-eprint.com





**LEONARDO COMITE GROUPE FLM** 06 33 93 31 70 leo.comite@icloud.com



**EMILIE MARIANI GREEN ALUMINIUM** contact@green-aluminium.fr 06 13 80 26 62

ALUMINIUM





**AMELIE PUGLIA** SRE XEROX 06 09 37 43 71 a.puglia@sre-groupe.com www.sre-groupe.com





**ROMAIN FERRAIUOLO WEST MOTORS** 06 45 92 81 85 commercial@westmotors-cannes.fr www.westmotors-cannes.fr





**MICHEL CANCELLARA** FIT IMMOBILIER 04 93 18 01 21 michel.cancellara@fit-immobilier.com www.fit-immobilier.com



ROBERTA

MANUEL JULIA GROUPE ROBERTA 07 87 15 31 47 manuel.julia@groupe-roberta.fr www.groupe-roberta.fr



Allianz (ll)

ALEXANDRA LEBIGRE & CHRISTINE SENSOUR
ALLIANZ ANTIBES
alexandra.lebigre@allianz.fr
christine.sensour@allianz.fr
04 93 33 80 95



AGIS©6

STEPHANE PENNEC
AGIS 06
06 18 72 16 73
stephane.pennec@agis06.fr
www.agis06.fr



CHANTAL LALOYE PERFORMA 83 contact@performa83.fr 06 60 56 20 61



FIDUCIAL
EXPERTISE

LAURA THOMAS
FIDUCIAL
04 92 12 34 34
laura.thomas@fiducial.net
www.fiducial.net



Artemissia Traiteur

PHOTINI RODOCANAKIS ARTEMISSIA TRAITEUR 06 64 28 17 00 artemissia06@gmail.com







**RENAUD JEANMOUGIN**FLBL NOTAIRES
r.jeanmougin@notaires.fr
07 87 09 36 38



STEPHANIE BRE







AGATHE JANSON LUCAS CORDARO UFIP 04 93 19 41 21 agathe.janson@ufip.eu www.ufip.eu





MURIEL ROUYER
MOULIN DE LA
CAMANDOULE
06 84 13 29 82
rouyer-camandoule@orange.fr
www.camandoule.com





**SANDRA RASTOLL**SUNSHINE FORMATION
sandra@sunshine-formation.com
06 30 01 0 422



### Ils nous renouvellent leur confiance





**MARIE-CHRISTINE CHERRIER COUETTE** MADE IN CÔTE D'AZUR marie@madeincotedazur.com 04 93 12 97 05



RICHARD WALTER ENTERTAINMENT CORPORATE & PRIVATE EVENTS

**JANINE WALTER** RICHARD WALTER ENTERTAINMENT janine@rwe-privateevents.com 04 32 60 05 99



**VINCENT AMMOUIAL** MOOD DESIGN v.ammouial@mooddesign.eu 07 82 53 36 21



**KARINE BOISSON** AG2R LA MONDIALE 07 78 54 77 88 karine.boisson@ag2rlamondiale.fr www.ag2rlamondiale.fr



**FABRICE CLAUDEL** REILLANNE LES VIGNOBLES CHEVRON VILLETTE f.claudel@cv-vigneron.com

06 60 05 90 70

REILLANNE



**ZIED CHOUCHANE** AGS PROPRETÉ avenue.nettoyage@gmail.com 06 09 47 07 54



Pernod Ricard France ESPACE ENTREPRISES

THIERRY MONTAUCET PERNOD RICARD 06 14 60 58 52 thierry.montaucet@pernod-ricard.com www.pernod-ricard.com



**AMANDINE AICHOUN** AMANDINE AICHOUN VOIX OFF 06 84 87 01 75 voice@amandineaichounvoixoff.com www.amandineaichounvoixoff.com



SMART **ENTREPRENEURS PARTNERS** 

**CHRISTOPHE BERTHON** SMART ENTREPRENEURS PARTNERS 06 80 55 24 74 christophe.berthon@smart-entrepreneurs.fr www.smart-entrepreneurs.fr





JULIETTE **ESPINASSE DUBOIS** JD CONCEPT 06 22 80 48 72 julyofstbarth@gmail.com















# OFFRE DE PARRAINAGE

Parrainez c'est gagner!



#### 1 parrainage

OFFER 2 entrées pour Marineland et Kid's Island



#### **2**parrainages

OFFERT: 2 places pour les concerts:



One Night
Of Queen
jeudi 13 juillet
ou
L'héritage
Goldman
mercredi 9 août



#### Devenez membre IN CLUB et découvrez

#### NOS PROCHAINS ÉVÉNEMENTS



#### Vendredi 23 juin à 12 h

#### > LE MOUL'IN DE CAMANDOULE

Partagez un superbe Déj Business plein d'échanges, de sourire et de bienveillance dans ce domaine extraordinaire qu'est le Moulin de Camandoule à Fayence

#### Jeudi 29 juin à 18 h 30

#### > C'EST LE PR'IN'TEMPS

Passez un beau moment au Printemps de Polygone Riviera. Au programme, Speed Business Meet'IN et cocktail dînatoire dans ce lieu magique, privatisé pour l'occasion.







#### Mercredi 12 juillet à 18 h 30

#### > SPEED BUSINESS MEET'IN

Rendez-vous au Provençal Golf à Biot pour Speed Business Meet'IN exceptionnel suivi d'un d'un dîner « Brasero ».

Une soirée sur le thème de la convivialité et de l'échange

#### Jeudi 14 septembre à 17 h 30

#### > KART'IN

Rendez-vous chez Cannes Karting pour une session de pilotage sur circuit indoor avec des karts 100 % électrique (unique sur la Côte d'Azur). Au programme, tours de chauffe, qualification et grand prix.





INSCRIPTIONS www.in-magazines.com





#### TARIFS 2023

- NON PARTENAIRE

  à partir de 2000 €
- DÉJÀ PARTENAIRE

  à partir de 1500 €

Engagé avec le magazine IN Magazine au moment de l'adhésion

#### Ce tarif comprend:

- L'accès à nos événements :
   3 à 4 rendez-vous mensuels
   à des tarifs préférentiels
  - **Des soirées business,** afterwork et speed business meeting
  - Des évènements culturels, soirées thématiques, gastronomiques...
  - Des activités sportives golf, karting, ski, tennis...

- ▶ L'adhésion à notre réseau de partenaires
- Un référencement dans IN Magazine comme nouveau membre dans la rubrique IN CLUB
- ➤ Une mise en avant sur les réseaux sociaux
- Votre espace personnalisé sur le site www.in-magazines.com parmi plus de 160 entreprises

Pour plus d'informations, contactez vos chargés de clientèle

Aurélie Suchet 06 11 03 76 62 club@in-magazines.com

**06 01 94 71 87** marc@in-magazines.com

**Marc Pottier** 

Joëlle Berthet 06 12 51 96 51 joelle@in-magazines.com





## Être utile à l'économie française, c'est soutenir nos entreprises locales.

Votre épargne finance le développement de 24 000\* professionnels et 4 000\* entreprises près de chez vous.





PARTENAIRE PREMIUM





\*Source : Caisse d'Epargne Côte d'Azur au 31/01/2023.

Caisse d'Epargne et de Prévoyance Côte d'Azur, société anonyme coopérative à directoire et conseil d'orientation et de surveillance, régie par les articles L.512-85 et suivants du Code monétaire et financier — Capital social 515.033.520 euros – 455, promenade des Anglais, 06200 Nice – 384 402 871 RCS NICE – Intermédiaire d'assurance, immatriculé à l'ORIAS sous le n° 07 002 199. Titulaire de la carte professionnel le Transactions sur immeubles et fonds de commerce, sans perception d'effets ou valeurs, n° CPI 0605 2017 000 019 152 délivrée par la CCI Nice - Côte d'Azur, garantie par la Compagnie Européenne de Garanties et Cautions, 16 rue Hoche, Tour KUPKA B, TSA 39999, 92919 LA DEFENSE Cedex. Identifiant unique REP Papiers n° FR232581\_03 FWUB (BPCE – SIRET 493 455 042) – ALTMANN + PACREAU - Crédit photo: Cédric Delsaux